

z obrazom
svojega časa



abonmajška
sezona 07/08

POZIV PRIMORSKEGA DNEVNIKA

Pomagajmo obnoviti bolnico Franjo!

Prispevke lahko nakažete na posebne račune »Za obnovo bolnice Franje«

Zadružna kraška banka - št. **26359**

Banca di Cividale - Kmečka banka - št. **404860**

Zadružna banka Doberdob in Sovodnje - št. **700246**

Antonveneta (agencija 8 - Ul. Filzi) - št. **129705**



vpisujemo abonma:

- pri blagajni SSG

- pri poverjenikih

brezplačna tel. št. 800 214 302

Primorski dnevnik

ČETRTEK, 11. OKTOBRA 2007

št. 240 (19.023) leto LXIII.

PRIMORSKI DNEVNIK je začel izhajati v Trstu 13. maja 1945, njegov predhodnik PARTIZANSKI DNEVNIK pa 26. novembra 1943 vsvi Zakriž nad Cerknim, razmnožen na ciklostil. Od 5. do 17. septembra 1944 se je tiskal v tiskarni "Doberdob" v Govcu pri Gorenji Trebuši, od 18. septembra 1944 do 1. maja 1945 v tiskarni "Slovenija" pod Vojskim pri Idriji, do 7. maja 1945 pa v osvobojenem Trstu, kjer je izšla zadnja številka. Bil je edini tiskani partizanski DNEVNIK v zaslužjeni Evropi.

TRST - Ul. Montecchi 6 - Tel. 040 7786300, fax 040 772418

GORICA - Ul. Garibaldi 9 - Tel. 0481 533382, fax 0481 532958

ČEDAD - Ul. Ristori 28 - Tel. 0432 731190

Internet: <http://www.primorski.it/>

e-mail: redakcija@primorski.it

POSTNINA PLAČANA V GOTOVINI

Spedizione in abbonamento postale 45% Art 2, comma 20/b, legge 662/96 - Trieste

1,00 €



CENA
V SLOVENIJI 0,80€ (191,71 SIT)



Porodni krči in odvečne oslarije

IGOR DEVETAK

Umestitvena seja slovenske konzulte na goriški občini se je končala v borih desetih minutah. Brez dogovora med slovenskima organizacijama, ki si delita večino članov, in zato brez predsednika. Marsikdo je zapustil dvorano županstva z občutkom ponovne klavrne epizode v manjšinskem življenju. Sicer ne toliko zaradi nesposobne podobe, ki jo bo iz dogajanja potegnila javnost, temveč predvsem zaradi nedoraslosti pričakovanjem novega časa. Ni odveč spomniti, da je zaščita po zakonu 38/2001 ubrala pot izvajanja, da je deželni zakon za Slovence na cilju, da se snuje nova stranka s široko podporo slovenske politike, da se umika schengenska meja, da padajo miselne pregrade, da se mehčajo ideološke zababanosti in tudi tradicionalno nenaklonjeni desničarski krogi gledajo na manjšino v Italiji z drugačnimi očmi. Svet se spreminja, manjšinske dinamike, ki slonijo na majavem in še nepreprečnem sodelovanju, pa ne popuščajo. Naj bo takoj jasno - odgovornosti za včerajšnji klavrn konec umestitvene seje ne nosijo člani konzulte. Pred javnostjo so si naložili odgovornost za nedoseženi dogovor, ki ni bil v njihovem dometu. Bil je posledica nerazčiščene »anomalije«, ki jo je v dogovarjanje med krovnicama organizacijama vnesel razplet umestitvene seje slovenske konzulte na goriški pokrajini marca letos.

Novi čas nam nalaga optimizem in pozitiven pristop. Zato bomo včerajšnje dogajanje na občini imenovali »porodni krči« novih prijemov in novega dogovarjanja, kar se je zgodilo marca letos na pokrajini, pa »oslarija, ki nam je ni bilo treba«, kot je včeraj komentiral ugleden predstavnik strani, ki bi imela pravico, da izrazi predsednika konzulte.

ITALIJA - Po delnih in začasnih podatkih naj bi jo odobrilo več kot 80% volivcev

Pokojninska reforma prestala referendum

Predsednik vlade Prodi pozdravil izid, SKP pa vztraja na zahtevi po korekturah

GORICA - Umestitvena seja slovenske konzulte na občini

Brez predsednika

Manjšinski organizaciji z večino članov posvetovalnega telesa nista dosegli dogovora



GORICA - Včeraj je potekala umestitvena seja slovenske konzulte na goriški občini, na kateri pa ni bilo zadoščeno statutarni obveznosti o imenovanju predsednika in podpredsednika. Sejo je sklical župan Ettore Romoli, ki je uvodoma

poudaril, da bo izvajanje zaščitnega zakona 38/2001 povzročalo probleme, računa pa, da jih bo občinska uprava reševala s pomočjo članov konzulte. V nadaljevanju je bilo izrečeno zadovoljstvo nad pridobitvami, ki jih je uresničila konzulta v minu-

lem mandatu, nakar je Zveza slovenske katoliške prosvete predlagala predsednika iz svojih vrst. Slovenska kulturno gospodarska zveza predloga ni sprejela ter zahtevala in dosegla odložitev imenovanja.

Na 16. strani

RIM - Mnoge velike tovarne v severni Italiji, začenši s Fiatom Mirafiorijem in Ivecom, so zavrnilo julijski sporazum o pokojninski reformi. Toda velika večina delavcev in upokojencev je sporazum podprla na posvetovalnem referendumu, ki se je odvijal od ponedeljka do včeraj. Po delnih podatkih, ki so jih takoj po zaprtju volišč objavile sindikalne zveze CGIL, CISL in UIL, naj bi za DA glasovalo več kot 80 odstotkov volivcev. Predsednik vlade Prodi je rezultat pozdravil, SKP pa še vedno vztraja, da je treba reformo popraviti pred jutrišnjo obravnavo na seji vlade.

Na 7. strani

REFERENDUM

Krajevni podatki znani danes

TRST, GORICA - Krajevni sindikati Cgil, Cisl in Uil prvih izidov referenduma niso hoteli komentirati, prav tako niso posredovali podatkov. Tako v Trstu kot v Gorici smo stopili v stik s pokrajinskimi tajniki treh sindikatov. Povedali so, da bodo na podlagi notranje okrožnice govorili šele danes popoldne na tiskovni konferenci. Nekaj podatkov je medtem posredoval tržaški sindikat kovinarjev Fiom-Cgil. Glasovalo je okrog 50% upravičenih kovinarjev. V ladjedelnici Fincantieri je okrog 70% delavcev nasprotovalo dogovoru, sploh pa se je v tem smislu izreklo 60% kovinarjev na Tržaškem. V družbi Insiel je 60% zaposlenih sporazum podprlo. (ag)

Uilscuola: doklada za dvojezičnost je velika zmaga uslužbencev

Na 3. strani

Opčine: video-predstavitev

nove »kraške občine«

Na 8. strani

Trst: Kako bodo potekale volitve za Demokrasko stranko

Na 10. strani

Skupina 85 slavila Pavleta Merkuja

Na 15. strani

NOBEL - Nagrade Nemeč Ertl dobitnik za kemijo

STOCKHOLM - Dobitnik letošnje Nobelove nagrade za kemijo je Nemeč Gerhard Ertl. Prestižno nagrado so mu prinesle njegove raziskave kemičnih procesov na trdnih površinah, ki so bistvenega pomena za kemično industrijo in pomagajo razumeti tako raznovrstne pojave, kot so tanjšanje ozonske plasti, rjavenje železa ter delovanje gorilnih celic in katalizatorjev v avtomobilih, je sporočila švedska kraljeva akademija.

Na 28. strani

BARCOLANA - Idea izgubila jambor in jadra

Na jadrnici ostal le štrcelj

Do nesreče je prišlo pred Debelim rtičem, na srečo se na krovu ni nihče poškodoval

MILJE - Kovinska vrv na krmi je popustila, 35-metrski jambor je padel v vodo, nato pa je vse skupaj izgubilo v morske globine. Jadrnica Idea, ki so jo uvrščali med favorite za prva mesta na letošnji Barcolani, pred petimi leti pa je slavno regato že osvojila, se je včeraj pri Debelem rtiču znašla brez jader, vrvi in večjega dela zlomljenega jambora, tako da je z njene krova gledal samo štrcelj. Izgubljena oprema, z elektronskimi napravami vred, je bila vredna več sto tisoč evrov, gmotna škoda pa bo še višja, če se bo kateri od sponzorjev umaknil.

Na 11. strani





GLOSA

Nujna nova pravila proti uveljavitvi zakona džungle

JOŽE PIRJEVEC



Fidel Castro je sicer star in betežen, saj se že dolgo bori z boleznijo, ni pa pripravljen vreči puške v koruzo. Vladne posle je prepustil bratu Raulu, sam pa še vedno vzbuja pozornost z intervjuji in zapisi, ki jih objavlja v mladinskem listu Juventud rebelde in v drugih kubanskih časopisih. Na začetku oktobra je v svojih »razmišljanjih« razkril vrsto novih podatkov o korespondenci, ki jo je imel s Slobodanom Miloševićem marca 1999, ko so letalske sile Severnoatlantskega zaveznštva začele napadati srbske vojaške enote na Kosovu. Ob tej priliki je Castro poslal »voždu« solidarnostno brzojavko, slednji pa mu je odgovoril z dolgim pismom, v katerem je ožigosal poseg Združenih držav in Nata proti Jugoslaviji (kakor se je še vedno imenovala srbsko-črnogorska federacija), kot »najhujšo agresijo v svetovnem merilu od Hitlerjevih napadov dalje«.

Milošević je v tem sicer nekoliko pretiraval, saj je pozabljal na korejsko, vietnamsko in afganistansko vojno, ni pa govoril povsem neupravičeno, ko je trdil, »da je bil izvršen zločin ne samo proti Federalni Republiki Jugoslaviji kot mirroljubni, suvereni in neodvisni državi, temveč napad na vse, kar je na svetu še vrednota na pragu 21. stoletja: na sistem Združenih Narodov, na gibanje neuvrčenih, na same temelje legalnosti, na človekove pravice in na splošno na civilizacijo. Ponosno Vam lahko sporočam, da je agresija strnila jugoslovanske narode in okrepila njihovo odločenost, da ji kljubujejo in se postavijo v bran svoje svobode, suverenosti in ozemeljske celovitosti. Naše oborožene sile in naš narod so pripravljene in odločene, da izvrše to nalogo«.

Poskušajmo ločiti v tem nekoliko retoričnem besedišču zrno od plev. Milošević je pretiraval, ko je govoril o »jugoslovanskih« narodih, saj je znano, da so ga spomladi 1999 Črnogorci pustili na cedilo, kosovski Albanci pa so mu bili smrtni sovražniki. V resnici je imel za sabo samo Srbe, katerim je treba priznati, da so se v času uničujočega bombardiranja njihovih industrijskih centrov, mest in mostov obnašali nad vse hr-

bro. Milošević je tudi pretiraval, ko je govoril o napadu na človekove pravice, na legalnost in civilizacijo, saj je Srbija na Kosovu te vrednote sistematično kršila in teptala od Balkanskih vojn dalje. Upravičeno pa je govoril o tem, da je agresija proti njegovi državi pomenila tudi napad na Združene narode, oziroma na tisto svetovno ureditev, ki se je pod njihovogo uveljavila po drugi svetovni vojni. To ureditev so sicer velike sile v preteklosti že spodkopavale s svojimi unilateralnimi vojaškimi posegi, zadnji udarec pa je došla prav v času kosovske krize, kajti Varnostni svet je odobril Natov poseg proti Srbiji šele post festum, torej po koncu spopada, da bi rešil vsaj videz mednarodne legalnosti.

Z napadom ZDA, Velike Britanije in drugih »voljnih« držav na Irak - do katerega je znova prišlo brez privoljenja Varnostnega sveta - je bilo še dodatno potrjeno dejstvo, da tisti »gentlemen's agreement«, ki ga je vsilila hladna vojna, ne velja več. Z druge strani je poraz ameriških enot v Mezopotamiji dokazal, da ima tudi unilateralna politika, s kakršno je začel Bill Clinton, nadaljeval pa George W. Bush, svoje meje, saj je postalo očitno, da tehnološka premoč ne zadostuje za zmago nad »človeškim faktorjem«. Na podlagi iraške izkušnje bi lahko skleпали, da je Milošević storil napako, ker je po treh mesecih bombardiranja svoje dežele dvignil belo zastavo in sklenil kompromis z Washingtonom in njegovimi zavezniki. Če bi vztrajal še teden ali dva, bi jih prisilil, da s kopenskimi četami vdrejo v Srbijo in se tam spoprimejo z njeno redno vojsko in partizani. Ni si težko predstavljati, da bi bil v tem primeru izid boja drugačen.

Da sklenem. Pravila igre, kakršna so se uveljavila v mednarodnem prostoru po drugi svetovni vojni, ne veljajo več. Tista, ki so jih skušale uveljaviti ZDA po padcu berlinskega zidu, se tudi niso izkazala učinkovita. Najti bo treba nova, če noco, da obvelja v mednarodnih odnosih zakon džungle. Vprašanje je, kakšna katastrofa bo potrebna, da nas v to prisili.

VREME OB KONCU TEDNA

Stanovitno bo z občasno burjo

DARKO BRADASSI



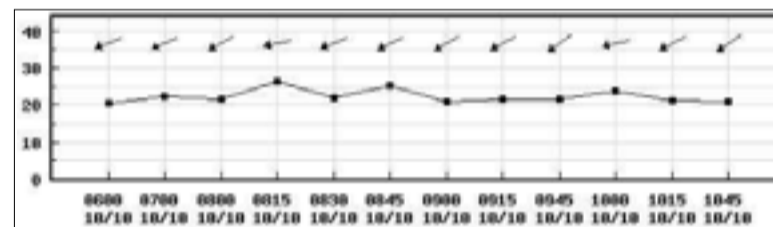
Včeraj se je nad nami v višinah zadrževal najhladnejši zrak v letošnjem oktobru. Radiosonda iz Campoformida pri Vidmu je opolnoči na višini 1537 m namerila 5,2°C, na višini 3103 m -0,3°C, na višini 5730 m pa -15,7°C. Ničta izoterma je bila na višini 2903 m. Temperatura v višjih slojih se je tako po desetdnevem premoru spet spustila za malenkost pod dolgoletno povprečje, medtem ko se je doslej v oktobru v višinah povečini zadrževal zelo toplel zrak, v povprečju za kake 4°C toplejši od dolgoletnih meritev. Posledica visokih temperatur v višjih slojih je bila predvsem v zadnjih dneh in ob koncu preteklega tedna velika stanovitnost ozračja. Ponekod v nižinah je ponoči nastal izrazit prizemni temperaturni obrat, zato so bile v nekaterih predelih nočne temperature za ta čas zelo nizke in že kar zimske. To velja še zlasti za Červinjan in za Gradišče ob Soči. Deželna meteorološka opazovalnica ARPA-OSMER je ob tamkajšnjem prehodnem pomanjkanju vetra v nočeh med soboto in torkom v Červinjanu zabeležila najnižje vrednosti 7,2°C, 6,3°C, 5,4°C, v Gradišču ob Soči pa 7,6°C, 6,3°C ter 4,9°C. Zanimivo, da je bila včerajšnja noč v obeh krajih za okrog 5°C toplejša, in to kljub temu, da se je nad nami zadrževal hladnejši zrak. Nočni padec temperature je bil manjši zaradi bolj konstantne burje.

Ob koncu preteklega tedna, predvsem v četrtek in petek, se je ob zadrževanju toplega zraka v višinah, prav zaradi velike stanovitnosti ozračja in šibkih prevladujočih jugozahodnih vetrov, na Tržaškem povečala zračna onesnaženost. Koncentracija mikroprašnih delcev PM 10 je večkrat preseгла dovoljeno mejo. Zrak je nato v tem tednu temeljito prečistila burja, ki je bila v zadnjih dneh skoraj stalnica.

Nad osrednjo Evropo je nastalo anticiklonsko območje, ki preusmerja proti nam od severovzhoda bolj suh in občasno bolj svež zrak. Ciklonsko območje, ki se je te dni zadrževalo nad južno Italijo, se bo od juga prehodno pomaknilo nekoliko bližje našim krajem. Danes in deloma jutri bo zato nekaj več oblačnosti, možnost padavin pa ostaja majhna. Tu pa tam bi lahko padla le kakšna kapljica dežja. Ponoči in dopoldne se bo burja okrepila in bo občasno pihala s sunki do okrog 90 km/h. V naslednjih dneh se bo anticiklon nad osrednjo Evropo postopno še okrepil. Do vključno nedelje bo prevladovalo sončno vreme z občasno zmerno oblačnostjo. Predvsem v soboto in v noči na nedeljo se bo burja spet okrepila.

In še krajši pogled na vremenske razmere za nedeljsko Barkolano: prevladovalo bo jasno vreme z morebitno zmerno oblačnostjo, najnižje jutranje temperature bodo od 15 do 17°C, najvišje dnevne od 19 do 21°C. Pihala bo burja, njena jakost pa je zaenkrat še negotova. Zaenkrat je še najbolj verjetno, da bo v nočnih in prvih jutranjih urah zmerna ali občasno močna in da bo nekaj ur po sončnem vzhodu postopno začela slabeti. V poznih dopoldanskih urah naj bi bila povečini šibka ali še zmerna. Natančnejši podatki bodo na voljo v prihodnjih dneh tudi v slovenščini na spletnih straneh Deželne meteorološke opazovalnice OSMER »www.meteo.fvg.it«.

Na sliki: včeraj dopoldne je v Trstu (postaja ARPA-OSMER na pomolu Bandiera) pihala zmerna burja s povprečno hitrostjo 20 do 25 vozlov (40 do 50 km/h).



SEŽANA - V Kosovelovi knjižnici

Danes drugo srečanje z »Jadranovimi filmi«

SEŽANA - V okviru projekta Vsi Jadranovi filmi, ki obsega 13 predstavitev dokumentarnih filmov novinarja Jadrana Sterleta, nastalih v obdobju od 1996 do 2005, bo danes s pričetkom ob 18. uri v Kosovelovi knjižnici v Sežani na sporedu že drugo srečanje. Tokrat bodo iz serije petih paleantropoloških filmov, ki skušajo podati nekatere ključne trenutke človekovega razvoja, predvajali film z naslovom Melka Kunture o enem izmed najpomembnejših arheoloških najdišč blizu prestolnice Adis Abebe, bogato z ostanki človeškega življenja pred dvema, tremi

milijoni let. O tem kraju, ki je zelo zavarovan in zaščiten s posebno odredbo Unesca, pa tudi etiopska vlada budno pazi na vsak gib obiskovalcev, najdbe pa si vsekakor zaslužijo takšno pozornost, bo spregovoril gost in režiser Jadrana Sterle, po rodu sicer Sežanec, sicer dolgoletni novinar TV Slovenije. Oglad filmov v Kosovelovi knjižnici, ki so jih poleg avtorja Sterleta omogočili še TV Slovenija in Občina Sežana, bo vsakih štirinajst dni, vedno ob 18. uri, v Kosovelovi knjižnici. Tako se 25. oktobra obeta prav tako 30-minutni film Pot v Koobi Foro. (O.K.)

PISMA UREDNIŠTVU

Večjezične glasovnice

Dne 24. septembra 2007 je družbeno politično društvo Edinost poslalo Odboru 14. oktober za demokratično stranko opozorilo, da bi bilo »skrajno primerno, da bi bile glasovnice za primarne volitve Demokratične stranke 14. oktobra 2007 v naši deželi štiri jezične (...) ali trijezične odnosno dvojezične«.

Dne 28. septembra 2007 je Primorski dnevnik objavil moje pisemce, v katerem sem opozoril, na vprašanje večjezičnih glasovnic, ker sem prepričan, da »v DS morajo biti vsi državljani enakovprni«.

Po skoraj dveh tednih še nisem bral vesti, da bi Odbor 14. oktober za demokratično stranko sklenil natisniti večjezične glasovnice, kljub temu, da domnevam, da v navedenem odboru razumejo tudi slovenski jezik. Po drugi strani sem prepričan, da je med bralci Primorskega dnevnika veliko ljudi, ki si

prizadevajo za čim boljši uspeh primarnih volitev. Pri tem nima skoraj nobenega pomena dejstvo, da večina teh pripada že danes stranki ustavnih patriotov, ki si vneto prizadeva za uveljavitev evropske identitete.

Ob svarilih, da bo morebitna »kraška občina« ogrozila narodnostne pravice pripadnikov slovenske manjšine v mestu Trst, verjetno niso pomislili, da bodo enojezične glasovnice že 14. oktobra 2007 dejanska kršitev temeljne ustavne pravice. Medtem ko bo enojezična glasovnica za volitve, ki so že dobili dvojezično volilno izkaznico, udarec še hujši.

Samo Pahor



ODPRTA TRIBUNA - Pred nastankom novega političnega subjekta

Stranka Slovenska skupnost in nova Demokratska stranka

Komentar Ravla Kodriča o Demokratski stranki in o njenih odnosih s Slovensko skupnostjo je bil obširen in pogluben, a se ne morem z njim strinjati. Osnovno sporočilo, ki iz njega izhaja, je precej enostavno: Slovenska skupnost je oportunistična in neresna stranka, saj sedi na desni in na levi, kot se ji to splača, zato ne more imeti prostora v Demokratski stranki in je ne gre podpirati. Vsaj ta je bil moj vtis in še koga drugega v stranki.

Slovenska skupnost je po svoji naravi in izvoru zbirna narodna stranka in zato nima ideoloških predznakov. Njeno politiko so od nekdaj oblikovali ljudje raznih prepričanj, katere je združevalo nekaj temeljnih vrednot: obramba in razvoj slovenske narodne skupnosti v Italiji, socialna pravičnost ter pluralističen in demokratični samostojni politični nastop manjšine, ki postane tako tudi politični subjekt. Slovensko skupnost še označuje anti-fašistična tradicija primorskih ljudi od časov Eridinosti dalje in je zato od nekdaj zaveznik le tistih strank, ki se ne družijo s postfašističnimi strankami. Ta je edina politična podoba naše stranke, saj drugih izkušnje ni.

Zato sta povezovanje stanja v evropskem parlamentu, kjer je SVP, ki je bila zaveznica SSK za evropske volitve v isti skupini kot Berlusconi in namigovanje, da je SSK politični zaveznik Janše in desnice v Sloveniji, dve popolnoma zavajajoči trditvi, ki skušata očrtniti resnično politično sliko naše stranke, ki jo je tudi jamstveni odbor Demokratske stranke zaznal in potrdil, ko je sprejel v igro za ustanovno skupščino Demokratske stranke tudi listo »Slovinci za Morettona«.

Nekaj misli, da bo našim ljudem jasno, za kaj gre in zakaj sta omenjeni trditvi zavajajoči.

Evropski parlament šteje piclo številno poslanskih skupin, z razliko od ita-

lijskega, kjer te skupine rastejo kot gobice po dežju. Preštejemo jih lahko na eni roki. Od vedno je bil cilj teh skupin, ki združujejo stranke iz vseh evropskih držav, nadzor nad parlamentom, najprej s prevzemom njegovega predsedstva. Za ta namen so se v letih združile sile, ki so si tudi ideološko različne med sabo: težko vidim popolno sozvočje med Merklovo in Berlusconiem, čeprav imata stranki v isti evropski poslanski skupini. Gre za lobbyje, katerih cilj ni samo ideološki in ki slonijo na drugačnih temeljih, kot v Italiji. Zato trditi, da je SVP, ki s svojimi senatorji in poslanci včasih drži pri življenju Prodijevo vladno, za katero se je zavestno odločila, ki v Bocnu vlada od nekdaj z levo sredino, desničarska sila samo zato, ker v evropskem parlamentu sedi v istem lobbyju kot Berlusconijeva stranka, je zavajajoče in politično nesmiselno. Vsi tisti, ki niso v PSE so torej vedno desničarji? Tege ne moremo trditi, ker je tradicija strank v Evropi širša od italijanske politične scene in različna. Kar je bistveno, je ugotovitev, kako se te stranke v Italiji obnašajo in s kom se družijo. Zato je SVP nedvomno levosredinska stranka in torej skupna načrtna Demokratske stranke, kot Slovenska skupnost.

Odnos do Slovenije, in še prej do Jugoslavije, je bil za Slovensko skupnost od nekdaj državniškega tipa. Se pravi, da za slovensko stranko ni bistveno, kdo je v matici na vladi, ker je za nas naravno, da se vedno pogovarjamo z njenimi oblastmi. Glavno je, da ta oblast skrbi za našo manjšino. Za Slovensko skupnost zato ni bistveno, če sedi v Uradu za Slovence osebna LDS ali SD ali SDS ali druge pomladne stranke, ker je to vladna struktura matične države, s katero se mora Slovenska skupnost (tudi z malo začetnico) pogovarjati, saj mora skrbeti za nas.

Zato smo od nekdaj težko razumeli odsotnost strank leve sredine, ki zbira-

jo tudi slovenske glasove, na pobudah Republike Slovenije, ko je bila tam na vladi levica, kot se nam ne zdi razumljivo, da so odsotne danes, ko je sedanja vladna koalicija izglasovala zakon v korist Slovencev v zamejstvu, ki je ustanovil stalno komisijo za posvetovanje in sodelovanje med matico in manjšinami. Kako bo jutri, ko bo v slovenskem parlamentu razpisano mesto za pripadnika manjšine, kot ga imajo danes za Italijane po svetu, tudi za italijanske manjšince v Sloveniji? Samo druženje na strankarski ravni med sorodnimi strankami glede na njihovo ideologijo je po našem mnenju premalo, ker nima državnškega odnosa, ki zahteva stalno pihanje na dušo, tudi s strani političnih strank, na matico. Ne moremo sprejeti trditve, da smo mi le italijanski državljani in da mora za nas skrbeti samo Italija, ker smo tudi pripadniki slovenskega naroda, za katerega je naravno, da ima redne stike z matično državo in z njenimi oblastmi, pa naj bodo katerekoli barve, le da redno in pridno skrbijo za dobrobit manjšine, ki jih mora na to stalno opozarjati. Ali ne dela tako tudi italijanska manjšina v Sloveniji in na Hrvaškem? Ali so za časa Berlusconi prekinili stike z italijanskimi oblastmi? Ni res in ni logično. Zato trditi, da je Slovenska skupnost desničarska, ker se uspešno pogovarja z Janševimi oblastmi in sedanjo večino v parlamentu Slovenije, vedno v iskanju dobrega za našo manjšino v Italiji, je zavajajoče in ni resnično, ker smo isto delali, z večjim ali manjšim uspehom, tudi ko so bile na vladi in v parlamentu druge politične opcije.

Zato upam, da bodo pozitivni stiki, ki jih je naša stranka v zadnjih časih navezala s pobudniki Demokratske stranke šli po pravi, odkriti in pošteni poti, saj delamo vsi za iste, naše, ljudi.

Peter Močnik, tajnik Slovenske skupnosti - Trst



ŠOLSTVO - Odmevi na priznanje doklade za dvojezičnost za učitelje in neučno osebje

Previti: Doklada je velika zmaga za uslužbence

Deželni tajnik sindikata Uilscuola se je odzval na včerajšnje izjave odv. Petra Močnika

GORICA - V zvezi z vprašanjem priznanja doklade za dvojezičnost za osnovnošolske učitelje ter pripadnike neučnega osebja šol s slovenskim učnim jezikom je treba zabeležiti še eno stališče deželnega tajnika sindikata Uilscuola Uga Previtija. Previti se je odzval na izjave odvetnika Petra Močnika, objavljene včeraj v našem dnevniku, kjer je Močnik doklado označil bolj za tolažilo kot pa za dejansko priznanje pravice in dejal, da bi bila morala biti letna vsota desetkrat višja kot dejanska je. Bralce naj spomnimo, da se v nedavno podpisani vsedravnici kolektivni delovni pogodbi za šolnike priznava doklada za dvojezičnost, ki v primeru osnovnošolskih učiteljev znaša 312 evrov bruto letno, v primeru neučnega osebja pa 195 evrov bruto letno, kar predstavlja delno uresničitev zahteve sindikata Uilscuola. Pri kritičnem stališču do take doklade se je Močnik skliceval na razsodbo Deželnega upravnega sodišča Furlanije Julijske krajine, ki je znatno višjo doklado priznal skupini uslužbencev Liceja Franceta Prešerna in Trgovskega tehničnega zavoda Žige Zoisa iz Trsta na podlagi odloka predsednika republike št. 268 iz leta 1987.

Previti nam je po telefonu dejal, da ne želi polemizirati, saj priznava, da je odvetnik Močnik opravil veliko delo, vendar je pojasnil, da imajo kot sindikat dolžnost poskrbeti za vse uslužbence. V tem smislu je sicer res, da vsebuje doklada malo denarja, vendar to je bil budget, ki je bil dan na razpolago, po drugi strani pa je tajnik Uilscuola opozoril, da se ta denar vendarle zdaj nahaja v okviru plače uslužbencev, v prihodnje pa je položaj mogoče tudi izboljšati. V obdobju krize, ki smo mu priča, je vključitev doklade v vsedravnico pogodbo za Previti velika zmaga za uslužbence in dobra novica.

Deželni tajnik sindikata Uilscuola sicer obžaluje, da doklada ni bila priznana vsem uslužbencem, ampak samo nekaterim kategorijam. To bodo skušali popraviti pri pogajanjih za obnovo bodočih pogodb. Že čez leto dni bodo npr. stekla pogajanja za obnovo ekonomskega bienija delovne pogodbe, kjer bo sindikat poskušal doseči, da bo doklada priznana vsem kategorijam uslužbencev, možno pa je tudi, da se vsota poviša.

Ivan Žerjal



Vhod v poslopje Liceja Franceta Prešerna v Trstu

KROMA

VIDEM - Demokratska stranka

Veltroni računa na Illyja

Rimski župan je kot velik ljubitelj filma tudi obiskal Dneve nemega filma v Pordenonu



Walter Veltroni zelo računa na ponovno kandiduro Riccarda Illyja za predsednika Dežele

ANSA

SEŽANA - Srečanje O socialni politiki v FJK in Sloveniji

SEŽANA - Jutri bodo na Obrtni zbornici v Sežani (Kraška ulica 6) med 9. in 14. uro na javnem srečanju predstavili prve rezultate raziskave o družbenem in gospodarskem položaju in strategiji družbenega vključevanja v Sloveniji in Furlaniji Julijski krajini, ki jo je pripravila Opazovalnica za socialno politiko v FJK in Sloveniji - Or-Win. Opazovalnica je nastala na osnovi projekta Interreg, pri katerem sodeluje Tržaško podjetje za zdravstvene storitve št. 1, združenje Nove pravice in slovensko združenje Sent. V raziskavi so skušali ugotoviti, kako politika in praksa vplivata na pravice, dolžnosti, interese in pričakovanja prebivalcev.

Na predstavitvi bodo med drugimi sodelovali sežanski župan Davorin Terčon, direktor Tržaškega zdravstvenega podjetja Mario Reali, predstavnik združenja Nove pravice Gianfranco Carbone in predstavniki slovenskega ministrstva za delo.

VIDEM - Walter Veltroni zelo računa, da bo Riccardo Illy prihodnje pomlad spet kandidiral za predsednika Furlanije-Juljske krajine. Rimski župan in največji favorit za izvolitev za prvega državnega tajnika Demokratske stranke je na včerajšnjem videmskem srečanju s svojimi privrženci označil Illyja kot veliko bogastvo ne samo za naše kraje, temveč za vso Italijo. »FJK je pod njegovim vodstvom doživela velike spremembe in jih bo še doživela, če bo Illy, kot upam, spet izvoljen«, je rekel Veltroni. Predsednik Dežele, kot znano, ne bo pristopil v novo stranko, spremlja pa pozornostno njeno nastajanje, saj bo DS skoraj gotovo nastopila na deželnih volitvah 2008. To bo menda njen prvi volilni nastop na volitvah.

Veltroni je rekel, da nova stranka ne bo televizijska stranka, zato se je odpovedal vsem televizijskim nastopom v kampanji za nedeljske primarne volitve. »Politika mora v Italiji spet postati plemenita zadeva, ki mora navdušiti ljudi in ne jih zavračati od prizadevanj za javno dobro«, je podčrtal še kandidat za tajnika DS.

Nova stranka bo morala po njegovem radikalno spremeniti sistem odločanja in istočasno tudi svojo kadrovske politiko. »V strankah so bili doslej vse pomembne odločitve in sklepi domena omejenega števila ljudi. Sedaj pa je treba politiko odpreti ljudem in prepričati, da bi politika bila le odskočna deska za osebne kariere in privilegije«. Precej pozornosti je Veltroni v Vidmu posvetil tudi problematiki zakonitosti in javne varnosti. Prepričan je tudi, da bo nastanek Demokratske stranke politično okreplil Romana Prodija in ne ošibil njegove vlade, kot mislijo nekateri.

Veltroni je velik ljubitelj filma, zato se je pred prihodom v Videm na kratko ustavil v Pordenonu, kjer so ravnokar v teku Dnevi nemega filma. O poteku in odmevnosti te prestižne mednarodne prireditve se je Veltroni pogovarjal z direktorjem festivala Liviom Iacobom ter s predsednikom Pierom Colussijem, ki je tudi deželni svetnik Illyjeve občanske liste.

V sklopu priprav na nedeljske notranje volitve v Demokratski stranki bo danes obiskal Pordenon Enrico Letta, ki se - podobno kot Veltroni - poteguje za državnega tajnika nove levsredinske stranke.

SREDNJE - V Gorenjem Tarbiju tri oktobrske tedenske končnice

Beneški Burnjak vabi na praznovanje in pokušnjo značilnih jesenskih darov narave



Beneške avtohtone vrste kostanja

NM

SREDNJE - Letošnji beneški Burnjak ali tradicionalni praznik praznik kostanjev, ki ga prireja občina Srednje, ima posebno bogat program, ki obsega naslednje tedenske končnice do konca oktobra. Burnjak je seveda odlična priložnost za pokušnjo darov narave v tem času, zlasti kostanja, ki ga je v Benečiji od nekdanj veliko.

Praznik se bo začel že jutri na turistični kmetiji Borgo dei meli v Gorenjem Tarbiju, kjer bo Giovanni Coren pripovedoval zgodbe o kostanju in njegovem nabiranju. V soboto bo ob 15. uri na območju vasi Duge (občina Srednje) prikaz mehanskega nabiranja kostanja po projektu Interreg. Ob 18. uri bodo na sedežu društva Okno na slovanski svet v Tarbiju predvajali film L'uomo di Stregna, ob 20. uri pa bo v šotoru ples z ansambлом Skedinj. Bogat bo tudi nedeljski spored s prodajnim sejmom kmetijskih pridelkov od 10. ure dalje v Gorenjem Tarbiju. V Oblici bo v cerkvi koncert na kitaro Bojana Kureta (drugi del koncerta bo v cerkvi v Tarbiju) vmes pa bo obisk nasadov kostanja. Ob 14.30 bo Beneško gledališče uprizorilo komediji Adriana Gariupa »An oca za mojo hči«, ob 16. uri pa bo koncert pihal ljubljanske filharmonije.



LJUBLJANA - Goriška finančna družba prvi tuji izdajatelj na slovenskem organiziranem trgu

Obveznice KB 1909 od včeraj na Ljubljanski borzi

Gre tudi za prvi javno kotirani vrednostni papir nekega zamejskega gospodarskega subjekta

GORICA - Včeraj so obveznice KB1909 Finančne delniške družbe z oznako KBG1 doživele svoj krst na slovenskem organiziranem trgu vrednostnih papirjev. Goriška finančna družba KB1909 je 10. avgusta letos vložila zahtevo za izdajo odločbe o potrditvi prospekta za uvrstitev obveznic - KBG1 v trgovanje na organiziranem trgu, in sicer 10.000 obveznic po nominalni vrednosti 1.000 evrov, v skupnem nominalnem znesku 10.000.000 evrov. Dober mesec dni kasneje je Svet Agencije za trg vrednostnih papirjev (ATVP) odobril Prospekt za organizirano trgovanje z obveznicami družbe, 4. oktobra pa je uprava Ljubljanske borze sprejela odločbo, da se na prosti trg sprejmejo obveznice KBG1. Trgovanje z njimi se je začelo včeraj.

Obveznice KB1909 Finančne delniške družbe so s tem postale prvi finančni instrumenti kakega tujega izdajatelja na Ljubljanski borzi. Obrestna mera obveznic je spremenljiva in znaša šestmesečni EURIBOR + 125 bazičnih točk; pribitek na šestmesečni EURIBOR pa je nespremenljiv. Goriški holding KB1909 zdaj že napoveduje naslednji korak, in sicer kotacijo prednostnih delnic, do katerega bo predvidoma prišlo septembra 2008.

Uvrstitev obveznic KB1909 na Ljubljansko borzo je zgodovinski dogodek tudi zato, ker gre za prvi javno kotirani vrednostni papir nekega zamejskega gospodarskega subjekta in prvi tovrstni podvig neke družbe iz celotnega goriškega prostora v Italiji. S tem se holding KB1909 skupaj s svojimi 29 odvisnimi družbami še izraziteje uveljavlja v širšem gospodarskem prostoru severne Italije in JV Evrope.

Finančna družba KB 1909 ima svoj sedež v Ulici Malta v Gorici



LADJEDELNIŠTVO - Queen Elisabeth bodo izročili leta 2010

Fincantieri dobil novo naročilo za potniško velikanko



Pri Fincantieriju se jim za enkrat ni treba bati, da bodo ostali brez dela

TRŽIČ - Tržiška ladjedelnica Fincantieri je dobila novo naročilo za gradnjo super luksuzne ladje za križarjenje. Pogodbo v vrednosti 500 milijonov evrov za gradnjo ladje z nosilnostjo 92 tisoč bruto registrskih ton je tržiška ladjedelnica podpisala s skupino Cunard Line, ki spada v skupino Carnival. Nova potniška velikanka bo v sglasju z britansko kraljevo hišo dobila ime Queen Elisabeth. Gre za drugo največjo ladjo (po Queen Mary 2), ki jo je britanska pomorska družba Cunard Line naročila v Trziču. Na njej bo prostora za 2092 potnikov, naročniku pa jo bodo izročili jeseni leta 2010.

Pri Fincantieriju imajo natrpan kolar predaj in gradnje potniških ladij za križarjenja. Tako bodo konec novembra v družbi Cunard predali Queen Victoria (90 tisoč BRT), na kateri je prostora za 2000 potnikov in 900 članov posadke. Konec marca leta 2008 je v Trziču na vrsti predaja ladje Ventura Princess, oktobra pa Ruby Princess. Jeseni leta 2009 bo na vrsti Dream Carnival, spomladi leta 2010 bi morali biti nared še ena potniška velikanka P&Q z nosilnostjo 116 tisoč BRT, jeseni istega leta kot rečeno bi morali biti končana Queen Elisabeth, spomladi leta 2011 pa še Magic.

Od leta 1990 do danes je Fincantieri zgradil 41 ladij za križarjenja. S Queen Elisabeth je trenutno v delu 16 ladij. Skupaj z že zgrajenimi ladjami znaša vrednost del 23 milijard dolarjev.

LJUBLJANA - Objavljena prevzemna ponudba

Petrol v ponudbi za delnico Istrabenza ponuja 100 evrov

LJUBLJANA - Petrol je včeraj objavil prevzemno ponudbo za Istrabenz. Ponudba se nanaša na 5.180.000 navadnih delnic, zmanjšano za 3222 delnic, katerih imetnik je že prevzemnik. Petrol za delnico Istrabenza ponuja 100 evrov, kar je precej manj od trenutne tržne cene. Medtem ko se je enotni tečaj delnice Istrabenza v torek oblikoval pri 135,62 evra, so se delnice koprške družbe po objavi Petrolove prevzemne ponudbe včeraj pocenile na 123,78 evra. Ponudba Petrola za prevzem Istrabenza bo veljala od četrta do 12. novembra do 13. ure, prevzemnik pa praga njene uspešnosti ni določil. Petrol je namero za prevzem Istrabenza objavil 14. septembra. Ta poteza je bila nekoliko presenetljiva, saj se je pred tem Petrol omenjal kot tarča prevzema koprškega Istrabenza. Takrat je imel slednji v ljubljanski družbi 13,88-odstotni lastniški delež, medtem ko ima Petrol v lasti 0,06 odstotka Istrabenza.

Cena 100 evrov za delnico Istra-

benza, ki jo ponuja Petrol, po mnenju borznega analitika iz Abanke Vipa Marka Joviča na nek način odraža pregretost slovenskega kapitalnega trga ter precenjenost večine delnic glede na njihovo poslovanje in pričakovanja v prihodnjih letih. "Najverjetneje pa se bosta na ponudbo odzvala Kad in Sod," je ocenil Jovič. Kot pravi, pa bo treba počakati še na kakšno novo ponudbo za odkup državnega deleža v Istrabenzu. Za deleža Kada in Soda v Istrabenzu se je namreč še pred Petrolo zanimalo kar nekaj družb, ki so najverjetneje pripravljene ponuditi več kot 100 evrov za delnico.

Spomnimo, da so se za delež Kada in Soda potegovali Engrotuš, Kranjska investicijska družba in srbska družba Delta M, pa tudi Infond Holding, ki je kasneje od ponudbe odstopil. Delta je za delnico Istrabenza ponudila 85 evrov, celjski Engrotuš 80 evrov, Kranjska investicijska družba pa 95 evrov. Kad in Sod nista prejela nobene izmed ponudb,

SDGZ - Na Opčinah Srečanje o zavarovanju kreditov

TRST - Slovensko deželno gospodarsko združenje vabi vse člane in zainteresirane podjetnike, da se udeležijo predstavitve storitev, ki jih nudi specializirano podjetje SACE, ki se je v preteklosti ukvarjalo predvsem z zavarovanjem velikih poslov, pred kratkim pa je doživelo notranjo reorganizacijo s poenostavitvijo administrativnih postopkov in se sedaj ukvarja tudi z zavarovanjem manjših zunanjetrgovinskih kreditov, varovanjem naložb, jamstvom na pogodbah, nudenjem informacij o trgih, idr., ki so primerna tudi za srednja in majhna podjetja. Pobudnik srečanja je sekcija mednarodne trgovine in storitev SDGZ, javljeni pa so vsi podjetniki, ki poslujejo s tujino. Srečanje bo v ponedeljek, 15. oktobra, ob 15.30 v prostorih Zadrúžne kraške banke na Opčinah, storitve SACE-ja pa bo predstavil odgovorni za majhna in srednja podjetja družbe dr. Mauro Pasqualucci iz Rima.

Evropska centralna banka

10. oktobra 2007

valute	evro	
	10.10	9.10
ameriški dolar	1,4146	1,4037
japonski jen	166,05	164,54
kitajski juan	10,6258	10,5516
ruski rubel	35,2960	35,1740
danska krona	7,4517	7,4521
britanski funt	0,69260	0,69185
švedska krona	9,1532	9,1630
norveška krona	7,6970	7,7055
češka krona	27,490	27,483
švicarski frank	1,6720	1,6669
estonska krona	15,6466	15,6466
madžarski forint	249,68	250,18
poljski zlot	3,7465	3,7508
kanadski dolar	1,3880	1,3869
avstralski dolar	1,5757	1,5690
bolgarski lev	1,9558	1,9558
romunski lev	3,3270	3,3538
slovaška krona	33,582	33,577
litovski litas	3,4528	3,4528
latvijski lats	0,7036	0,7049
malteška lira	0,4293	0,4293
islandska krona	85,62	85,17
turška lira	1,6782	1,6679
hrvaška kuna	7,3143	7,3395

Zadrúžna Kraška banka

10. oktobra 2007

valute	evro	
	nakup	prodaja
ameriški dolar	1,4303	1,4009
britanski funt	0,7026	0,6865
švicarski frank	1,6984	1,6570
japonski jen	170,4062	162,0937
švedska krona	9,3741	8,9258
avstralski dolar	1,6179	1,5496
kanadski dolar	1,4166	1,3627
danska krona	7,5951	7,3090
norveška krona	7,8822	7,4977
madžarski florint	256,4345	243,9255
češka krona	28,1700	26,7959
slovaška krona	34,4164	32,7375
hrvaška kuna	7,5229	7,1560

CREDITO COOPERATIVO DEL CARSO
ZADRÚŽNA KRAŠKA BANKA

Banca di Cividale

10. oktobra 2007

valute	evro	
	nakup	prodaja
ameriški dolar	1,4339	1,3986
britanski funt	0,7021	0,6848
danska krona	7,563	7,377
kanadski dolar	1,4068	1,3721
japonski jen	168,13	163,99
švicarski frank	1,69576	1,6539
norveška krona	7,811	7,618
švedska krona	9,296	9,067
avstralski dolar	1,5934	1,5542
hrvaška kuna	7,57	7,03

Banca di Cividale
BANCAGRICOLA KMEČKA BANKA

Milanski borzni trg

10. oktobra 2007

delnica	Indeks MIB 30: -0,36	
	cena €	var. %
AEM	2,835	+1,25
ALLEANZA	9,405	+0,05
ATLANTIA	25,58	+0,08
BANCA ITALEASE	13,98	-1,08
BANCO POPOLARE	17,09	-2,06
BPMS	4,5075	-0,39
BPM	10,71	-1,29
EDISON	2,3725	-0,40
ENEL	8,115	-0,25
ENI	26,16	-0,27
FIAT	22,47	-0,22
FINMECCANICA	20,82	+0,43
FONDIARIA-SAI	33,55	+0,24
GENERALI	31,28	+0,29
IFIL	7,885	+0,06
INTESA	5,54	-0,91
LOTTOMATICA	26,94	-0,11
LUXOTTICA	25,73	-0,96
MEDIASET	7,405	+0,47
MEDIBANCA	15,78	+0,06
PARMALAT	2,6625	+0,36
PIRELLI	0,839	-0,79
SAIPEM	29,73	+1,92
SNAM	4,5025	-0,32
STMICROELEC	11,74	+0,26
TELECOM ITA	2,07	-0,24
TENARIS	18,65	-0,33
TERNA	2,585	-1,07
UBI BANCA	19,15	-1,29
UNICREDITO	6,285	-1,12

Podružnica Trst
Ljubljanska banka
Nova Ljubljanska banka d.d., Ljubljana



BRUSELJ - Prodi in Barroso o enostranski uveljavitvi hrvaške ekološko ribolovne cone

Italija in Evropska unija glede ERC za skupno rešitev s Slovenijo in Hrvaško

Slovenski premier Janez Janša možnost za rešitev zapleta z Zagrebom vidi po politvah na Hrvaškem

BRUSELJ - Italijanski premier Romano Prodi in predsednik Evropske komisije Jose Manuel Barroso sta včeraj poudarila stališče Rima in Bruslja, da morajo vprašanje hrvaške ekološko ribolovne cone (ERC) v Jadranskem morju rešiti Slovenija, Italija in Hrvaška ter Evropska komisija skupaj. Hrvaška vztraja pri pravici do enostranske uveljavitve ERC, slovenski premier Janez Janša pa rešitev zapleta z Zagrebom vidi po hrvaških volitvah, saj je po njegovem veliko razprav v zvezi s tem del tamkajšnje predvolilne kampanje.

"Bil sem najmočnejši zagovornik vstopa Slovenije in nato Hrvaške v EU," je poudaril Prodi in dodal, da je vseskozi jasno govoril, "vstop Slovenije v EU je bil dober za Hrvaško in vstop Hrvaške v EU bo dober za Slovenijo. Vztrajam pri tem stališču." Da je bil Prodi vseskozi velik zagovornik širitve, je poudaril tudi Barroso.

Reševanje vprašanja hrvaške ERC je v Bruslju komentiral tudi evropski komisar za ribištvo Joe Borg, ko je skupaj z Barrosom predstavil novo pomorsko politiko EU. Komisar je izrazil upanje, da "bomo lahko v kratkem našli rešitev glede mejnega spora, ki zadeva Slovenijo in Hrvaško, do neke mere pa tudi Italijo". V Bruslju so že večkrat izpostavili, da bi enostranska uveljavitve ERC za članice EU s 1. januarjem 2008 negativno vplivala na pristopna pogajanja. Glede ERC so sicer potekali tehnični sestanki med Hrvaško, Evropsko komisijo, Slovenijo in Italijo, ki pa niso prinesli želenega rezultata, zato se načrtuje sestanek na višji ravni.

Predsednik slovenske vlade Janša je med obiskom vlade na Koroškem dejal, da medsebojni pogovori na to temo sicer potekajo, vendar sam ne verjame, da bo do rešitve zapleta mogoče priti pred volitvami. Prepričan je, da lahko do dogovora pride v času med iztekom volitev na Hrvaškem in 1. januarjem prihodnjega leta, ko naj bi se uveljavitev cone zgodila. Po njegovem prepričanju pretirana nervoza zato ni potrebna, saj ne gre za odnos med Slovenijo in Hrvaško, pač pa za odnos med Hrvaško in EU in za dane obveze, ki so del pogajalskega okvira sosednje države za vstop v EU. "Zato v tem trenutku niso potrebni nikakršni krizni sestanki, če pa bi se ta potreba pokazala, potem bo do takšnega srečanja zagotovo prišlo na mojo pobudo, kot sem to storil vedno, kadar je bilo to potrebno," je v tej zvezi še dejal slovenski premier.

Predsednik hrvaškega nacionalnega odbora za spremljanje pogajanj z Evropsko unijo in hkrati vodja največje opozicijske Socialdemokratske stranke (SDP) Zoran Milanović je medtem v Zagrebu vztrajal, da ima tudi Hrvaška pravico svojo ERC v Jadranu uveljaviti v skladu s splošnim mednarodnim in pomorskim pravom. Tudi Slovenija in Italija sta enostransko uveljavili svoji ekološki coni v Jadranu, ne da bi se posvetovali s Hrvaško, je dejal Milanović. V odgovoru na novinarsko vprašanje o dogovoru med Hrvaško, Evropsko komisijo, Italijo in Slovenijo iz leta 2004, da Hrvaška z uveljavitvijo ERC za članice EU počaka, dokler ne bo dosežen dogovor vseh vpletenih strani, je Milanović odgovoril, da bo to očitno "tema pogajanj s hrvaškimi evropskimi partnerji" ter da mora biti Hrvaška "potprežljiva, a vztrajna".

Medtem pa sta se na torkove izjave slovenskega premierja Janše, da Hrvaška s 1. januarjem 2008 ne more razširiti uresničevanja ERC tudi na članice EU, v kolikor želi ostati verodostojna znotraj evropskega procesa, odzvala dva člana nacionalnega odbora - samostojni poslanec Tonči Tadić in predsednik Hrvaške kmečke stranke (HSS) Josip Friščić. Tadić je komentiral zabeležko, ki jo je po srečanju s kolegom iz Italije in Slovenije, ki se ga je kot posrednik udeležil tudi predstavnik Evropske komisije, v Bruslju leta 2004 podpisal dr-



Sporna hrvaška ekološko-ribolovna cona bi segla tudi globoko v Piranski zaliv

žavni sekretar na hrvaškem zunanjem ministrstvu Hido Bišćević. "Zapisnik s tega sestanka nima moči meddržavne pogodbe," je prepričan Tadić. "Sicer pa gre za politično obljubo vlade Iva Sana-

derja, da v času njene oblasti razglasitve ERC ne bo. Kot je očitno, ERC v mandatu te vlade ni bil uveljavljen in ga tudi ne bo do novih volitev," je še dodal. Friščić pa je poudaril, da je sedaj

na potezi hrvaška diplomacija, saj se je s sosedi treba znati pogovarjati in dogovarjati. "Trebja je narediti, kar še ni bilo narejeno, in popraviti napako, ki je bila storjena, ni pa bila v skladu s postop-

kom in vsemi odločitvami sabora. Če ne bi bilo famoznega bruselskega zapisnika na ravni državnih sekretarjev, tudi ne bi bilo osnove za pripombe," je dejal Friščić. (STA)

CELOVEC - Proslava 87. obletnice plebiscita na Koroškem

Haider proslavo izkoristil za nov napad na slovensko manjšino in odvetnika Rudija Vouka



Koroški deželni glavar je tudi letošnjo proslavo plebiscita izkoristil za napad na slovensko manjšino

CELOVEC - Deželni glavar avstrijske Koroške Jörg Haider je na včerajšnji osrednji proslavi ob 87. obletnici koroškega plebiscita ponovno kritiziral avstrijsko ustavno sodišče zaradi odločb o dodatnih dvojezičnih topografskih napisih in odvetnika Rudija Vouka zaradi njegovih tozadevnih pritožb. Kot je dejal Haider, "živimo drug z drugim in ne drug proti drugemu", tega pa se mora zavedati tudi slovenska manjšina, v kateri naj bi še vedno bili "nacionalistični kalilci miru." Obljuba koroškega deželnega zbora iz leta 1920, ki je slovenskim Korošcem obljubil "enakopravno sožitje," naj bi namreč veljala za vse, je zatrdil deželni glavar na dvorišču celovškega deželnega dvorca. Vendar nekateri "nacionalistični" posamezniki "ne smejo ogroziti socialnega miru v deželi," je dejal Haider in namignil na odvetnika Vouka, ki je dosegel odločbe ustavnega sodišča o dvojezičnih krajevnih tablah. Deželni glavar je ob tem kritiziral državno tožilstvo, ker ne ukrepa proti Vouku, čeprav naj bi ta javno zatrdil, da bo še naprej kršil zakone in s prehitro vožnjo skozi zgolj enojezično označena naselja skušal doseči odločbe ustavnega sodišča. Haider je poleg tega zagotovil, da je bilo v zadnjih letih za slovensko manjšino storjenega veliko. Pri tem je med drugim omenil gradnjo mostu čez Dravo pri Lipici severno od Pliberka ter šolsko politiko.

Predsednik Skupnosti koroških Slovencev in Slovenk (SKS) Bernard Sadovnik je včeraj v pogovoru za avstrijsko tiskovno agencijo APA obžaloval, da so predstavniki slovenske manjšine le vsakih pet let uradno povabljeni na uradno deželno proslavo. "V sožitju pa je treba živeti vedno," je ob tem menil Sadovnik in opozoril, da se "pogosto žal pozablja, da so pripadniki slovenske narodne skupnosti tudi Korošci."

Narodni svet koroških Slovencev (-NSKS) in slovenska stranka Enotna lista (EL) sta že pred tem opozorila na zaostriževanje ozračja med slovensko manjšino in nemško večino. Po oceni NSKS je slovenska manjšina "tarča hudih in žaljivih napadov s strani najvišjega predstavnika dežele," za EL pa so razmere "zaskrbljujoče."

10. oktobra leta 1920 se je 59 odstotkov udeležencev koroškega plebiscita v coni A izreklo za to, da južna Koroška pripade Avstriji, 41 odstotkov pa se jih je izreklo za Jugoslavijo. Koroški deželni zbor je tedaj koroškim Slovincem obljubil, da bodo v prihodnje za vedno spoštovali njihove narodne, jezikovne in kulturne pravice. (STA)

CELOVEC - Odločitev deželnih kongresov SPÖ in ÖVP

Schaunigova in Martinz glavna Haiderjeva nasprotnika na volitvah

CELOVEC/BELJAK - Poldrugo leto pred rednimi deželnimi volitvami na Koroškem so konec tedna postale pomembne odločitve, kdo bosta najresnejša tekmeča deželnega glavarja Jörga Haiderja na volitvah, ki bodo najkasneje marca 2009. Socialdemokrati (SPÖ) so na svojem deželnem kongresu v Beljaku s 85,5 odstotka glasov potrdili dosedanjo predsednico stranke Gaby Schaunig na čelu stranke in jo hkrati imenovali tudi za glavno kandidatko koroške SPÖ za prihodnje deželne volitve. Tudi koroška ljudska stranka (ÖVP) je v Celovcu izvedla svoj deželni kongres in deželnega svetnika Josefa Martinza vnovič izvolila za predsednika stranke ter za glavnega kandidata na prihodnjih deželnih volitvah. Josef Martinz je prejel kar 93,9 odstotka glasov.

Deželni kongres socialdemokratov je potekal v znamenju napovedi Schaunigove, da hoče na prihodnjih deželnih volitvah strmoglaviti

Haiderja in sama postati deželna poglavarka. Povedala je še, da hoče SPÖ leta 2009 postati tudi najmočnejša politična sila v koroškem deželnem zboru ter zmagati na občinskih oz. županskih volitvah, ki so na sporedu prav tako spomladi 2009.

Kongres koroške SPÖ, na katerem je spregovoril tudi zvezni kancler Alfred Gusenbauer, je po pričakovanju močno zasenčil konflikt deželne stranke s celovško strankino organizacijo zaradi domnevnih nepravilnosti pri izvolitvi predsednika celovške SPÖ Ewolda Wiedenbauerja in zahteve Schaunigove po odstopu odgovornih za ta škandal. Da je zborovanje na koncu izvenelo z dokaj prepričljivim glasovalnim izidom v prid Schaunigovi, je predvsem zasloga strankine discipline, češ da se glavnemu kandidatu pred odločilnimi volitvami ne sme škodovati.

Pri koroški ljudski stranki konfliktov znotraj stranke ni bilo, zato je

bil izid glasovanja za funkcijo predsednika stranke še bolj prepričljiv kot pri Schaunigovi. S 93,9 odstotka glasov je bil rezultat nadpovprečen, kot cilj na prihodnjih deželnih volitvah pa je Martinz navedel »močno krepitev stranke tako glede števila volivcev kot tudi pri številu sedežev v deželnem zboru«. Kot je znano, je ljudska stranka na Koroškem na zadnjih deželnih volitvah izgubila skoraj polovico glasov, v deželnem zboru pa je zastopana samo še s štirimi poslanci (od skupno 36).

Na deželnem kongresu ljudske stranke pa se je marsikdo spraševal, ali se Avstriji obetajo predčasne parlamentarne volitve. Tako zvezna ministrica Kdolsky kot tudi Martinz sta namreč dokaj jasno namignila takšno možnost. Pozdravila sta navzočega podkanclerja s pripombo, da naj se pri njem čim prej zamenja funkcija podkancler s funkcijo kanclerja. (I.L.)



CERKNO - Akcija za partizansko bolnico Franjo je v polnem teku

Velika prizadevanja za hitro in strokovno obnovo

Pri zahtevni obnovi želijo uporabiti čim več originalnega materiala

CERKNO - Prizadevanja za obnovo partizanske bolnice Franje potekajo brez prestanka na vseh ravneh. Ožji odbor, ki bo imel na skrbi potek obnove sestavljajo minister za kulturo Vasko Simoniti, poslanec Samo Bevč, župan občine Cerkljeva Jurij Kavčič, minister za obrambo Karel Erjavec in minister za okolje in prostor Janez Podobnik. V teku je načrtovanje za celovito sanacijo, kajti ne gre le za bolnišnico, pač pa tudi za sotesko reke Pasice, ki je bila že večkrat ogrožena in jo je pred leti tudi zasul plaz.

Več skupin strokovnjakov zbira ostanke porušene barake, v teku pa je tudi iskanje medicinskih pripomočkov, ki so posejani kilometre daleč po strugi reke Pasice. Bolnico nameravajo obnoviti v čim večji meri z originalnim materialom, kar bo izredno zahtevno restavratorsko delo.

Nabiralna akcija našega dnevnika poteka naprej, nanjo se je doslej odzvalo lepo število ljudi. Podatke bomo objavili v najkrajšem možnem času.

Hudournik Pasice je v septembrski povodnji prizanesel samo eni baraki v partizanski bolnici Franji

KROMA



PRIZNANJE - EP

Romana J. Cizelj evropska poslanka za energijo

BRUSELJ - Slovenska poslanka v Evropskem parlamentu Romana Jordan Cizelj (EPP) je bila v torek v Bruslju izbrana za evropsko poslanko leta na področju energije in je tako med 785 evropskimi poslanci ena od devetih izbrancev, nagradjenih za izredne dosežke. "Še vedno sem polna energije," je ob prejemu nagrade zatrjela Jordan Cizeljeva in pojasnila, da je njena energetska mešanica sestavljena tako iz konvencionalne kot iz obnovljive pa tudi iz jedrske energije.

"Na področju energije nas čaka nekaj pravih težkih dosjejev, tudi zakonodajnih dokumentov. Trdo bomo morali delati, da bomo našli kompromise, in se vsega lotevati pozitivno," je povedala. "Občutki so res izvrstni, v tako kratkem času, kar sem v parlamentu, nisem pričakovala takšnega priznanja," je še dodala.

Nominiranci so bili sicer razdeljeni v naslednje kategorije: zdravje, okolje, pravosodje in temeljne pravice, razvoj, zaposlovanje, regionalna politika, raziskave in tehnologija, energija, kultura in dediščina ter kampanje. Nabor najboljših treh v posamezni kategoriji sicer izberejo nevladne in neprofitne organizacije, o favoritu pa z glasovanjem odločijo poslanci sami. V ožji krog kandidatov, ki so bili najuspešnejši in so najbolj prispevali k razvoju politike na področju energije, so nevladne in neprofitne organizacije v Evropski uniji uvrstile tudi slovensko poslanko. Izbor poslancev leta poteka tretjič zapored, in sicer pod okriljem mesečnika The Parliament Magazine, sicer pa je to prva nagrada te vrste za Slovenijo.

V preostalih kategorijah so zmagali: Švedinja Anna Hedh za zdravje, Italijan Guido Sacconi za okolje, Britanec Michael Cashman za pravosodje in človekove pravice, Nizozemka Maria Martens za razvoj, Nemka Evelynne Gebhardt za zaposlovanje, Poljak Jan Olbrycht za regije, Nemec Jorgo Chatzimarkakis za raziskave in tehnologijo, Francoz Gerard Onesta za kulturo ter Madžarka Zita Gurmai za kampanje.

Romana Jordan Cizelj je doktorica znanosti s področja jedrske tehnike. Od leta 1990 do 2004 je bila raziskovalka na odseku za reaktorsko tehniko na Institutu Jožef Stefan, leta 2004 pa je postala ena od sedmih slovenskih poslancev v Evropskem parlamentu. Na svoji politični poti je bila najprej dejavna na lokalni ravni v Domžalah, na državni ravni pa je dejavna kot podpredsednica SDS, predsednica Ženskega odbora SDS in članica Strokovnega sveta SDS, poleg tega pa je tudi podpredsednica slovenskega odbora za Nato. (STA)

VIPAVA - Po številnih protestih

Spomenika Natlačnu za zdaj ne bodo postavili

VIPAVA - Predvidene postavitev spomenika banu Marku Natlačnu v Mančah pri Vipavi, ki naj bi se zgodila to soboto, ne bo. Tako se je odločil vipavski župan Ivan Princes. Odločitev so botrovali protesti številnih lokalnih borčevskih organizacij in Slovenske nacionalne stranke. V torek je udeležbo na slovesnosti odpovedala poslanka SDS Eva Irgl, svojo prisotnost pa je dan pred tem zanimal tudi predsednik Nove Slovenije Andrej Bajuk.

Kot je za včerajšnjo izdajo časnika Primorske novice pojasnil Princes, je več kot očitno, "da čas še ni zrel za postavitev spomenika banu Natlačnu, ki je postal sporna osebnost za širšo slovensko javnost". Po mnenju župana bo tako treba počakati na Natlačnovo rehabilitacijo. Poleg odzivov borčevskih organizacij je za postavitev spomenika najbolj problematično, da temu sedaj nasprotujejo tudi domačini.

Predsedstvo Zveze združenj bor-

cev (ZZB) za vrednote NOB je v torek na Princesa naslovlilo protestno pismo. Ocenili so, da bi postavitev spomenika pomenila posmeh trpljenju in žrtvam primorskih Slovencev pod fašistično Italijo. Borci v svojem protestu navajajo, da se je Natlačen osebno poklonil Mussoliniju in se mu hlapčevsko zahvaljeval ter izrekal najspostiljevo vdanost. Bistveno je tudi prispeval k ustanovitvi italijanske policijske formacije MVAC in s tem k bratomorni vojni v takratni Ljubljanski pokrajini. Župana so zato pozvali, naj odkrije spomenika preklči in s tem opere svoje ime. Princes je pojasnil, da občina sofinancira prireditve borcev in veteranov, toda tudi Natlačen sodi med spomina vredne domačine, "ki so pomembno prispevali k razvoju dogodkov, po katerih je Slovenija danes lahko svobodna in demokratična država".

V včerajšnjem sporočilu za javnost koordinacija združenja borcev

NOB iz Ajdovščine, Vipave, Idrije, Cerknega, Nove Gorice in Tolmina opozarja, da je bil Natlačen Primorec le po rodu, ne pa tudi po duši. V koordinaciji poudarjajo, da je okupator kot posledico banovega umora izvedel likvidacijo 24 talcev.

Mirko Kovač, sicer pobudnik postavitev spomenika, je za STA pojasnil, da sta z županom preklcala svojo namero zaradi polemik v medijih. "Če se bodo vremena zjasnila in bo konsenz med ljudmi, bomo kip postavili, drugače bo v privatni lasti," je povedal Kovač. To se bo po njegovem mnenju zgodilo kmalu, saj so bili tisti, ki so knjigo o Natlačnu prebrali, nad njegovim likom navdušeni. Ob tem Kovač priznava, da je knjigo pozabil poslati borčevskim organizacijam. Poglavitna težava, zaradi katere se pojavlja takšno nasprotovanje spomeniku, je po besedah avtorja v tem, da je Natlačen še danes v šolskih učbenikih prikazan kot zločinec. (STA)

SEŽANA - Delovanje kraške podružnice Društva za zdravje srca in ožilja

Izlet v dolino Glinščice

Izletniki so se seznanili s številnimi zanimivostmi naravnega parka - Vodila sta jih je domačin Pavel Čurman in Zdravko Papež iz Sežane

TRST - Kraška podružnica Društva za zdravje srca in ožilja, ki združuje člane iz vseh štirih občin Krasi in Brkinov, se je tudi letos vključila v praznovanje svetovnega dne srca. Ob tej priložnosti so izvedli tri pohode s spremljajočimi meritvami krvnega tlaka, sladkorja, holesterola in svetovanjem. Na enem od pohodov se je lepo število izletnikov zbralo in odšlo na izlet v dolino Glinščice. Pohod sta pod vodstvom predsednice društva dr. Ljubislave Škibin vodila Pavel Čurman iz Boljunca in planinski vodnik Zdravko Papež iz Senožeč. Pohodniki so si v štiriurnem pohodu ogledali številne znamenitosti naravnega parka, predvsem pa lepote, ki jih je v tisočletjih izdoblila reka Glinščica. Zaustavili so se tudi ob cerkvi Sv. Marije na Pečah in na razgledni točki na Jezeru, od koder se razprostira prelep pogled na dolino Glinščice, nazadnje pa še pri koči Premuda, ki je z nadmorsko višino 81 metrov, po koči na otoku Stromboli, druga najnižja gorska koča v Italiji. (O.K.)

Izleta v dolino Glinščice se je udeležilo lepo število pohodnikov, ki so se objektivu nastavili pred cerkvico sv. Marije



Voda v Železnikih ob prekuhavanju pitna

ŽELEZNIKI - Prebivalci Železnikov imajo tri tedne od ujme znova pitno vodo, ki pa jo je treba še vedno prekuhavati. Zavod za zdravstveno varstvo Kranj, ki odvzema vzorce vode iz javnega vodovoda za mikrobiološke in kemijske analize, je namreč v torek sporočil občini, da je vodo, ki se uporablja za pitje, kuhanje ali pripravo hrane, potrebno prekuhavati. Tako velja, da je voda iz javnega vodovoda Železniki s prekuhavanjem pitna, so potrdili na občini.

V Železnikih so tako rešili največji problem, s katerim so se ukvarjali vse od katastrofalne poplave, ki je uničila vodovodno omrežje skupaj z zajetjem Plenšak. Civilni zaščiti in Slovenski vojski odslej občine ne bo več potrebno oskrbovati z ustekleničeno pitno vodo in z vodo v cisternah, saj ima sedaj okrog 5000 občanov, ki so priključeni na javno vodovodno omrežje, znova vodo, ki ni več uporabna le v sanitarne namene, ampak tudi za pitje in kuho, je povedal župan Železnikov Mihael Prevc.

V koprskem pristanišču bodo uničili

37 ton ponaredkov

KOPER - V koprskem pristanišču bodo danes in jutri v posebnem stroju za mletje uničili 37 ton ponaredkov svetovno znanih blagovnih znamk, so sporočili z Generalnega carinskega urada. "Veliko večino ponaredkov smo odkrili v zadnjih dveh mesecih, v zabojnikih, ki so prispeli v koprsko pristanišče," je povedal direktor Carinskega urada Koper Milan Bogatič. Dodal je še, da so o ponaredkih obvestili proizvajalce, ki se v takih primerih lahko odločijo za uničenje blaga ali pa ga pustijo naprej na tržišče. "Ponaredke proizvajalci pustijo na tržišče le, če carina odkrije manjše količine ponarejenih izdelkov. Stroški zadržanja te majhne količine v pristanišču in kasnejšega uničenja so namreč tako visoki, da proizvajalci uničenja ne zahtevajo," je pojasnil Bogatič.

Poseben stroj za mletje bo 37 ton športnih copat, kap, žog in brisač razcefral na majhne kose. Ob uničevanju se bo dvignilo veliko prahu, zato bodo carinski delavci v posebnih zaščitnih oblekah, so v sporočilu za javnost zapisali na Generalnem carinskem uradu. Med ponarejenimi izdelki je največ športnih copat znamk Nike, Lacoste, Adidas in K-Swiss (skupaj nekaj manj kot 30 ton ali skoraj 27.000 parov), brisače znamke Playboy (7708 kosov), kape znamk Quicksilver in Billabong (dvakrat po 480 kosov) in žoge Teamgeist (660 kosov), so še sporočili z Generalnega carinskega urada. (STA)



REFERENDUM - Čeprav je v Fiatu in drugih velikih tovarnah prevladal NE

Pokojninsko reformo odobrilo 80% volivcev

Voditelji CGIL, CISL in UIL pozdravili izid - Prodi zadovoljen, SKP pa še zahteva korekture

RIM - Mnoge velike tovarne v severni Italiji, začenši s Fiatom Mirafiorijem in Ivecom, so zavrnile julijski sporazum o pokojninski reformi. Toda velika večina delavcev in upokojevcem je sporazum podprla na posvetovalnem referendumu, ki se je odvijal od ponedeljka do včeraj. Po delnih podatkih, ki so jih takoj po zaprtju volišč objavile sindikalne zveze CGIL, CISL in UIL, naj bi za DA glasovalo več kot 80 odstotkov volivcev.

Voditelji CGIL, CISL in UIL Guglielmo Epifani, Raffaele Bonanni in Luigi Angeletti so pozdravili rezultat ljudskega glasovanja. Poudarili so, da se je referenduma udeležilo približno 60 odstotkov upravičencev in da je na njem odločno zmagal DA. »To stališče so posebno podprli aktivni delavci, a tudi nestalno zaposleni,« so ugotovili. Član vodstva sindikata kovinarjev FIOM-CGIL Giorgio Cremaschi pa je menil, da je treba za komentare počakati do petka, ko bodo znani dokončni izidi, pri čemer je pripomnil, da so včeraj objavljeni rezultati zadevali predvsem sredine, v katerih je prevladal DA.

Po razpoložljivih podatkih so se večinoma za NE izrekli poleg v Fiatu npr. še v Ansaldo (67%), Fiancateriju v Neaplju (91%) in Eletroluxu (80%). DA pa je prevladal npr. v kovinarskih industrijah Ilva v Tarantu (70%), Nuovo Pignone (79%), v večini živilske industrije (Barilla, Ferrero, Doria, Pavesi, Lavazza, Coca Cola), v Alitali-

i v Magliani (57%), v telefonski družbi Wind v Rimu (63%), med državnimi (73%) in bančnimi uslužbenci (66%), pa tudi med upokojevcem (73%). Predsednik vlade Romano Prodi je bil ob objavi prvih rezultatov vidno zadovoljen. »Če bodo potrjeni, smo pred zelo, zelo dobrimi izidi, ki jasno podpirajo julijski sporazum, pa tudi vladno politiko,« je dejal. Takšen rezultat bi vladi omogočil, da bi na svoji jutrišnji seji pokojninsko reformo odobrila brez sprememb. Toda radikalna levica v vladni koaliciji je drugačnega mnenja.

Voditelj SKP Franco Giordano je včeraj potrdil, da se bodo predstavniki njegove stranke v vladi vzdržali, če ne bo prišlo do korektur. »Glasovanje na referendumu je treba tolmačiti,« je dejal. Istega mnenja je bil predsednik poslanske zbornice Fausto Bertinotti, po katerem je referendum pokazal, da v državi obstaja obsežno družbeno nelagodje.

Oglasil se je tudi predsednik industrijcev Luca Cordero di Montezemolo. Izrekel se je proti kakšnemu koli spremenju julijskega sporazuma.

Pokojninsko reformo je podprlo 73% upokojevcem

ANSA



FINANČNI ZAKON - Italijanski premier na obisku v Bruslju

Prodi: »EU naj nas pusti vladati«

Pozitivna ocena nove pogodbe EU

BRUSELJ - »Zdaj naj nas pustijo vladati: EU nam je postavila jasne smernice in mi jih spoštujemo.« Tako je dejal ministriški predsednik Romano Prodi, ko se je včeraj mudil v Bruslju. Na tak način se je polemično odzval na kritike, ki jih je v terek izrazil evropski komisar za finance Joaquín Almunia, češ da je osnutek italijanskega finančnega zakona za leto 2008 premalo ambiciozen. »Vse pristojne mednarodne institucije nam izražajo priznanje zaradi naporov, ki smo jih napravili. OECD je celo ocenila, da so korekture, ki smo jih dosegli *impressive*. A jasno je, da ne moremo biti vsako leto *impressive*, pač pa moramo biti vedno *intelligent* ter od časa do časa tudi *impressive*,« se je premier poigral z angleškimi besedami.

Prodi se je v Bruslju srečal s predsednikom Evropske komisije Josejem Manuelom Barrosom. Zanimivo je, da o italijanskih finančnih problemih skorajda nista govorila. Veliko pozornosti pa sta namenila novi pogodbi EU, ki bo v središču pozornosti na neformalnem vrhu EU 18. in 19. oktobra v Lizboni. Osnutek nove pogodbe, ki so ga pripravili pravni strokovnjaki EU, je »velik dosežek«, je poudaril Barros. »Proces se je premaknil naprej,« je menil. Pozitivno je osnutek pogodbe ocenil tudi Prodi. »Italija je zelo zadovoljna z delom pravnih strokovnjakov,« je dejal. Italijanski premier je prepričan, da dogovor bo in da bo mogoče novo pogodbo uveljaviti pred naslednjimi volitvami v Evropski parlament junija 2009, kot je načrtovano. »Optimističen sem glede vrha,« je zaključil Prodi.



Romano Prodi in Jose Barroso na tiskovni konferenci

PIZA - Včerajšnji poziv predsednika republike Napolitano: »Gorje, če odmanjka vez s skrbjo ljudi za prihodnost«

Predsednik opozoril na pomen raziskovanja in visokega šolstva v času, ko se debata osredotoča le na politične spore

PIZA - Predsednik italijanske republike Giorgio Napolitano je pozval k ukvarjanju z vprašanjem napredka na področju raziskovanja in visokega šolstva v trenutku, ko javna razprava teži k temu, da se osredotoča izključno in obsesivno na tematike politike in političnega spora. Na ta problem je Napolitano opozoril v nagovoru, ki ga je držal včeraj v Pizi na slovesnosti ob dvajsetletnici tamkajšnje visoke šole Sant'Anna. »Gorje, če odmanjka vez s skrbjo državljanov, družin in mladih glede življenja in prihodnosti ter z objektivnimi zahtevami, katerim mora v današnjem svetu odgovarjati organiziranost italijanske družbe. Samo s to vezjo se je mogoče izogniti tveganju vase usmerjenega političnega razgovora, ki je usodno instrumentalen in v bistvu jalov,« je dejal Napolitano.

Med zahtevami se po besedah predsednika republike postavlja v ospredje ravno tista po presejanju meja in kritičnosti italijanskega šolskega in zlasti univerzitetnega sistema. Potreben je nov pakt z univerzami, ki bi ga morala skleniti katerakoli vlada, ki izhaja iz dialektike menjave pri vladanju državi in ki se zaveda potrebe po kontinuiteti pri nekaterih politikah, ki so neobhodno potrebne za skupno prihodnost. Med temi je politika raziskovanja in visokega šolstva, kjer Napolitano pričakuje, da se bo o tem razpravljalo s čutom za splošni interes, ki je danes zelo malo zaznaven spriču »nasproti politike in valov antipolitike.«

Predsednik Napolitano na včerajšnji slovesnosti v Pizi

ANSA



RAI - Polemike po oddaji Annozero

Santoro ne odjenja: »Prodi je neolikan«

RIM - Novinar in televizijski voditelj Michele Santoro se nerad brani, raje gre v protinapad. Po viharju polemik, ki ga je prejšnji teden sprožila njegova oddaja Annozero, ki je obravnavala problem političnih pritiskov na sodstvo, se je Santoro včeraj predstavil pred nadzornim odborom radiotelevizije RAI. Med advicijo je zavrnil kritike predsednika vlade Romana Prodija: »Kdor kritizira oddajo, ne da bi jo gledal, je neolikan,« je menil. Piker komentar je dopolnil s prepričanjem, da je cilj tovrstnih kritik delegitimirati njegovo delo. Prodi je prejšnji teden sam povedal, da oddaje ni videl.

Santoro je zatem pozval člane parlamenta, naj se do novinarjev vedejo spoštljivo, in zavrnil očitke predsednika nadzornega odbora RAI Maria Landolfija, češ da je pri vodenju oddaje pristranski. »Mojo osebno zgodovino sestavljajo polemike z vsemi političnimi stranmi in moje strani enostavno ni. Delam samo v interesu svojih gledalcev. O tem, ali sem slab no-

Zakon bo določal težo šolskih torb

RIM - O teži šolskih torb, ki prevečkrat povzročajo dijakom in študentom hude bolečine v hrbtenici, bo odselej odločal zakon. Zakonski odlok o šolstvu, ki je bil včeraj sprejet v poslanski zbornici, določa namreč najvišjo dovoljeno težo in pa dimenzije šolskih torb. Za določitev najvišje dovoljene meje bo poverjena posebna tehnična skupina. Zakonski odlok obenem predvideva tudi dogovor z založniki glede učbenikov, ki bi lahko bili drugače vezani (na primer razdeljeni na več manjših enot) oziroma obogatene z računalniškimi materialom, in pa serijo določil glede natečajnih lestvic.

Župnik - zaročenec se noče vdati

PADOVA - Župnik Sante Sguotti se noče vdati odločitvi škofa iz Padove, msgr. Antonia Mattiazza, naj do sobote, 13. oktobra, zapusti župnijo in pa kraj Monterosso. Župnika obtožujejo namreč ljubezenskega razmerja z žensko, ki naj bi bila celo mati njegovega otroka. »Moja edina krivda je ta, da ljubim dekle in imam rad njenega otroka,« se je branil župnik; na vprašanje, ali je otrok njegov, pa Sguotti ni odgovoril. Kakorkoli že, Sguotti je zapustil župnijo, iz Monterossa pa se nikakor ne namerava umakniti.

Igralec Nino Manfredi v enciklopediji Treccani

RIM - V komaj izdanem 68. izvodu biografskega slovarja Italijanov pri enciklopediji Treccani je med gesli mogoče zaslediti tudi ime italijanskega igralca Nino Manfredija. Slovar nudi serijo podatkov o življenjski in pa delovni poti Manfredija, ki je svojo kariero začel z radijskim varietejem, nadaljeval pa s filmom. S Sordijem, Gassmanom in Tognazzijem je oblikoval italijansko komedijo. Umrl je junija 2004.

Roparja do smrti pretepla starejšo gospo

NEAPELJ - V noči na sredo sta nepripravna s prekritim obrazom vdrla na dom starejših zakoncev Funicola v Neaplju in do smrti pretepla 68-letno Terezo Luongo. Kaže, da sta se roparja skozi okno prithotapila v stanovanje v prvem nadstropju, kjer sta 69-letnega Vincenza Funicolo in njegovo soprogo privezala k postelji in ju silno pretepla, da bi jima razodela, kje hranita denar in zlatino. Ko sta zbežala s plenom v vrednosti kakih 50 tisoč evrov, se je Funicolo rešil in nemudoma poklical na pomoč; moža so pod hudim šokom odpeljali v bolnišnico Frattammaggiore. Preiskava je še v teku, tata pa sta za seboj pustila veliko sledov tako v stanovanju kot na balkonu.

Michele Santoro



vinar, lahko odloča le časnikarska zbornica, ne pa politiki oziroma predsednik vlade,« je bil odločen televizijski voditelj.

Vodstvo javne radiotelevizije RAI zaenkrat ne bo ukrepalo proti oddaji. Generalni direktor Claudio Cappon naj bi napovedal razna »soočanja z zvezi z oddajo«, brez kakršnekoli kazni ali uradnega opomina. Upravni svet RAI je sporočil, da se s Capponovimi odločitvami strinja, Santoro pa poziva, naj upošteva navodila, ki mu jih je posredovalo vodstvo podjetja.



OPČINE - Ustanovitev samostojne upravne enote na Krasu

Video-predstavitev nove »kraške občine«

V polni dvorani Prosvetnega doma o propadli izkušnji izpred 15 let in sedanjih možnostih



Predstavitvi pobude za samostojno »kraško občino« na vzhodnem in zahodnem Krasu je sledila polna dvorana openskega Prosvetnega doma

KROMA

Srečanje, kot se (vizualno) šika. Tak je bil openski torkov večer za novo, samostojno »kraško občino«. Prireditelji so pripravili učinkovito računalniško obdelano video-predstavitev odcepitvene pobude s pogledom v preteklost, v leto 1992 in takrat propadlo akcijo za novo občino, z orisom sedanjege prav nič spodbudnega stanja, s primerjavami stroškov raznih občinskih dajatev in storitev ter z upanjem, da bodo osamosvojitvena prizadevanja tokrat vendarle uspešna. Kajti, »2007 - zdaj ali nikoli več!« je opozarjal poslednji projicirani napis na platnu na odru prepolne dvorane Prosvetnega doma (198 prisotnih).

Koordinator delovne skupine za referendum za novo »kraško občino« Dario Vremec je uvodoma v slovenščini in italijanščini spregovoril o »komunikaciji, ki je v Italiji, Evropi in po svetu enostranska« in o novicah kot »blaga, ki se preprodaja.«

Prvi del srečanja je obsegal video-predstavitev z vrsto podatkov in napisov, ki sta jih prebrala David Malalan (v slovenščini) in Paolo Varani (v italijanščini). Najprej so »iz zaprašene arhive« na platnu zaživel dokumenti o pobudi za samostojno »kraško občino« iz leta 1992. O tej »občini želja« so novembra tega leta pisali Anamarija Kalc, Peter Močnik, Stojan Spetič; o njej sta se izrekla Zoran Sosič in Pavel Milič. Takratni deželni svetnik Slovenske skupnosti Bojan Brezigar je čestital pobudi in zaželel uspeh. »Politiki so bili do pobude zelo oprezni«, je bilo slišati. Zbranih je bilo okoli 7 tisoč podpisov. Po Illyjevi zmagi na občinskih volitvah je »odbor verjel obljubam, da bodo imeli rajonski sveti večje pristojnosti« in da bo »skrb za ozemlje večja.« Pa ni bilo tako, in »podpisi so končali v predalu.«

Letošnji organizatorji so se spomnili nekaterih članov takratnih vaških odborov. »Na Opčinah sta bila Igor Dolenc in Zoran Sosič; na Proseku Bruno Rupel; v Bazovici Mirijam Žagar in Stojan Metlika.« Pa se je na platnu prikazalo vprašanje: 2007 - kje so sedaj?

Akcija je kljub vsemu nekaj dosegla: v naslednjih desetih letih so bila na vzhodnem in zahodnem Krasu opravljena številna javna dela. Zadnja leta ni več tako. In že so se na platnu prikazale sedanje »sramote« Opčin.

Prvo mesto je pripadalo poslopju zdravstvenega okraja. Za novo sedež je občinska uprava prvotno predvidela postavko v višini 980 tisoč evrov, a jo je

črtala iz triletnega seznama javnih del 2007-2009. Kanalizacija »čaka« na priključitev na omrežje; stare openske vile v lepih parkih izginjajo, njihovo mesto prevzemajo nove večstanovanjske zgradbe in pojejo hvalnico gradbeni špekulaciji. »Preveč darežljiv regulacijski načrt je botroval povečanju prometa, pomanjkanju parkirnih prostorov in socialnim problemom, ki jih doslej skoraj nismo poznali,« je bila žalostna ugotovitev. Nova arhitektura ni odraz tipično kraške krajinske podobe, med »sramotami« pa so se na platnu pojavile tudi zapuščena vojašnica pri Banih, nekdanja begunsko taborišče na Padričah, nekdanja policijska kasarna, nekdanja kasarna finančne straže v središču Opčin, (»kjer bi lahko bil sedež nove občine...«) kasarna na mejnem prehodu Gropada in hotel pri Obelisku.

Posebno poglavje je obravnavalo »propadanje ozemlja« z opustitvijo kmečkih, gozdnih in pašniških dejavnosti. Predstavljen pa je bil tudi odredilni recept: »Na Kras se morajo vrniti krave, saj ne onesnažujejo, krasijo pokrajino in poleg tega bi imeli še kakšen okusen bio-zrezek!«

Iz primerjave dajatev v raznih občinah je bilo razvidno, da so občani tržaške občine v tem pogledu »še najbolj tepeni«. Podobno je veljalo tudi za stroške številnih občinskih storitev: v manjših občinah so nižji.

Ob koncu je bilo na platnu jasno poudarjeno, da gre za pobudo, »ki je ne podpira noben sponzor.« »Enostavno: zbrala se je skupina ljudi, ki ljubi to zemljo. Zavihali smo rokave, si pogledali v oči in se lotili dela.«

Koordinator Vremec je v svojem posegu (v italijanščini) podal nekaj temeljnih informacij o deželnem zakonu št. 5 iz leta 2003, ki dopušča možnost ustanovitve nove občine. Ponovil je, da »pobuda nima protistrankarskega pomena« in da »ne zahtevamo priključitve drugim občinam«. Podpisi niso potrebni za razpis referenduma, delovna skupina pa se je odločila, da jih bo zbirala, ker hoče z njimi podkrepiti pobudo.

Ponovil je, da ima mesto »skoraj kolonialistični odnos do tega najbolj zapostavljenega območja v tržaški pokrajini.« Stroški so po njegovem »lažni problem«, saj »ga bo mogoče rešiti s konvencijami in sodelovanji med občinami.« Pač pa bi imela nova občina številne prednosti: od ozemeljske kontinuitete do novih konzorcijev in posebnih

financiranjih ter čezmejnega sodelovanja. »Čeprav so ji nekateri subjekti malo naklonjeni, bi imeli z novo občino vsi velike prednosti,« je zaključil Vremec.

Član delovne skupine Guido Cobez je prebral odprto pismo tržaškemu županu, v katerem je poudaril, da »ne gre za secesijo, temveč le za zahtevo po referendumu.« V svojem posegu se je obregnil tudi ob stranke: »Če ne bodo prisluhnile ljudem, se bodo pokončale z lastnimi rokami,« je zapretel ter po primerjavi med številom občin v goriški, pordenonski, videmski in tržaški pokrajini ocenil, da »je nova občina potrebna.«

Članica delovne skupine Wilma Campanialli je v italijanščini opozorila na mladinsko vprašanje na Krasu. Mladi nimajo prostorov, kjer bi se srečevali in družili, kjer bi si izmenjali mnenja, nasvete, knjige. Manjka jim ta duševna hrana, kar vodi v pomanjkanje vrednot in v vse večjo stisko, neprilagojenost, depresijo. Mladi so ranljivi, notranje votli. Le s kulturo in socializacijo bi se

njihovo stanje izboljšalo. Na Krasu pa so strukture prazne, medtem ko bi potrebovali telovadnice in bazene, je opomnila Campaniallijeva.

Odvetnik Armando Fast je ocenil, da bo »težko doseči »kraško občino«, a je treba vztrajati, da bi vsaj kaj dosegli.«

Koordinator Vremec je ob koncu povabil ljudi, naj pristopijo v vaško delovno skupino, ki bo izdelala seznam potrebnih javnih del in storitev. Na poziv so se odzvali Willy Ratzenbeck, Aleš Čok, Luigi Roarzi, Alberto Cocchi, Claudio Clari in Sergio Vicini.

Organizatorji so pripravili na Opčinah res lepo vizualno predstavitev pobude za ustanovitev nove občine. Openci so bili s tem - v primerjavi s prebivalci drugih vasi - privilegirani. Obenem pa so bili tudi diskriminirani, ker jim ni bilo dano, da bi izrekli svoja mnenja kot so jih udeleženci vaških srečanj po drugih vaseh. Po posegih članov delovne skupine se je namreč srečanje končalo brez razprave.

Marjan Kemperle

ŽUPAN DIPIAZZA Preklical odločbo glede čistilcev šip, beračev in nezakonitih prodajalcev

Tržaški župan Roberto Dipiazza je nepričakovano preklical odločbo zoper čistilce avtomobilskih šip, nezakonite prodajalce, berače in krošnjarje. Novica se je razširila šele včeraj dopoldne na deželnem upravnem sodišču (TAR), ko je bila na dnevnem redu ravno diskusija o pritožbi, ki jo je gospa Dojna Trnovanov vložila zoper županovo odredbo.

Tako so na tiskovnem sporočilu zapisali svetniki Zelenih za mir, ki tolmačijo županovo odločitev kot nekakšen korak nazaj. V sporočilu beremo, da so mestni redarji gospo Trnovanov pred časom s silo odvedli na svojo postajo in jo prijaviли tožilstvu; sama je takrat postala nekakšen simbol represije in »zakonitosti«. Po mnenju Zelenih za mir je župan Dipiazza preklical svojo odločbo, ker ni želel tvegati, da bi se upravno sodišče izreklo proti njemu, se pravi torej v prid Trnovanovi.

Zeleni za mir opozarjajo obenem na dejstvo, da so v preteklih mesecih številni levo-sredinski župani izdali podobne odločbe, ki v bistvu enačijo reveže z nevarnimi osebkami, takimi, ki ogrožajo varnost državljanov, in jih je treba zato nemudoma priprejeti. Ravno v času primarnih volitev za Demokrasko stranko je ta pereč problem ostal v ozadju, menijo predstavniki Zelenih za mir. Alfredo Racovelli, Roberto Decarli in Iztok Furlanič bodo o tem tudi javno spregovorili na današnji tiskovni konferenci ob 11. uri na županstvu.

NABREŽINA - Igor Gabrovec Nova železnica: opozicija zadovoljna

Poglavje podzemne trase petega evropskega koridorja na ozemlju devinsko-nabrežinske občine je ponovno aktualno izključno po zaslugi levosredinske opozicije v občinskem svetu. Tako poudarja nabrežinski svetnik Igor Gabrovec, ki se je skupaj s kolegi opozicije zavzel za ponovno odprtje poglavja o spornem podzemnem tunelu.

»Star načrt bi z vso svojo nedorečenostjo zagotovo hudo prizadel območja Štivana, Vižovelj in še najbolj Nabrežine, kar smo jasno izpostavili na javni skupščini sredi poletja v Nabrežini. Brez tega srečanja, ki je naletelo na zelo dober izziv občinstva in na medijsko odmevnost, bi občinska uprava nadaljevala v svojem spranju vse dokler bi je ne, prepozno, prebudil ropot podzemnega vrtanja in, seveda, javnega mnenja« ugotavlja svetnik opozicije Gabrovec. »Problem petega koridorja je opozicija prenesla v občinski svet,« nadaljuje Gabrovec, »in končno le naletela na občutljivost Retove večine, ki si spriču argumentiranih zahtev opozicije ni mogla več zatiskati oči in ušes.«

Pri novem projektiranju podzemne trase bo moral načrtovalec resneje proučiti vprašanje podzemnega toka reke Reke-Timave. »Načrtovalci okvirno že zagotavljajo korekturo trase pri Štivanu in Vižovljah, sicer pa bo potrebno korenito poseči v načrt tudi na območju Nabrežine, ki je bila doslej - v popoldnem zatišju - najbolj penalizirana. Poleg izhoda tunela, ki je načrtovan v dolini Senik pri kamnolomih, ostaja tu odprto vprašanje stare vase, ki naj bi jo po starem načrtu tunel več kot oplazil...« zaključuje svojo sporočilo javnosti devinsko-nabrežinski svetnik Gabrovec.

OPČINE

Vremec versus Vremec

Komaj je koordinator delovne skupine za razpis referenduma za novo občino Dario Vremec zaključil torkovo srečanje v openskem Prosvetnem domu, se je z dna dvorane zaslusal glas predsednika Jusa Opčine Vladimirja Vremca: »Dragi Dario, si domačin. Ali ne boš povedal dve besedi tudi v slovenskem jeziku? Sramuj se!«

Vladimir Vremec se je obregnil ob dejstvo, da je opensko srečanje, z izjemo dvojezične video-predstavitve, potekalo v italijanščini. »To je nezaslišano. Taki, ki ne spoštujejo domače govorice v javnosti, ni treba, da vodijo sestanke. To je zelo slabo znamenje. Brez slovensčine ne more biti nove občine,« je poudaril.

Tisti, ki so ob mizah ob vходу v dvorano zbirali podpise za referendum, niso bili podobnega mnenja. Po pričevanju prisotnih so začeli Vladimirja Vremca spraševati, »kaj sploh išče,« »zakaj išče dlako v jajcu,« in »kaj se izgublja pri takih malenkostih.«

Poseg predsednika Jusa Opčine je spodbudil kar nekaj podobno kritičnih mnenj. Tako je profesor Robert Petaros »iznesel protest številnih prisotnih, ki so bili žalostno presenečeni nad potekom srečanja.« »Opčine so slovenska vas, ta gospod pa ni zmogel niti zaključnega pozdrava v slovenščini,« je menil Petaros. Na vprašanje, zakaj se ni prej oglasil, med srečanjem, pa je tako odgovoril: »Saj bi se, a vodja sestanka sploh ni dal besedo ljudem, da bi izrekli svoja mnenja.«

Člani delovnih skupin za referendum za novo »kraško občino« so včeraj v tiskovnem sporočilu zapisali, da »so presenečeni, ker je nekaj prisotnih zelo »živo« reagiralo na te spodsrljaje, saj smo v letu 2007 in so bili prepričani, da so ljudje premostili določene tabuje.« ter se »opravičujejo za spodsrljaje, ki nikakor niso bili namerni, a le sad psihološkega pritiska, na katerega nismo navajeni.«

M.K.



TRŽAŠKA POKRAJINA - Tlakovanje pokrajinskih cest na Krasu

»Nova cesta« Nabrežina - Šempolaj

Kmalu tudi asfaltiranje pokrajinskih cest v zgoniški in repentabrski občini

Ceste, ceste, ceste. Popravite nam jih! Ta refren so slišali pokrajinski upravitelji med lanskimi sestanki z občinskimi odbori okoliških občin. Popravila pokrajinskih cest so sodila med prioritete zahteve, ker so prejšnje desnosredinske pokrajinske uprave dolgo let pozabile nanje. Tako se je na cestah pojavilo vedno več lukenj, ceste so postale vedno bolj nevarne in tudi redka vzdrževanja (beri: flikanje asfalta) so bila vse prej kot učinkovita.

Levosredinska pokrajinska uprava predsednice Marie Terese Bassa Poropat in odbornika za javna dela Maura Tommasinija je prisluhnila krikom na pomoč okoliških občin. V nekaj mesecih je dala pripraviti načrt za tlakovanje najbolj prizadetih cest in iztaknila potrebna finančna sredstva. Svojo tlakovalno akcijo je v začetku leta začela na obeh koncih pokrajine: v devinsko-nabrežinski in v miljski občini. Na miljskem koncu je večji del predvidenih posegov že opravljen; v devinsko-nabrežinski je v načrtu za obdobje 2006-2007 pokrajina dokončala obnovo odseka ceste v Nabrežini, prvi odsek ceste od Šempolaja proti Mavhinjam in ceste za Ribiško naselje.

Prejšnji mesec je pokrajina začela drugi del posegov na Krasu in podala včeraj, na srečanju v Nabrežini-Postaji, obračun opravljenih del.

Pred nekaj dnevi je podjetje Friulana bitumi končalo z asfaltiranjem ceste, ki pelje iz Nabrežine proti Šempolaju, v okviru načrta 2007-2008 pa bodo v kratkem stekla še asfaltiranje ceste od sesljskega krožišča do Mavhinj in od Mavhinj do Sesljana ter od Mavhinj proti Šempolaju. Zatem se bo začelo asfaltiranje ceste od Gabrovca do Zgonika v zgoniški občini in od Briščikov do Repna (v repentabrski občini). Vsa ta dela bodo stala skupno nekaj več kot 886 tisoč evrov.

Odbornik Mauro Tommasini je ob prisotnosti predsednice pokrajine Marie Terese Bassa Poropat, pokrajinskega svetnika Massima Veroneseja in devinsko-nabrežinskega župana Giorgia Reta pojasnil, da je pokrajina z načrtom 2006-

2007 asfaltirala 13 kilometrov pokrajinskih cest, s sedanji posegi bo obnovila nadaljnjih 16 kilometrov, skupno torej skoraj četrtino vseh pokrajinskih cest. Skupni strošek znaša več kot 2 milijona evrov. Prihodnje leto bodo tlakovali več odsekov pokrajinskih cest v dolinski občini, sledilo pa bo (v načrtu 2008-

2009) tlakovanje pokrajinske ceste, ki pelje od Opčin skozi Prosek, Križ in Nabrežino do Sesljana. Ko bodo ta dela opravljena, bo prenovljenih kakih 70 odstotkov pokrajinskih cest.

Poglavje zase predstavlja gradnja nadvoza nad železniški prehod pri Šempolaju. Zadeva se premika. Konec decembra naj bi podpisali konvencijo z italijanskimi železnicami, denar je »že pripravljen«, je poudaril Tommasini. Župan Ret je napovedal, da bo občinski svet v torek razpravljal o varianti regulacijskega načrta, ki je potrebna za gradnjo nadvoza. Jeseni prihodnjega leta naj bi deli dela v zakup, leta 2009 naj bi se dela začela in končala naslednje leto. Odbornik Tommasini je pojasnil, da gradnja nadvoza ne bo lahka zadeva. Delo bo zaradi železniškega prometa - potekalo v omejenih časovnih presledkih, saj bo proga »prosta« dnevno le štiri ure zaporedoma.

Gradnja nadvoza bo imela tudi pomemben »mednarodni učinek«. Po padcu schengenske meje se bo sprostil promet na cesti od Komna do Nabrežine. Ta cesta pa prav zaradi obstojkega železniškega prehoda ne more takej pridobiti oznake »mednarodne ceste«. To bo postala, ko bo nadvoz zgrajen in odprt. **M.K.**

Ogled komaj tlakovane pokrajinske ceste v Nabrežini-Postaji

KROMA



TRŽAŠKA UNIVERZA - Dve pobudi

O dejavnosti možganov in jezikovni raznolikosti

Tržaška univerza prireja v teh dneh dve pobudi. Prva bo že danes popoldne ob 18. uri v kavarni San Marco v Ul. Battisti 18, kjer bo srečanje v okviru niza Neuroscience café. Tu bo docent za matematiko in informatiko na Univerzi v Trstu prof. Andrea Sgarro predaval na temo Matematika in možgani: računati z besedami, ravnatelj gledališča La Contrada Ivaldo Vernelli, drugače tudi ljubitelj znanosti in filozofije, pa bo govoril na temo Španje, zavest in osebna identiteta. Pobudo prireja Medoddelčni center Univerze v Trstu za nevroznanosti Brain in Odbor za promocijo nevroznanosti.

Jutri in v soboto pa bo na Dvoru Baciocchi potekala mednarodna delavnica z naslovom Formalni modeli jezikovne raznolikosti. Delavnico, ki se je bodo udeležili nekateri mednarodno uveljavljeni jezikoslovci, prireja dr. Chiara Gianollo in prof. Giuseppe Longobardi iz Laboratorija za jezikoslovje in kognitivno antropologijo Oddelka za antične vede Univerze v Trstu ob finančni podpori nizozemske vladne raziskovalne agencije NWO. Šlo bo za tretjo tovrstno mednarodno pobudo, do katere pride v Trstu v zadnjih šestih letih. Za informacije in prijave se je mogoče obrniti na Laboratorij za jezikoslovje in kognitivno antropologijo Oddelka za antične vede »Leonardo Ferrero« v Ul. Lazzaretto Vecchio 6, na voljo pa sta tudi spletna stran www.units.it/linglab in naslov elektronske pošte linglab@units.it. V stik je mogoče stopiti tudi s prof. Giuseppejem Longobardijem (telefonska številka 040-300030, e-pošta longbard@univ.trieste.it) in z dr. Chiaro Gianollo (e-pošta gianollo@units.it).

ŠKEDENJ

Pogovori, protesti in stališča o železarni

V zvezi s skorajda večno temo škedenjske železarne se v teh dneh izjave in pogovori vrstijo kot na tekočem traku. Danes zjutraj bo srečanje v prostorih deželne direkcije za okolje, ki ga je sklical deželni odbornik za okolje Gianfranco Moreton, včeraj pa so se sestali tržaški župan Roberto Dipiazza, deželni odbornik za delo Roberto Cosolini ter predstavniki sindikalnih organizacij Franco Belci (CGIL), Luciano Bordin (CISL) in Luca Visentini (-UIL).

Na včerajšnjem sestanku so predstavniki krajevnih uprav in sindikatov obravnavali problem onesnaženja, ki ga po podatkih zdravstvenega podjetja povzroča železarna. Določili so pot, kateri nameravajo slediti v prihodnjih mesecih. Načrt temelji na treh postavkah: skrbeti je treba za zdravje občanov in delavcev, slednjim naj bi nudili zdravniške preglede. Stopnjo onesnaženosti bo nujno izmeriti na točen in povsem strokoven način, če bodo zbrani podatki še naprej negativni pa bo napočil čas strogih ukrepov. Slednjih se bo moralo držati tudi podjetje Lucchini-Severstal, ki upravlja železarno.

Deželni svetnik Alessandro Metz (Zeleni) je medtem poslal tiskovno sporočilo, v katerem navaja podatke o onesnaženju v Škedenju. Podatke za julij in avgust je tržaški občinski upravi posredovala deželna agencija za okolje ARPA, doslej pa še niso prišli v javnost. Nanašajo se na prisotnost prašnih delcev PM10 in ogljikovodikov IPA v zraku. Stopnja prisotnosti prašnih delcev v zraku je bila v dveh mesecih celih 20 dni nad meje, ki jo je zakonski odlok št. 60 iz leta 2002 postavil na 50 mikrogramov na kubični meter. Juljsko dnevno povprečje je znašalo visokih 86 mg. gr. na kub. m. (višek se registrirali 27. julija s stopnjo 125 mg. gr. na kub. m.), avgustovsko povprečje pa se je znižalo na 52 mg. gr. na kub. m.

Stranka Italija vrednoti je medtem najavila, da se bo udeležila manifestacije pred palačo deželnega sveta na Trgu Oberdan, ki bo 23. oktobra. K prisotnosti je pozvala tudi delavce železarne, ki jih trenutni položaj dvakrat oškoduje, v zdravstvenem in zaposlitvenem smislu.

NZ - O slovenščini v pokrajinskem svetu

Trga Vittorio Veneto ni v zaščitnem zakonu...

Pravica Slovencev, da se v dialogu z italijanskimi institucijami izražajo v maternem jeziku, ni prioriteta. To stane, to potrebuje tolmače in prevajalce, navsezadnje to sploh ni potrebno, ker Slovenci v Italiji itak obvladajo italijanski jezik.

S tem običajnim klišejem, pa tudi z neobičajnimi cvetkami je Nacionalno zavezništvo včeraj na tiskovni konferenci ožigosalo spremembo pravilnika v pokrajinskem svetu, na podlagi katere se bodo lahko pokrajinski svetniki izražali v slovenskem jeziku, tako ustno kot pisno. Nacionalno zavezništvo, so povedali pokrajinski svetniki stranke Marco Vascotto, Arturo Governa in Fabio Scoccimarro, bo v pokrajinskem svetu (ki se bo moral izreči glede spremembe pravilnika) izvajalo trdno opozicijo. Za to so navedli več razlogov, ali bolje rečeno pretvez.

Sicer niso besede »pravica« nikdar izustili, ampak so splošno govorili o problematiki uporabe slovenščine v pokrajinskem svetu, in to pretežno s tehničnega vidika. Uvodoma so vsekakor podčrtali, da se v pokrajinskem svetu vračajo 35 let nazaj, ko »-

smo bili zaradi dvojezičnosti na okopih«. V obdobju, ko je govor o ukinitvi pokrajini in pospešitvi postopkov, je nato dejal Vascotto, nameravajo uvesti dvojezičnost, ki bo podaljšala seje, ker bo treba vse prevajati. Nič mu očitno ni razložil, da bo šlo za simultano in ne za konsektivno tolmačenje. Poleg tega vsi pokrajinski svetniki obvladajo italijanščino, je dodal. Pa še cvetka: stalno se ozirajo na zakon 38, je naglasil Vascotto, toda Trga Vittorio Veneto (sedež Pokrajine Trst) ni na seznamu območij, kjer je predvidena raba slovenščine... To je torej politično vprašanje, meni NZ, po mnenju katerega bo to tudi drago stalo, ker bo treba zaposliti prevajalce. Da bo vse to financirano na osnovi zakonov 38 in 482, očitno tudi ne vedo. A kaj lahko pričakujemo od nekoga, ki je nazadnje zasmehljivo zafrknil nekega svetnika, ki je zahteval okrepitev avtobusne službe skozi Ricmanje. Smešna je pač po Vascottovem mnenju zahteva, ki zadeva »le dve osebi«. Pa še dobro, da nočejo nazaj za 35 let.

Aljoša Gašperlin

DANES POPOLDNE Prvo predavanje iz niza o izvažanju demokracije

V konferenčni dvorani državne knjižnice na Trgu Papa Giovanni XXII- I 6 bo danes ob 16. uri predavanje Piera Angela Toninellija z milanske univerze Bicocca na temo Obnove. Od povojnega težavnega položaja do Marshallovega načrta. Razpravo bo uvedel Giulio Mellinato z Univerze v Trstu, diskutant pa bo drugi predstavnik univerze Bicocca, Valerio Varini. Sledilo bo predvajanje filma Jacopa Erbija Aquila iz leta 1950 v sodelovanju z združenjem Cappella Underground. To bo prvo srečanje v okviru niza predavanj z naslovom Izvažati demokracijo? ZDA, Evropa, Trst in meje Zahoda, ki ga prireja Inštitut Gramsci za Furlanijo Julijsko krajino v sodelovanju z oddelkom za zgodovino in zgodovino umetnosti Univerze v Trstu ter Meduniverzitetnim centrom za evroameriško zgodovino in politiko. S tem nizom želijo organizatorji spodbuditi k ponovnemu razmišljanju o odnosu med demokracijo in svobodo v teku zadnjih petdesetih let, pa tudi razmisлити o nekaterih etapah poti, ki je ZDA privedla do promocije in »izvažanja« demokracije v svetu.

KRIŽ - Koncerti v Oxisu

Drevi skupina Dirty Fingers

V priljubljenem kriškem lokalu Oxis se - kot običajno ob četrtkih - vrstijo »poslovilni koncerti«. Drevi bo tako v Oxisu nastopil dobro znani band iz tržaške okolice Dirty Fingers. Ob 21.30 se bo namreč pričel koncert, na katerem bodo igrali zopet stari prijatelji tega glasbenega lokala in ki bodo predstavili solidni blues in rock'n'roll. Skupina je nastala pred enajstimi leti in se je že na samem začetku opredelila za izvajanje pozabljenih skladb mojstrov, kot so med drugimi Elmore James, Muddy Waters, Chuck Berry in sodobnejši, kot so Johnny Winter, ZZTop in drugi.

Zvesti obiskovalci Oxisa se seveda dobro spominjajo koncertov, ki so jih priredili fantje skupine Dirty Fingers (Ivo Tull, Ilija Kalc, Samo Ferluga in Giulio Roselli, tokrat pa bo z njimi igral še Manuel Lampi), kjer se je vsakič ambient dobro segrel in spremenil v pravi žur. Isto se dogaja tudi na ostalih prizoriščih kjer nastopa band in kjer je vedno, tako na domačih odrih kot v tujini, doživel zelo dober odziv. V zadnjem času se skupina ukvarja tudi z avtorskim repertoarjem, ki ostaja zvest glasbenemu stilu s teksti v slovenščini. S tem programom se je tudi udeležila med drugim lanske izvedbe Rock Otočca. (Pan)



POLITIKA - Navodila za primarne volitve

Demokratska stranka vabi na nedeljske volitve

Glasovnice bodo enojezične, informativno gradivo pa tudi v slovenščini

Odbor 14. oktober, ki je poklican za izvedbo nedeljskih primarnih volitev za Demokratsko stranko, je včeraj predstavil potek volitev, način glasovanja in vse ostalo, ki je vezano na to preizkušnjo. O pomenu volitev za levo sredi in za vso Italijo je govoril predsednik odbora 14. oktober Franco Codega, medtem ko je Dino Fonda, ki vodi volilni tehnični odbor, podrobno pojasnil potek te volilne preizkušnje.

Kdo lahko voli in kako

V tržaški pokrajini bo vsega skupaj 23 volišč (seznam objavljamo posebej), ki bodo odprta od 7. do 20. ure. Volitve so odprte vsem, ki predhodno podpišejo pristopno izjavo k ustanovitvi Demokratske stranke (to še ni članstvo v novi stranki) in ki plačajo prispevek v višini najmanj evra. Volilec mora priti na volišče z osebnim dokumentom in z volilno izkaznico, ki potrjuje njegovo pripadnost določenemu volilnemu okrožju oziroma volišču. S tem se hočejo izogniti, da bi lahko kdo volil dvakrat ali celo večkrat.

Volilno pravico imajo tudi državljani, ki so dopolnili 16 let, in tujci z uradnim dovoljenjem za bivanje pri nas. Zanje je dovolj osebni dokument.

Na razpolago bosta dve glasovnici. Sinje barve bo za izvolitev državne skupščine nove stranke, sive barve za deželno skupščino. Voli se tako, da se prekriža simbol izbrane liste. Glas velja za listo in obenem za kandidata za tajnika. Preference so prepovedane.

Volilni štab domuje na sedežu Levih demokratov v Ul. Geppa (telefon 040-366833). Vse informacije se lahko dobi tudi na spletnih naslovih: www.ds-ts.it in comitatopdtrieste.blogspot.com.

Koga se bo izvolilo

Tisti, ki se bodo udeležili nedeljskih volitev, ne bodo direktno izvolili ne državnega in niti deželnega tajnika nove stranke. Izvolili bodo člane dveh skupščin - državne in deželne - ki bosta na prvi seji izvolili tajnika. Našo pokrajino bo v državni skupščini (več kot dva tisoč članov) zastopalo devet predstavnikov, ki bodo izvoljeni v dveh volilnih okrajih (mestnem in predmestno-okoliškem). V deželni skupščini DS bo vsega skupaj 96 članov in članov, katerim je treba prišteti še štiri kandidate za tajnika, ki so Enzo Barazza,

Vodstvo odbora, ki je pripravil volitve za Demokratsko stranko

KROMA



Gianfranco Moretton, Francesco Russo in Bruno Zvech.

Kakšna bo udeležba?

Ker bo to prva tovrstna izkušnja organizatorji volitev neradi napovedujejo volilno udeležbo. Levi demokrati in Marjetica imajo na pokrajinski ravni skupaj približno 1300 članov. Codega je namignil na možnost, da bi se lahko primarnih volitev udeležilo 4 tisoč ljudi. Volitve bodo sovpadale z Barcolano, kar bi znalo negativno pogojevati udeležbo.

Primarne volitve pred dvema letoma so zadevale celotno levosredinsko Unijo, ljudje pa so takrat izbirali kandidata za predsednika vlade in za tržaškega župana. Primerjava s temi volitvami po mnenju Fonde in Codege ni možna.

Kaj pa slovenščina?

»Glasovnice so standardne. Dobili smo jih iz Rima in so zato samo v italijanščini«, je pojasnil Fonda. Volilni kam in volilcem pa bodo na voljo tudi informacije oziroma informativno gradivo z volilnimi navodili tudi v slovenskem jeziku.

NOVA STRANKA - Zadnji shodi

Danes v Zgoniku in na Opčinah

Danes in jutri bodo na sporedu še zadnje prireditve za nedeljske notranje volitve za novo Demokratsko stranko. Dve sta napovedani volilni pobudi Levih demokratov in Slovenske skupnosti.

LD vabijo ob 19. uri v sejno dvorano ŠK Kras v športno-kulturnem centru v Zgoniku, kjer bosta o primarnih volitvah govorila vladni podtajnik Miloš Budin in deželna svetnica Tamara Blažina. Budin je kandidiral za deželno skupščino DS na listi za Bruna Zvecha, Blažina pa kandidira za državno ustanovno skupščino na listi Walterja Veltronija. Navzoči bodo tudi drugi kandidati, ki podpirajo Zvecha in Veltronija.

Slovenska skupnost vabi svoje somišljenike na predvolilno pobudo, ki bo ob 18. uri v Finžgarjevem domu na Opčinah. To bo srečanje kan-

didatov na deželni listi "Slovinci za Morettona". Prisoten bo tudi vladni podtajnik na notranjem ministrstvu Ettore Rosato, srečanje bosta uvedla Moretton in deželni tajnik SSK Damijan Terpin.

V Novinarskem krožku na Korzu Italia bo danes ob 18. uri srečanje pristašev Zvecha in Veltronija o laičnosti, participaciji in izobraževanju. Srečanje bo vodil deželni odbornik Roberto Cosolini, sodelovali bodo poslanec Gianni Cuperlo, Mitja Gialuz in Roberto Gotter. Ob 17.30 pa bo o novi stranki tekla beseda v centru Millo v Miljah.

Podpredsednik Dežele Moretton bo končal svojo volilno kampanjo v Trstu jutri ob 11.30 v hotelu Continentale (Ul. S. Nicolò). Na srečanju bodo sodelovali še Rosato, Sergio Lupieri in Alessandro Carmi.

Dolinska sekcija LD: Pojdite na volitve

Dolinska sekcija Levih demokratov je posvetila zadnjo sejo poteku primarnih volitev. Svoje pristaše in vse volilce dolinske občine vabi k množični udeležbi.

Dve veliki vsedrjavni stranki, se pravi Levi demokrati, ki je levičarska stranka in Marjetica, ki je sredinska stranka, sta se odločili za razpust in za medsebojno spojitve v novo Demokratsko stranko odprtih vrat vsem, ki želijo pristopiti, piše v izjavi dolinskih LD.

»Očetje in pobudniki novonastale stranke napovedujejo veliko novost, reform v splošno korist ljudi in izbrisane vsemogočnih napak in krivic, ki so se nabrale v letih od obstoja republike do danes. Danes težko jamčimo, da bomo vse napovedano dosegli. Za novo izbiro nam je vsekakor potreben pogum, dobra volja, vztrajnost, vera v zmago naprednih sil. V zgodovini ljudi našega prostora beležimo marsikatero zmago, na katero smo lahko ponosni«.

Okoli teh misli je tekla beseda za priprave primarnih volitev, ki bodo v dolinski občini v Prešernovem gledališču v Boljuncu.

Poziv dolinske SSK

Stranka Slovenske skupnosti sodeluje pri začetnem postopku ustanavljanja nove Demokratske stranke, a pri tem ohranja svojo samostojnost kot narodnoobrambna stranka Slovencev, piše v izjavi dolinske sekcije SSK.

»Za Slovence so pomembne predvsem volitve deželnega tajnika in deželne ustanovne skupščine Demokratske stranke v Furlaniji-julijski krajini. Kandidati naše liste podpirajo izvolitev za deželnega tajnika nove stranke Gianfranca Morettona, sicer podpredsednika deželne vlade, kot najprimernejšega kandidata. To še posebno zaradi tega, ker je odkrito naklonjen izvolitvi predstavnika slovenske manjšine v bodoči deželni svet na osnovi pred kratkim odobrenih novih volilnih pravil. Zato tudi podpira volilno povezavo samostojne manjšinske liste z listo Demokratične stranke na deželnih volitvah prihodnje leto«.

Zato dolinska Slovenska skupnost vabi vse slovenske volilce in volivce, da se v čim večjem številu udeležijo nedeljskih primarnih volitev in glasujejo za listo "Slovinci za Morettona". Na njej so zastopani predstavniki Slovenske skupnosti in zamejske civilne družbe. Nosilka liste je Fulvia Premolin.

DS: Stališče nabrežinske SSK

V torek zvečer je bila v prostorih Grudnove hiše v Nabrežini v okviru priprav za oblikovanje nove Demokratske stranke predstavitev kandidatne liste "Slovinci za Morettona" za okrožje Trst 2, kamor spada tudi občina Devin - Nabrežina. Nosilka liste je dolinska županja Fulvia Premolin, med desetimi kandidatki in kandidati pa sta tudi dve imeni iz te občine. To sta mlada in perspektivna podjetnika Sidonja Radetič iz Medje vasi in Fabio Pahor iz Devina, beremo v izjavi nabrežinske sekcije SSK.

Tajnik Edvin Forčić je v svojem nagovoru in pozdravu podčrtal, da pomeni nastop liste Slovinci za Morettona uvod v boj za izvolitev lastnega deželnega svetnika ali svetnice in torej potrditev uspeha stranke SSK iz zadnjih volitev za deželni svet. »Pred kratkim odobreni deželni volilni zakon s takozvanim "evropskim modelom" namreč omogoča samostojen nastop slovenske manjšinske stranke na deželnih volitvah v povezavi z eno večjih strank. Moretton se je že vnaprej obvezal, da bo v primeru izvolitve kot prvi deželni tajnik nove Demokratske stranke sprejel volilno povezavo s Slovensko skupnostjo«, je poudaril Forčić.

Med razpravo so se kandidati in udeleženci zaustavili ob pomenu te volilne preizkušnje, večer pa so sklenili s pozivom volivcem, naj pridejo v nedeljo na primarne volitve in množično podprejo listo "Slovinci za Morettona", piše na koncu v stališču SSK iz Devina-Nabrežine.

POLITIKA - Demokratska stranka

V pokrajini 23 volišč

OBČINA TRST

Odsek za zgodovino NŠK (stavba Kulturnega doma)-Ul. Petronio 4 za volilke in volike, ki volijo na šolah Gaspardis, Giotti, Petrarca in Manzoni. Številne volišč 19,50,63,64,67,68,69,70,72,129,131,132,133, 134,135,136, 137 in 188.

Krožek ACLI-Trg Sv. Jakoba 15 (šole Slataper, Laghi, D'Aosta, Nordio, Lovisato, S. Giusto, Bergamas in Galvani). Volišča 5,73,74,75,76,80,81,99,100,101,102, 103,104,105,106,115,116,117,118,130,193 in 233.

Krožek ACLI pri Sv. Alojziju-Ul. Mauroner (Lucchini in Galilei). Volišča 20,138, 139 in 140

Društvo Ivan Grbec-Škedenj (Marin, Lovisati, De Marchi, Gentili, Bergamas, Galvani in S. Giusto). Volišča 6,14,58,59, 75, 96,107,108, 109,110,111, 112,113, 114, 124,195,222,225,226, 232,235 in 237.

Krožek Acli v Ul. Muzio 5 (Combi, Stock in Nordio). Volišča 82,94,95,97,98,185,189,190,191,215 in 216.

Društvo Lipa-Bazovica (Tomažič in zadru-

ga Bazovica). Volišča 20,138,139 in 140.

Društvo Barkovlje - Ul. Bonafata 4 (Battistig). Volišča 171,172,173 in 181.

Šotor na Trgu Cavana (Carli, Sauro, Carducci in Manna). Volišča 1, 7, 9, 11, 12, 13, 17, 18,27,29,30,83,84,86,87, 90,92, 93,157 in 158.

Šotor na Garibaldijevem trgu (Galilei, Manzoni in Fonda Savio). Volišča 46,51,53,54,55,56,57,61,65,71 in 77.

Šotor v Rojanu - Trg tra i Rivi (Addobbati, Tarabocchia in Brunner). Volišča 10, 22, 23, 79, 162,163,163,165,166,167,168,169,170,208,213 in 220.

Šotor v Naselju Sv. Sergija - Trg 25. aprila (Don Marzari, Roli, Bosco Magico in Rodari). Volišča 2,3,8,15,36,49,89,123,141,192,199,206,224 in 229.

Šotor v Ul. Flavia - Trg Cagni (Foschiatti in Rossetti). Volišča 47,52,119,120,121,122, 152, 186,187,194,221,223,227 in 236.

Melara: Ater (Collodi, Giotti, Laghi, Milčinski in Rismondo). Volišča 21,25,60,62,66,126,127,128,200,207,209,211, 217,219,230,231,234 in 238.

Prosek in Kontovel - Telovadnica na Kon-

tovelu (vrtec Silvestri in proseška nižja šola). Volišča 177, 178 in 201.

Svet slovenskih organizacij - Ul. Donizetti 3 (Dante, Manna, Volta, Divisione Julia, Suvich, Galilei in Longo). Volišča 4, 16, 31,32, 33,35, 37,38, 45, 48, 91, 34, 39,40, 41, 42, 43, 44, 148, 149, 150, 151, 153,154,155,156,159 in 210.

Stadion 1. maj - sedež SZ Bor (Codermatz, Slomšek, Župančič in Prešeren). Volišča 28, 85, 88,142, 143, 144,145,146,147, 196 in 218.

Opčine - Prosvetni dom (De Tommasini in Lona). Volišča 26,174,175,176, 197, 198,212 in 214.

Križ - bivši Ljudski dom. Volišči 178 in 179.

OKOLIŠKE OBČINE

Devin-Nabrežina: Kamnarska hiša v Nabrežini (vsa volišča)

Zgonik - Občinska telovadnica (vsa volišča)

Dolina - Gledališče Prešeren v Boljuncu (vsa volišča)

Milje - Sekcija LD v Ul. Battisti 8 (vsa volišča)

Repentabor - Kulturno društvo na Colu 18.



BARCOLANA - Velikanka Idea izgubila jambor pred Debelim rtičem

Morje pogoltnilo opremo za približno pol milijona evrov

Zlomljeni jambor in jadra izginili med valovi - Ladjar iz Trevisa mrzlično išče drugo plovilo

Idea, 24 metrov dolga jadrnica, ki je leta 2002 po razburljivem finišu in osupljivem dvoboju z Maxi Jenom osvojila Barcolano, je imela letos manj sreče. Med včerajšnjo trening-plovbo pred Debelim rtičem se je nekaj zataknilo: okrog 14. ure se je zatega, ki pritrjuje jambor na zadnji del plovila, zaradi pritiska odtrgala, jambor je izgubil stabilnost in se nagnil na levo, nato je z jadrni vred zgrmel v vodo in se dokončno zlomil. Večji del jambora, glavno jadro, špinaker in vrvi so izginili v globine, na srečo pa se člani posadke niso poškodovali.

Čolna gasilcev in obalne straže sta ponorečeno velikanko povlekla do pristanišča sv. Roka pri Miljah. Prizor ni bil ravno vesel, saj je s krova jadrnice štrlel le slabih pet metrov visok štrcelj mogočnega jambora, ki je malo pred tem meril 35 metrov. Idein navigator Andrea Visentin nam je povedal, da veter ni vel pretirano močno, pihal je s hitrostjo kakih 15 vozlov. Zatega (ali pataraci) na krmi je popustila zaradi silnega pritiska, ki ga povzroča masa jambora. »To se pač zgodi«, je bil njegov grenak komentar, opisal pa je še tiste strašne trenutke, ko so jadrni v krmi in se je »jambor nenadoma upognil, delno zlomil in se dotaknil vode, nato ga je trenje z morskimi tokom dokončno prelomilo in ga povleklo s seboj, z jadrni vred«.

Po ocenah Visentina in drugih navzočih jadrcev naj bi oprema, ki sedaj leži na morskem dnu, veljala od 400 do 600 tisoč evrov in morda še več. Poleg jambora je treba namreč šteti jadra, vrvi in elektroniko, saj so tehnološki pripomočki zelo dragi. Omejnjeni škodi, katero krije zavarovalnica, gre dodati še težave s sponzorji, ki se bodo verjetno umaknili. Jadrnica Eleuteria Schippe iz Trevisa je bila pod vodstvom talentiranega tržaškega krmarja Gabrieleja Benussija med favoriti v boju za stopničke, načrti pa so se nenadoma izjalovili. Ni izključeno, da se bo posadka preselila na kako drugo jadrnico in naposled le nastopila na regati (in morda ohranila kako sponzorstvo). Vsekakor je malo možnosti, da bi ladjarju uspelo najti pomožno plovilo kategorije SuperMaxi v pičlih treh dneh.

V pristanišču je bila včeraj privezana tudi jadrnica Esimit Europa, na premcu katere nastopa Sirenin jadrlec Aleš Omari. Dejal je, da so tovrstne nezgode pogoste, na Esimitu Europa se je pred dnevi raztrgalo dragoceno jadro genova. Razložil je še, da so jambori vrhunskih jadrnic iz ogljikovih vlaken, zatege pa iz zelo trdih materialov, ki ne dopuščajo veliko elastičnosti. Medtem je krmar Maxi Jene Mitja Kosmina povedal, da razmere na morju včeraj niso bile dobre, nepreviđenost pa lahko v takih razmerah privede do nesreče. (af)

»Polomljena« Idea v miljskem pristanu

KROMA



BARCOLANA - Vodafone Barcolana Festival

Koncerti na Velikem trgu

Kot je bilo poudarjeno, bodo na svoj račun lahko prišli ljubitelji različnih žanrov

Med odmevnejšimi spremeni pobudami letošnje devetindesete izvedbe Barcolane izstopa prav gotova Vodafone Barcolana Festival, ki ga že drugo leto zapored finančno podpira telefonska družba Vodafone. Za organizacijo tridnevnega festivala, ki se bo začel danes in se zaključil v soboto, je poskrbela milanska agencija Piano B. Partner agencije Mario Viscardi je na včerajšnji popoldanski predstavitevni tiskovni konferenci poudaril, da bodo poslušalci lahko prisluhnili zelo raznolikim zvrstem glasbe od pop-rocka, repa, ska, hip hop do elektronske glasbe. Dobršen delež nastopajočih glasbenikov prihaja iz lokalne realnosti, nekaj pa jih je tudi znanih na državni sceni. Danes bo na primer, prvotno nenapovedan, nastopal znan band Giuliano Palma & The Bluebeaters, ki bo gotovo pripomogel, da se bo na Velikem trgu zbrala precejšnja množica ljudi.

Program današnjega večera vključuje koncert kvinteta Gipsy Remade, ki spretno spaja cigansko glasbo s prvina mi jazza. Sledil bo nastop skupine zastopnikov italijanskega pop rocka Magratea in tržaške skupine predstavnikov klasičnega rocka Pow-Lean and East Bay. Zadnji na oder bo stopil že omenjeni bend Giuliano Palma & The Bluebeaters, ki uspešno spaja prvine ska, rock, pop in reggae glasbe. Pred koncertom bodo organizatorji predvajali komaj nastali video banda Tutta la mia citta.

Petkov glasbeni program se bo začel s hip hop glasbo, za katero bo poskrbela tržaška skupina Giuann Shadai, sledila bosta nastopa italijanskega reperja Mondo Marcio in dj Fisha, sicer dj benda Sottotono. Večer se bo zaključil z notami ponovno združenega milanskega benda Casino Royale, ki se srečuje z eksperimentalno rock glasbo.

Sobotni koncerti bodo zaobjemali več različnih zvrsti glasbe. Poslušalci bodo lahko najprej uživali ob poslušanju ska glasbe tržaške skupine Makako Jump, sledil bo nastop predstavnice italijanske pop glasbe L'Aure. Mnogi so mnenja, da je nova pop zvezda dedinja pevke Elise. Večer se bo zaključil z nastopom dveh rockovskih bendov, in sicer skupine The Styles in znane skupine Negrita. Med enim koncertom in drugim bo vzdušje popestril dj Set, s približno dvajsetminutnimi izvedbami elektronskih komadov.

Vsi koncerti se bodo predvidoma začeli okrog 20. ure na Velikem trgu. Najprej bodo na vrsti predskupine, ob 21. uri pa bodo na oder stopili osrednji gostje posameznih večerov. Ogled koncertov je brezplačen.

Jasmina Strekelj

DRAGA - Srečanje skupine mlajših družin s Tržaškega

Družabno in načrtovalno

Udeleženci so se po maši v Borštu podali na sprehod po progi bivše hrpelske železnice do Drage - Več idej in predlogov za novo sezono



Udeleženci izleta družin so se v Dragi tudi nastavili fotoaparatom za gasilsko sliko

Skupina mlajših slovenskih družin s Tržaškega, ki se je med lansko jesenjo in letošnjo pomladjo srečevala v okviru uspešnega niza srečanj o družinskih tematikah z naslovom Na skupni poti, ki so ga v sodelovanju s škofovskim vikarjem za tržaške Slovence msgr. Francem Vončino priredila slovenska predstavnikinja v škofijski komisiji za pastoralno zakoncev in družine Tatjana in Marijan Kravos, se je odločila, da nadaljuje s to pozitivno izkušnjo, novo sezono pa so njeni člani začeli z družabnim momentom, pri katerem so na svoj račun prišli tako odrasli kot otroci. Tako so se v nedeljo, 7. oktobra, omenjene družine zbrale v jutranjih urah v župnijski cerkvi sv. Antona v Borštu, kjer so se udeležile maše, zatem pa krenile na sprehod do Drage. Pot jih je peljala najprej do razgledišča nad Dolino Glinščice pri Zabrežcu in do razvalin Mohovega gradu, nato pa po progi bivše hrpelske železnice do Drage, kjer je v tamkajšnjem skavtskem domu (bivši koloniji Slovenskega karitativnega društva) potekalo skupno kosilo iz nahrbtnika, otroci pa so prišli na svoj račun, ko so izkoristili tamkajšnja igrala.

Na srečanju v Dragi je padla tudi beseda o tematikah nove sezone: padlo je kar nekaj idej in imen, ki jih bo treba zdaj preučiti in izbrati, tako da dokončne odločitve in definiranega programa še ni. Vsekakor je padel tudi predlog, da bi se družine enkrat mesečno srečevale pri skupni maši.

Včeraj danes

Danes, ČETRTEK, 11. oktobra 2007

MILAN

Sonce vzide ob 7.15 in zatone ob 18.27 - Dolžina dneva 11.12. Luna vzide ob 7.30 in zatone ob 18.12.

Jutri, PETEK, 12. oktobra 2007

MAKS

VREME VČERAJ OB 12. URI: temperatura zraka 17,4 stopinje C, zračni tlak 1020 mb pada, veter 39 km na uro vzhodnik severo-vzhodnik, burja, vlaga 58-odstotna, nebo rahlo pooblačeno, morje razgibano, temperatura morja 19,1 stopinje C.

Lekarne

Od ponedeljka, 8., do sobote, 13. oktobra 2007
Urnik lekarn: od 8.30 do 13.00 in od 16.00 do 19.30.
Lekarne odprte tudi od 13.00 do 16.00

Oširek Piave 2 (040 361655), Ul. Felluga 46 (040 390280), Milje - Lungomare Venezia 3 (040 274998).

Opčine - Proseška ulica 3 (040 422478) - samo s predhodnim telefonskim pozivom in nujnim receptom.

Lekarne odprte tudi od 19.30 do 20.30

Oširek Piave 2, Ul. Felluga 46, Ul. Bernini 4, Milje - Lungomare Venezia 3. Opčine - Proseška ulica 3 (040 422478) - samo s predhodnim telefonskim pozivom in nujnim receptom.

NOČNA SLUŽBA

Lekarna odprta od 20.30 do 8.30

Ul. Bernini 4 (040 309114).

www.farmacistitrieste.it

118: hitra pomoč in dežurna zdravstvena služba (od 20. do 8. ure, predpraznična od 14. do 20. ure in praznična od 8. do 20. ure)

Za dostavljanje nujnih zdravil na dom, tel. 040 350505 - Televita.

Telefonska centrala Zdravstvenega podjetja in bolnišnic: 040 399-1111.

Informacije KZE, bolnišnic in otroške bolnišnice, tel. (zelena številka) 800 - 991170, od ponedeljka do petka od 8. do 18. ure, ob sobotah od 8. do 14. ure. Nudi informacije o zdravstvenih storitvah, o združenih tržaških bolnišnicah in o otroški bolnišnici Burlo Garofolo.

Izleti

SPDT NA BURNJAK- SPDT prireja v nedeljo, 21. oktobra 2007, izlet na »Priznanik kovanja v Burnjak«, v Gorenji Tarni, Srednje (Tribil Superiore, Stregna), tradicionalna prireditev Nadiških Dolin. Predviden je pohod v organizaciji Planinske družine Benečije, ogled razstav in sejma kovanja. Ker je izlet avtobusni naj se člani in prijatelji čimprej prijavijo na tel. št.: 040-220155 (Livio) ali 040-2176855 (Vojka).

IZLET NA BURNJAK: Kmečka zveza prireja v nedeljo, 21. oktobra izlet na praznik kovanja BURNJAK v Gorenji Tarni, ki spada med tradicionalne prireditve Nadiških dolin, kjer se četrto leto zapored srečujejo slovenski kmetje iz treh dežel: Koroške, Slovenije in FJK. V programu je predviden ogled Stare gore, ogled razstav in sejma kovanja in obrti, sv. maša in procesija, koncert moškega okteta » Odmevi« iz Saleža in ogled mesta Čedad. Cena izleta, ki vključuje potovanje z avtobusom in kosilo, je 30,00 evrov. Odhod avtobusa iz Boljunca ob 7.30 po tradicionalnih poteh: Bazovica, Opčine, Sesljan.

TRADICIONALNI IZLET OLJKARJEV, ki ga organizira Tržaška Kmetijska Zadruga, se bo odvijal v dneh 22., 23. in 24. oktobra in vas bo peljal na ogled Istre in bližnje Dalmacije. Poleg oljčnih nasadov in oljarn si boste lahko ogledali Brijone, Opatijo in Otok Krk. Če ste zainteresirani, pokličite na tel.št. 040/8990103 Laura ali 040/8990108 Roberta.

Šolske vesti

RAVNATELJSTVO LICEJA F. PREŠERNA sporoča staršem dijakov, da bodo jutri, 12. oktobra 2007 potekale na naši šoli volitve za obnovo razrednih svetov s pričetkom ob 18. uri. Ob tej priložnosti se bodo starši lahko tudi pogovorili z razredniki. Obenem bo potekalo tudi srečanje za starše 1. razredov. Starši dijakov so naprošeni, da se volitve polnoštevilno udeležijo.



Čestitke

Matija pošilja mami DAMIJA-
NI za njen rojstni dan koš poljubčkov.

Prireditve

SKD VALENTIN VODNIK vabi v soboto, 13. oktobra 2007, ob 20.30, v cerkvicco sv. Martina v Dolini, na koncert MePZ Isarlust iz Strasslacha (München). Prosti prispevki večera bodo namenjeni popravilom bolnice Franje.

SKD TABOR - V OKTOBRU V PROSVETNEM DOMU NA OPČINAH: v sredo, 17. oktobra 2007, ob 20.30, predavanje »Kras - tako znani, tako neznan«, ki ga je pripravil Paolo Sossi; v nedeljo, 21. oktobra 2007 »Jesenski dan« s pohodom, skupnim kosilom, kostanji in ex-temporejem za otroke; v ponedeljek, 22. oktobra ob 20. uri Riccardo Illy: La rana cinese. Ob prisotnosti avtorja bo srečanje vodil Bojan Brezigar; v nedeljo, 28. oktobra 2007, ob 18.00 - »Opeška glasbena srečanja«: duo Martina in Marko Ferri. Čakamo vas!

TRŽAŠKO ZDRUŽENJE ZA BIODINAMIČNO KMETOVANJE prireja v petek, 19. oktobra ob 20. uri v Kulturnem društvu Ivan Grbec, Škeden-

jka ul. 124 - Trst, predavanje na temo: PREHRANA IN BIODINAMIČNO KMETOVANJE, primerjalna analiza med industrijsko, biološko in biodinamično metodo kmetovanja. Predavatelj je dr. Michele Codogno, univerzitetni raziskovalec, docent rastlinske ekologije. Vstop prost.

GODBENO DRUŠTVO NABREŽINA vabi na »24 ur pleha ali maraton ljubiteljev pleha glasbe«. Pričetek v soboto, 20. oktobra 2007, ob 19. uri, zaključek v nedeljo, 21. oktobra, ob 19. uri v Praprotnu, v ogrevanem šotoru na šagri pod borovci. Vabljeni vaški veseljaki, vse godbe, skupine narodnozabavne glasbe, ljudski godci in vsi, ki znate zaigrati eno po domače. Prijave in info: tel. 347-6849247 (Erik) ali info@godbanabrežina.it ali fax 040-2529063.

ZSKD obvešča, da se bo v nedeljo, 21. oktobra, na Pomorski postaji v Trstu, odvijala deželna zborovska revija »COROVIVO«. Prvi koncert bo ob 10. uri, nastopajo: società polifonica »S.Maria Maggiore« (TS), Insieme »Lumen vocale« (Videm), Officium Consort (PN), Coro Guarneriano (videm), associazione corale »Città di Gradisca« (GO), coro polifonico »Città di Pordenone« (PN), vokalna skupina »Ars Musica« (GO). Drugi koncert bo ob 14.30, nastopajo: OPZ »Le note allegre« (GO), vokalna in instrumentalna skupina »Cantarè« (TS), OPZ »Fran Venturini« (TS), Ensemble Armonia (PN), Cappella Musicale »A. Salieri« (Videm), vokalna skupina »Città di San Vito« (PN), associazione corale »Audite Nova« (GO), ŽPZ »Multifariam« (videm); tretji koncert bo ob 18. uri, nastopajo: društvo »Cappella Tergestina« (TS), zbor »Cjastelir« (Videm), OPZ Del Contrà (PN), Catticoro/Katizbor (TS), Mladinska vokalna skupina Vrh Sv. Mihaela (GO), Collis Chorus (PN). zaključni koncert z nagrajevanjem bo ob 20.45.

Kino

ALCIONE - 21.30 »Le vite degli altri«; 16.30, 19.00 »Io non sono qui«.
AMBASCIATORI - 16.15, 18.15, 20.15, 22.15 »Michael Clayton«.
ARISTON - 16.00, 18.05, 20.10, 22.15 »Espiazione«.

CINECITY - 16.00, 20.00 »I Simpson - Il film«; 17.55, 22.00 »Planet terror«; 19.40 »Il buio nell'anima«; 16.10, 18.10, 20.05, 22.05 »Un'impresa da Dio«; 16.30, 22.00 »Hairspray«; 16.20, 18.15, 20.10, 22.05 »Rush hour: missione Parigi«; 16.00, 18.05, 20.10, 22.15 »Cemento armato«; 16.15, 18.10, 20.05, 22.00 »Surf's up: i re delle onde«; 16.30, 19.40, 22.00 »Michael Clayton«.

EXCELSIOR - 16.30, 18.20, 21.00 »In questo mondo libero...«.

EXCELSIOR AZZURRA - 16.30, 18.00, 20.00, 21.30 »Soffio«.

FELLINI - 18.45, 20.30, 22.15 »La ragazza del lago«; 17.00 »Shrek terzo«.

GIOTTO MULTISALA 1 - (Ulica Giotto 8) 16.40, 18.30, 20.25, 22.20 »Cemento armato«.

GIOTTO MULTISALA 2 - (Ulica Giotto 8) 16.30, 18.20, 20.15, 22.15 »Hair-spray«.

KOPER - KOLOSEJ - 18.10 »Zvezdni prah«; 20.40 »Ljubezenski recept«; 21.00 »28 tednov poznej«; 18.40, 21.10 »Super hudo«; 17.00, 18.00, 19.00, 20.00 »3D manija«.

NAZIONALE - Dvorana 1: 16.30, 18.30, 20.30, 22.15 »I Simpson - Il film«; Dvorana 2: 16.30, 18.30 »Surf's up - I re delle onde«; 20.30 »28 settimane dopo«; 22.15 »Grindhouse - Planet terror«; Dvorana 3: 16.30, 18.20, 20.15, 22.15 »Un'impresa da Dio«; Dvorana 4: 16.30, 18.20, 22.15 »Rush hour missione Parigi«; 20.15 »Il buio nell'anima«.

SUPER - Film prepovedan mladim pod 18.letom.

TRŽIČ - KINEMAX - Dvorana 1: 17.30, 20.00, 22.10 »Michael Clayton«; Dvorana 2: 17.45, 20.00, 22.00 »Resident Evil: extinction«; Dvorana 3: 17.30, 19.50, 22.15 »Stardust«; Dvorana 4: 18.00, 20.10, 22.10 »Sms: sotto mentite spoglie«; Dvorana 5: 17.30, 20.00 »Surf's up i re delle onde«; 22.00 »Un'impresa da Dio«.

Osmice

OSMICO sta v Mavhinhah odprla Franc in Tomaž Fabec. Obiščite nas! Tel.: 040-299442.

DREJČE FERFOLJA ima odprto osmico v Doberdobu. Toči belo in črno in nudi domači prigrizek.

NA PROSEKU v »kutu« sta odprla osmico Vesna in Žarko.

OSMICO je odprl Miro Žigon. Zgonik 36, tel. št.: 040-229198.

OSMICO je odprl Zahar, Boršt 57.

OSMICO sta odprla Mario in Ondina Gruden v Samatorci 17. Tel. 040-229449.

PRI PIŠČANCIH sta odprla osmico Andrej in Erika Ferfolja. Toplo vabljeni!

Mali oglasi

PODARIM dva simpatična psička mešane pasme manjše rasti. Tel. na št.: 040-228365.

V TRSTU, v bližini Slovenskega stalnega gledališča, prodam komfortno stanovanje v dveh etažah, po zelo ugodni ceni, možnost odkupa parkirnega mesta. Za informacije v večernih urah na tel. št.: 040-229343 ali na 00386-41905947.

DAJEM V NAJEM novo dvosobno stanovanje z garažo v Sežani. Pokličete lahko v večernih urah na tel. št.: 328-9699156.

IŠČEM zazidljiv teren za enostanovanjsko hišo v Barkovljah, Furlanski cesti na Kontovelu s pogledom na morje ali na novo zgrajeno hišo v istih conah. Tel. 040-662023.

PRODAM peč na drva, obloženo s ploščicami, rabljena samo 2 meseca. Tel. na št.: 349-4342293.

PRODAM suha drva. Tel. na št.: 339-7456210.

PRODAM lepo, svetlo in popolnoma obnovljeno dvosobno stanovanje na mirni ulici v bližini Ljudskega vrta. Tel. 335-6002920.

SKD TABOR išče fotografije z družbenega, kulturnega, športnega, verskega, političnega, gospodarskega življenja na Opčinah izključno v letih 1967-1968. Fotografije s pripisom 40-letnica, v kuverti in naslovom izposojevalca/ke sprejemamo v društveni knjižnici P. Tomažič in tovariši v Prosvetnem domu na Opčinah od ponedeljka do petka med 16. in 19. uro. Za informacije: tel. 040-213945, 040-211923 (Živka), v večernih urah) ali »info@skdtabor.it«. Že vnaprej se zahvaljujemo za sodelovanje!

abonmajška sezona 07/08 www.teaterssg.it
vabilo k abonmaju

v sodelovanju z društvom Slovencev miljske občine in Občino Milje

TIHOBITJE V JARKU

"Sodobna drama/kriminalka z robov italijanskega mesta"
FAUSTO PARAVIDINO
režiserka: Nenni Delmestre

danes, četrtek, 11. oktobra, 20.30
Gledališče Verdi, Milje
z italijanskimi nadnapisi

za letošnje abonente vstopnina samo 2€!

info brezplačna tel.št. 800 214302
z obrazom svojega časa

V BOLJUNCU dajemo v najem opremljeno stanovanje: dnevna soba, kuhinja, dve spalnici, kopalnica, balkon in parkirni prostor. Tel. na št.: 335-6036609.

V GORICI dajem v najem prostor, 50 kv. metrov, svetel, v hiši z vrtom, primeren za skladišče ali garažo. Tel. 040-228262 ali 334-7855908.

ZARADI SELITVE prodam po ugodni ceni skoraj novo opremo za dnevno sobo. Tel. na št.: 040-228174 ob uri kosila.

IŠČEMO OSEBJE za čiščenje stavb. Tel. 040-639540 (urnik urada).

PODJETJE GUŠTIN VW AUDI Obrtna cona "Zgonik" zaposli resnega in sposobnega mehanika in resnega vajenca. Tel. 040-225343

V OBRTHNI CONI "ZGONIK" dajem v najem prostor, ca 150-200 kv.m, prvo nadstropje. Tel. 348-2812360

Darujte za

Sklad Albina Bubniča

UGRIZNI V PONUDBO PodCENO VELIKO ARTIKLOV PO CENI, KI JE NIŽJA OD NAŠE NABAVNE DO 13. OKTOBRA 2007

EMISFERO I PER MERCATO MONFALCONE/TRŽIČ (GO) Kraj San Polo, ulica Pocar avtobus: proga 10 APT - ulica S. Grado PC. 19 Tel. Hipermarketa 0481/416740 URNIK: ponedeljek 14.30 - 20.30 od torika do sobote NEPREKINJEN URNIK 9.00 - 20.30

DE CECCO 33 Elicidiali 1,142 €
34 Focilli 1,142 €

Benessere Olio OD € 2,81 - 39% POPUSTA **POD CENO NA 1,69** SAMO 7.000 KOSOV
Jogurt Benessere MILA več okusov, 8 kosov po 125 g

Topazio Semensko olje Topazio 1 liter OD € 1,19 - 33% POPUSTA **POD CENO NA 0,79** SAMO 5.500 KOSOV

Patatine OD € 1,34 - 40% POPUSTA **POD CENO NA 0,80** SAMO 4.000 KOSOV
Krompirček PIZZOLI klasično rezanje zamrznjen, 1 kg

Finish OD € 6,78 - 33% POPUSTA **POD CENO NA 4,50** SAMO 2.150 KOSOV
Power Ball 5 v 1 FINISH - 30 kosov

APEROL OD € 8,39 - 18% POPUSTA **POD CENO NA 6,90** SAMO 7.000 KOSOV

Testenine DE CECCO več vrst, 500 g, 1,18 € / kg

18-delna garnitura krožnikov TOGNANA iz porcelane, 4 različni dekorji OD € 19,99 - 50% POPUSTA **POD CENO NA 9,95** SAMO 526 KOSOV

Sušilnik perila iz aluminija Tender z nastavkoma OD € 19,99 - 50% POPUSTA **POD CENO NA 9,95** SAMO 500 KOSOV



SKGZ Slovenska kulturno - gospodarska zveza v sodelovanju z
Narodno in študijsko knjižnico,
Krutom in Zvezo slovenskih kulturnih društev
VLJUDNO VABI NA
predstavitve priročnika za uveljavljanje izvorne oblike imena in priimka
»**PRAVICA DO IMENA IN PRIIMKA**«
danes, 11. oktobra, ob 18. uri v Narodnem domu v Trstu (Ul. Filzi 14)

Obvestila

45-LETNIKI IZ KRASA! Kdor bi se rad udeležil skupne večerje naj pokliče na tel. št. 040-213760 (Egon) ali 040-214526 (Marko).

60-LETNIKI IZ DOLINSKE OBČINE sklicujejo sestanek za zmenek praznovanja v jutri, 12. oktobra, ob 19.30, v zadržani gostilni v Dolini. Tel.: 335-6174714.

ATELIER DEGLI ARTISTI vabi do 20. oktobra (ko bo ob 17.30 tudi nagrajevanje) na ogled kolektivne kulturne razstave »Jadra in marine našega morja« (Dvorana - Sala Victoria - Pomorska postaja, Molo Bersaglieri št. 3). Razstava je odprta s sledečim urnikom: od 8. do 12. ter od 15. do 20. ure.

AŠD POLET-ŠPORTNA ŠOLA POLET-AŠD KONTOVEL Motorika+minibasket+preventiva+športna vzgoja+zabava za dečke in deklice od 3. do 11. leta starosti. MINIBASKET-dečki in deklice letniki od 1996 do 1999: ob ponedeljkih od 17.15 do 18.15, petkih od 16.15 do 17.15; samo dečki: ob sredah od 17.15 do 18.15, v telovadnici na Rouni - Brišički (bivši Ervatti). Novost!!! Deklice (letniki od 1997 do 2001): ob sredah od 17.15 do 18.15 trenirajo posebej v telovadnici OŠ Franceta Bevka na Opčinah. MOTO-RIKA-letniki od 2000 do 2002: ob ponedeljkih in sredah od 16.15 do 17.15, v telovadnici na Rouni-Brišički (bivši Ervatti). MINIMOTORIKA-letniki 2003 in 2004: začne v oktobru, ob sobotah od 10.30 do 11.30 v telovadnici na Rouni-Brišički (bivši Ervatti). Ne zamudi priložnosti! Info: »poletkarska@libero.it«, Andrej Vremec tel.: 338-5889958.

AŠD-SK BRDINA organizira sejem rabljene smučarske opreme, ki bo v prostorih doma Brdina na Opčinah v sledečih dneh: v četrtek, 8. novembra 2007, bo potekalo zbiranje smučarske opreme od 18. do 21. ure; v petek, 9. novembra 2007 - sejem od 18. do 21. ure; v soboto, 10. novembra 2007 - sejem od 16. do 21. ure; v nedeljo 11. novembra 2007 - sejem od 10. do 12. ure in od 16. do 20. ure. Za vse informacije lahko kličete na tel. št.: 347-5292058 ter obiščete spletno stran »www.skbrdina.org«.

AŠD-SK BRDINA vabi vse zainteresirane člane na informativni sestanek za uvod v tekmovalno sezono 2007/08. Sestanek bo na sedežu društva v Merčedolu v ponedeljek, 15. oktobra 2007, s pričetkom ob 20. uri. Za vse informacije lahko kličete na tel. št.: 347-5292058. Vljudno vabljeni.

DRUŠTVO SLOVENSkih IZOBRAŽENCEV vabi v ponedeljek, 15. oktobra, na predstavitve knjige Bernarda Nežmaha »ZRCALA KOMUNIZMA«. Knjigo bo ob avtorjevi prisotnosti predstavila Alenka Puhar. Večer bo v Peterlinovi dvorani v Ul. Donizetti 3 ob 20.30.

»**DAN SRCA**« V OBČINI DOLINA-Združenje »Cuore Amico ONLUS« iz Milj, s pokroviteljstvom občine Dolina, prireja jutri, 12. oktobra 2007, Dan Srca na županstvu občine Dolina, od 8.00 ure do 12.30. V tem času bo možno opraviti meritve krvnega pritiska, določiti pokazatelja telesne mase (BMI), izmeriti količino ogljikovega monoksida (CO) v pljučih kadilcev; potekalo bo tudi razdeljevanje informativnega gradiva. Poleg tega se bo izvedlo dva brezplačna krvna izvida s takojšnjim izidom, na izbiro med sledečimi: holesterol, holesterol HDL, glikemija, transaminaza, trigliceridi, gama GT, kreatinin, hemoglobin, urikemija, kalij. Strokovno osebje prihaja iz oddelka za Kardiologijo bolnišnice na Katinari.

KMEČKA ZVEZA vabi na sejo glavne sveta, ki bo danes, 11. oktobra 2007, ob 20.00 uri, v razstavnih dvorani Zdravne kraške banke na Opčinah, s sledečim dnevnim redom: poročilo o delovanju zveze; kmetijska varijanta reg. Načrta Devinsko Nabrežinske občine; pobude zveze v zvezi z hudo omejevalnimi naravovarstvenimi in urbanističnimi ukrepi

Deželne uprave na Kraškem ozemlju; pristopitev zveze k pobudam CIA za zbiranje podpisov za javno petico za poenostavljen birokratskih postopkov v kmetijstvu ter za vsedrjavni psvet »Prosti genetsko spremenjenih organizmov«; pobude KZ ob prazniku S. Martina na Proseku in Miljah; organizacijska vprašanja; razno.

KROŽEK AUŠER za kraško območje vabi svoje člane na družabno popoldne v soboto, 13. oktobra s pričetkom ob 16. uri. Srečanje se bo odvijalo v prostorih »Dopolavoro ferroviario« v Nabrežini postaja. Za ples bo igral »Duo Melody«.

KRUT obvešča, da ob sredah redno poteka vadba v termalnem bazenu v Strunjanu. Informacije in vpisovanje na sedežu krožka, Ul. Cicerone 8/B, tel. št.: 040-360072.

OBČINA REPENTABOR zbira gradivo za naslednjo številko občinskega časopisa »Glasilo občine Repentabor«. Članke, obvestila, opozorila, fotografije ipd. lahko oddate v občinskem tajništvu (tel.: 040-327122) najkasneje do 15. novembra 2007.

OBČINA ZGONIK - Občinska Uprava prireja v ponedeljek, 15. oktobra 2007, ob 20. uri, na balinišču v Samatorci javno srečanje za občane iz Samatorce, Saleža in Brišč. Dnevni red: Pregled delovanja občinske Uprave; Prošnja Lovske družine Salež za najem nekaterih jusarskih zemljišč; Razno.

ODBORNIKI JUSA KONTOVEL obveščajo članstvo, da sprejemajo prošnje za sežnjeno svežih drvi in pobiranje suhljadi do 31. oktobra.

PRIMARNE VOLITVE ZA DEMOKRATSKO STRANKO: V nedeljo, 14. oktobra, se bodo po vsej Italiji odvijale »primarne volitve za Demokrasko stranko«. O pomenu, razlogih in perspektivah novega političnega subjekta bo govora na javni skupščini jutri, 11. oktobra 2007, ob 19. uri, v sejni dvorani ŠK centra v Zgoniku. Prisotni bodo Miloš Budin, Tamara Blažina in ostali kandidati na listah, ki podpirajo Veltroni-ja za vsedrjavnega tajnika in Zvech-a za deželnega tajnika v 2. tržaškem okrožju.

SKD F. PREŠEREN vabi ljubitelje latinsko-ameriških in karibskih plesov na plesni tečaj pod vodstvom učiteljice Antonelle Vitale iz priznanega »Club Diamante-FVG«. Treninji se bodo vršili vsak tork v društveni dvorani gledališča Prešeren, v dveh izmenah: 20.30-21.30 začetniki; 21.30-22.30 nadaljevalni tečaj. 9. oktobra, je vaja odpadla in jo bomo nadoknadili danes, 11. oktobra, z istim urnikom. Toplo vabljeni na poskusno vajo!

SKD F. PREŠEREN vabi na tečaj TAM-BURIC za otroke in najstnike pod vodstvom diplomiranega učitelja Sergia Zigiottija iz Ferrare. Tečaji se bodo odvijali vsak petek v popoldanskih urah. Možne so individualne in skupinske vaje. Začetek tečajev bo v petek, 19. oktobra. Info: Sergio 347 4735017.

SKD F. PREŠEREN vabi na tečaj ŠIVANJA NOŠE pod strokovnim mentorstvom Franke Slavec iz Folklorne Skupine »Stu Ledi«, vsak četrtek od 20.30 dalje, v občinskem gledališču v Boljuncu. Vabljen lanski in nove tečajnice!

SKD F. PREŠEREN vabi osnovnošolce in najstnike na PLESNO ŠOLO pod vodstvom učiteljev Fulvia in Anne Settomini iz priznanega »Club Diamante-FVG«. Treninji se bodo vršili v ponedeljek: 16.00-16.45 skupinske koreografije - hip hop za srednje in višješolce; 16.45-17.30 latinsko-ameriški in standard plesi v parih za osnovno in srednješolce; 17.30-18.15 hip hop za osnovnošolce. V torek: 16.45-17.30 plesi v parih za višješolce. Toplo vabljeni na poskusno vajo!

SKGZ v sodelovanju z društvi iz dolinske občine vljudno vabi na predstavitve priročnika za uveljavljanje izvorne oblike imena in priimka »PRAVICA DO IMENA IN PRIIMKA« v torek, 16. oktobra 2007, ob 19. uri, na sedežu KD Fran Venturini (Dom Anton Ukmar-Miro pri Domju).

SKGZ, v sodelovanju z ZVEZO SLOVENSkih KULTURNIH DRUŠTEV, NARODNO IN ŠTUDIJSKO KNJIŽNICO IN KRUTOM, vljudno vabi na predstavitve priročnika za uveljavljanje izvorne oblike imena in priimka »PRAVICA DO IMENA IN PRIIMKA« ki bo danes, 11. oktobra 2007, ob 18. uri, v Narodnem domu v Trstu (Ul. F.Filzi 14).

SLOVENSKA SKUPNOST vabi člane in sodelavce na srečanje, ki bo v danes, 11. oktobra 2007, ob 18. uri v Finžgarjevem Domu na Opčinah, med kandidati in podporniki liste »Slovenici za Moretona« in kandidatom za deželnega tajnika Demokraskke Stranke Gianfrancom Moretonom. Prisoten bo tudi vladni podtajnik Ettore Rosato.

STROKOVNI TEČAJ V IZPOPOLNJEVANJU SLOVENSKEGA JEZIKA Namenjen je šolnikom, prevajalcem, časnikarjem in vsem, ki jim ni vseeno, kako obvladajo svoj materni jezik. Od oktobra do maja z visoko kvalificirano izvedenko. Vpis na sedežu Sklada Mitja Čuk vsak dan (razen ob sobotah) od 10. do 14. ure. Informacije: tel. 040-212289.

TAMBUŠAŠKI ANSAMBEL SKD »F. PREŠEREN« išče nove člane, da se jim pridružijo, vsak ponedeljek in četrtek od 20.30 dalje v občinskem gledališču v Boljuncu. Ansambel vodi domačin, izkušeni glasbenik Ervin Žerjal.

TOP TEEN, v sodelovanju z društvom KRD Dom Brišički, organizira ciklus 12. srečanj modernega plesa z zaključnim nastopom, za najstnike od 12. do 16. leta starosti, bivajoče v občinah Devin-Nabrežina, Zgonik in Repentabor. Tečaj bo vodila Daša Grgič vsak tork, od 23. oktobra 2007 dalje, od 18. do 19. ure, v društvenih prostorih, v Brišičkih, 77 (Občina Zgonik). Za vpise kličite na tel. št.: 335-7611598 (Monica) ob torkih in četrtkih, od 14. do 16. ure, najkasneje do 16. oktobra 2007. Storitve je brezplačna, število je omejeno, zato pokličite čimprej!

TPPZ PINKO TOMAŽIČ sporoča, da bo v soboto, 13. oktobra, ob 16. uri, predviden odhod avtobusa za gostovanje v Postojni.

SLOVENSKO KULTURNO-GOSPODARSKA ZVEZA IN SVET SLOVENSkih ORGANIZACIJ prireja okroglo mizo »Predsedniške volitve v Sloveniji« Mitja Gaspari, Zmago Jelincič, Darko Krajnc, Lojze Peterle, Elena Pečarič, Monika Piberl, Danilo Turk. Srečanje s predsedniškimi kandidati. Pogovor bosta vodila novinarja Dušan Udovič in Ivo Jevnikar. Srečanje bo v ponedeljek, 15. oktobra 2007, ob 17. uri v mali dvorani Kulturnega doma v Trstu (Ul. Petronio 4).

TEČAJ ANGLEŠČINE: začetne in nadaljevalne tečaje, konverzациjo in individualne lekcije bosta vodili izvedenki za poučevanja angleščine za otroke, za odrasle in za ciljne skupine s specifičnimi željami. Začetek v oktobru. Vpis na sedežu Sklada Mitja Čuk vsak dan (razen ob sobotah) od 10. do 14. ure. Informacije: tel. 040-212289.

TEČAJ SLOVENŠČINE ZA TUJCE Vodila ga bo izvedenka z dolgoletnimi izkušnjami na Centru za slovenščino kot drugi/tuji jezik na Filozofski fakulteti v Ljubljani. Začetek v oktobru. Vpis na sedežu Sklada Mitja Čuk vsak dan (razen ob sobotah) od 10. do 14. ure. Informacije: tel. 040-212289.

TEČAJI TAI CHI: 4 srečanja mesečno od oktobra do konca junija s specializiranim vadijem. Vpisi vsak dan razen ob sobotah od 10. do 14. ure na sedežu Sklada Mitja Čuk, Proseška ul. 131, Opčine. Informacije: tel. 040-212289.

SKD VIGRED obvešča, da bodo v šolskem letu 2007/2008 v društvenih prostorih v Šempolaju potekale sledeče stalne dejavnosti: PLESNA SKUPINA za osnovnošolske otroke, mentorica Jelka Bogatec vsak četrtek od 16. do 17. ure. OTROŠKO-MLADINSKA pevška - glasbena skupina Vigred za otroke, ki obiskujejo vrtec, osnovno šolo in prvo srednjo, vsak ponedeljek od 16. do 17. ure. Mentorja Sara Matijačič in Aljoša Saksida. TEČAJ PRIPRAVE narodnih noš in tečaj šivanja z gospo Adrijano Regent ob ponedeljkih od 18. do 20. jure. Prvo srečanje in prijave v ponedeljek, 15. oktobra ob 18. uri. Informacije na tel. št. 380-3584580.

SKD IGO GRUDEN prireja likovno delavnico za otroke od 7. do 11. leta. Potekala bo v sedmih srečanjih v oktobru in novembru, ob sobotah, od 9.30 do 12.00. Za vpis 040-200620 (Mileva). LIKOVNA DELAVNICA »Venerina os« za odrasle in mladostnike: 10 srečanj ob četrtkih od 19.30 do 21.30. Prvo srečanje bo danes, 11. oktobra, tel. 040-220680. DELAVNICA umetniškega raziskovanja simbolne govornice: ob sobotah od 9.30 do 12.30. Prvo srečanje bo 13. oktobra, tel. 040-220680.

KRD DOM BRIŠIČKI obvešča, da se bo tečaj PILATESA pričel danes, 11. oktobra 2007. Za informacije in vpisovanja poklicati na tel. št.: 340-4835610 (Anica) ali 040-327062 (Norma).

SKD IGO GRUDEN prireja dve delavnici ročnih spretnosti za otroke od 7. do 13. leta v oktobru in novembru, ob četrtkih z urnikom od 17. do 18.30: šivanje bleščic in bisercikov z začetkom danes, 11. oktobra, tel. 338-8475906 (Sandra Poljšak); oblikovanje usnjenih izdelkov z začetkom v četrtek, 8. novembra, tel. 333-8980166 (Erika Kojanec).

USTVARJALNA DELAVNICA DRAGULJEV - Šc Melanie Klein vabi na ustvarjalno delavnico izdelovanja prstanov, uhanov in ogrlic iz steklenih bisercikov Swarovsky. Srečanje bo v soboto, 13. oktobra od 15. do 18. ure. Za informacije in prijave pokličite na 328-4559414; info@melanieklein.org.

GODBENO DRUŠTVO NABREŽINA v sodelovanju z Glasbeno matico obvešča, da je v teku vpisovanje v glasbeno šolo za pihala, trobila, tolkala in za glasbeno vzgojo predšolskih otrok. Informacije na tel. št. 347-6849247 (Erik) ali na sedežu društva vsak ponedeljek in četrtek od 20.30 dalje.

AŠD SOKOL obvešča, da se bo v ponedeljek, 15. oktobra pričel prvi trening odbojke za letnike 1996 - 1997 in 1998 (minivolley) v telovadnici v Sesljanu od 17.00 do 18.30. Za vse informacije poklicati Cirilo 335-5313253. Vabljeni vse deklice, ki bi se rade ukvarjale z odbojko.

TEČAJ ZA DOJENČKE - Združenje kliničnih pedagogov in ŠC Melanie Klein obveščata, da se bo v ponedeljek, 15. oktobra, začel tečaj namenjen dojenčkom do 8. meseca starosti. Tečaj zaobjema 6 srečanj, štiri so posvečena masaži dojenčka po tehniki Body Work, dve pa dejavnostim v bazenu. Število mest je omejeno. Informacije in prijave na tel. št. 328-4559414 ali po elektronski pošti »info@melanieklein.org«.

OBČINE DEVIN-NABREŽINA, ZGONIK IN REPENTABOR v sodelovanju z zadrugo Le Briciole, organizirajo informativno srečanje na temo zdravja in družinskih odnosov. Srečanje je brezplačno in bo potekalo v torek, 16. oktobra 2007, od 17.30 do 18.30 v prostorih socialne službe Devin-Nabrežina v Naselju Sv. Mavra št. 124, Sesljan. Program bo naslednji: 16. oktobra 2007 - predavatelj dr. Enrico Bruno, primarni pediater in predavateljica dr. Maria Antonella Celea, psihologinja, bosta obravnavala temo »Prehrabene motnje: anoreksija, bulimija in debelost, iz zdravstvenega in psihološkega vidika«.

TEČAJ SLOVENŠČINE ZA ODRASLE - ŠC Melanie Klein prireja večstopenjski tečaj slovenščine za odrasle. Prvo informativno srečanje bo v četrtek, 18. oktobra, ob 20. uri na društvenem sedežu, ul. Cicerone 8. Informacije in prijave na tel. št. 328-4559414 ali po elektronski pošti »info@melanieklein.org« in na spletni strani »www.melanieklein.org«.

JEZIKOVNA DELAVNICA SLOVENSKE URICE je namenjena otrokom med 3. in 7. letom starosti. Otroci bodo glede na njihovo znanje razdeljeni v vsaj dve starostni skupini, prva bo namenjena otrokom iz mešanih ali italijansko govorečih družin, druga pa tistim, ki obiskujejo slovenske ustanove in želijo bogatiti svoj besedni zaklad ter utrjevati slovenščino. Tečaj bo potekal ob sobotah na sedežu ŠC Melanie Klein, ul. Cicerone 8. Prvo srečanje bo v soboto, 20. oktobra. Informacije in prijave na tel. št. 328-4559414 ali po elektronski pošti »info@melanieklein.org«.

PILATES: SKD IGO GRUDEN obvešča, da se nadaljuje vpisovanje začetnikov v dva tečaja: prvi se bo začel 20. ok-

tobra. Urnik: sobota od 9. do 10. ure in torek po dogovoru. Drugi bo stele 23. oktobra. Urnik: torek od 17. do 18. ure in petek po dogovoru. Prijave in info: 040-200620 (Mileva).

45-LETNIKI dolinske občine bomo skupno ugasnili sveče na torti v petek, 26. oktobra. Prijave zbirajo najkasneje do 19. oktobra Fausto - 335 5465636, Robi - 333 6557822, Boris - 347 3591855 in Ksenja - 320 0717920.

Prispevki

V spomin na Ginota Verginello darujeta Ada in Lino 20,00 evrov za ŠD Kontovel.

Namesto cvetja na grob in v spomin na Ivana Lesizzo daruje David Pizziga 20,00 evrov za ŠD Sokol.

Namesto cvetja na grob in v spomin na Ivana Lesizzo darujeta Tatjana in Antek 50,00 evrov za Sklad Mitja Čuk. Namesto cvetja na grob in v spomin na Ivana Lesizzo darujeta Albin in Pierina Gruden 50,00 evrov za Sklad Mitja Čuk.

Namesto cvetja na grob in v spomin na Ivana Lesizzo daruje Rina Sunseri 20,00 evrov za Sklad Mitja Čuk.

V spomin na Janka Auberja daruje Dušan Gruden z družino 100,00 evrov za obnovo bolnice Franja.

Namesto cvetja na grob Jolande Vecchiet por. Komar darujeta Silvano in Marica Rebola 30,00 evrov za Sklad Mitja Čuk.

V spomin na starše Josipa in Rozalijo Počkar daruje Rožica Počkar 20,00 evrov za obnovo bolnice Franja.

V spomin na starše Maria in Sabino daruje Anita Fabbrini 10,00 evrov za obnovo bolnice Franja.

Namesto cvetja na grob drage none Jolande daruje družina Korosic 100,00 evrov za FISM (Fondazione italiana sclerosi multipla).

V spomin na svoje drage daruje Zlatka Milič 200,00 evrov za SKD Igo Gruden.

Ob obletnici smrti drage mame Dore Košta darujeta hčeri Eda in Lučana 20,00 evrov za obnovo bolnice Franje.

† Nepričakovano nas je zapustil naš dragi

Dušan Gulli



Žalostno vest sporočajo

žena Matilda, svakinja Marija in svak Marjan z družinama ter ostalo sorodstvo.

Pogreb bo v petek, 12. oktobra. Žara bo od 10.00 ure v cerkvi v Boljuncu, obred bo ob 11.00 uri.

Ricanje, 11. oktobra 2007

Žalovanju se pridružujeta

Sonja in Mario

Ob bridki izgubi prijatelja Dušana se pridružujemo žalovanju.

Albin-Zorko Spetič in osebje doma "Ville Iris"

Pridružujemo se žalovanju drage Matilde.

Tovariši Vzhodnega okraja sindikata SPI-CGIL in krožka AUŠER

Pogrešali te bomo, dragi Dušan.

Topel objem ženi Matildi.

Miranda, Nadja in Mario, Irma, Tatjana, Ingrid in Ervin



SLOVENSKO STALNO GLEDALIŠČE - Abonma Morski pes

Gledališka ura oziroma osnove gledališkega snovanja

Koprodukcija Kulturnega društva B-51 in Mestnega gledališča ljubljanskega je bila dober začetek



Levo interpreti, desno pa mlado občinstvo

KROMA



Tržaški in goriški srednjeolci so se zbrali v sredo v veliki dvorani tržaškega Kulturnega doma ob otvoritvi njim namenjene abonmajske sezone Slovenskega stalnega gledališča »Morski pes«. Koprodukcija Kulturnega društva B-51 in Mestnega gledališča ljubljanskega »Gledališka ura« je bila dober začetek zaradi poučne in zabavne vsebine, obenem zaradi primerne uvodnega značaja kot predstava, ki govori o gledališču in prikazuje postopne faze nastajanja gledališke produkcije. Avtor Jasen Boko, dalmatinski dramaturg in profesor svetovne književnosti, ne ponuja gledalcem odprte vaje, a veliko več oz. odpiranje širših obzorij na področju zanimivega, norega sveta za zaveso.

Gledalci se življajo v fikcijo zaključene predstave, ki zgleđa le priprava na uprizoritev, z odprtimi lučmi v dvorani in režiserjem, ki jih spremlja v

ta »vodeni ogled« žive snovi gledališkega zakulisja.

Prav zaradi sproščene, ne-uradnega značaja, so si morali igralci priboriti pozornost živahne publike, kar jim je tudi uspelo, saj se je komunikacija z gledalci učinkovito sprožila in omogočila še dodatne štose.

Od bralne vaje do premiere: zvrstilo so se vse delovne etape, ki so jih začiniš še marsikateri dodatki tipično gledališke »folklore«. Skozi smeh in zabavo so protagonisti predstave posredovali mladi publiki osnove gledališkega snovanja, od smisla skoraj čarobne moči fikcije do vloge igralca, ki vdihne besedam življenje in je sposoben ustvarjati toliko različnih likov in zlesti neštetim osebam pod kožo. Okrog osnovne ideje predstave se vrtilo veliko bistvenih so-ustvarjalcev, ki jih je publika spoznala v smešnih stereotipnih kreacijah: radikalni dramaturg, lesena še-

petalka, kreativni scenograf, ekscentrični kostumograf in njihovi prepiri, zame-re, vsakdanje- zelo verjetne- histerije.

Prikaz sloni na tipičnem prizoru o trikotniku mož-žena-ljubimec, iz katerega se razvija dodatna možnost osvetlitve aspektov gledališke umetnosti, na primer razlikovanje dramskih žanrov z možnostjo uprizarjanja istega prizora v stilu antične tragedije, moderne drame ali ljudske komedije v gorenjsčini. Uigran ansambel z Jožefom Ropošo na čelu (režiser), so sestavljali Matej Puc (ljubimec), Grega Zorc (mož), Karin Komljanec (žena), Jaka Lah (vsi ostali liki tehničnega in umetniškega osebja). »Pedagoško mnogodejanko« je prevedla Alja Predan. Miha Golob pa je bil »pravi« režiser tega prijetnega uvoda v gledališki svet, ki ga je publika sprejela z zanimanjem in je morda odnesla tudi zavestnejši odnos do gledališča in njihovih ustvarjalcev. (ROP)

STALNO GLEDALIŠČE FJK - Ob začetku sezone so tudi odprli že pred leti obljubljeno restavraco Café Rossetti

Galilej in nuja po etiki v znanosti

Postavitev drame Bertolta Brechta od petdesetletnici smrti - Naslovno vlogo igra Franco Branciaroli, medtem ko je režiser predstave Antonio Calenda

V torek, 9. oktobra, se je z dramo Bertolta Brechta Galilejevo življenje začela tržaška sezona Stalnega gledališča Furlanije Julijske krajine; osrednja deželna gledališka ustanova je delo postavila v koprodukciji z gledališko skupino Franca Branciarolija Teatro degli Incamminati ob petdesetletnici smrti velikega nemškega dramatika. Naslovno vlogo igra prav Branciaroli, medtem ko je režiser predstave Antonio Calenda, umetniški vodja Stalnega gledališča FJK. Predstava je doslej že doživela nekaj ponovitev, tudi v bližnjem Vidmu, tako da prihaja na tržaški oder, ki je sicer sedež deželnega Stalnega gledališča, še kar uigrana in v spremstvu dokaj povoljnih kritik. Premierna uprizoritev predstave na domačem odru bi otvoritvi sezone nedvomno vdahnila več prazničnega vzdušja, kar so pri gledališču nadomestili z odprtjem že pred dolgimi leti obljubljene restavraco Café Rossetti v veliki gledališki palači na Akvedotu.

Brechtova drama Galilejevo življenje je splošno priznana kot eno najpomembnejših umetniških del, ki omogočajo razumevanje kulture dvajsetega stoletja, v katerem so se v kratkem času zvrstili dogodki in odkritja, ki so radikalno spremenili družbo. Drama prikazuje Galilejevo



življenje od leta, ko je poučeval na univerzi v Padovi in je po odkritju teleskopa uvidel možnost, da empirično dokaže veljavnost trditve veljavnosti Kopernikove trditve, da se zemlja vrtilo okoli sonca in ne obratno, kot je tedaj verjelo ljudstvo in za-

govarjala Cerkev, do zadnjih dni v hišnem priporu pod nadzorom Cerkve, ki ga je z grozno mučenja in smrtno kazni prisila v preklic inovatorskih trditve. Brechtov Galilej ima veliko negativnih značajskih potez, s katerimi pa je poudarjena pozitivnost

njegovega znanstvenega pristopa. Znanost vsaj tri Brechtove verzije drame; prva je nastala med letoma 1938 in 1939 na Danskem, v njej marsikateri zgodovinar književnosti razpozna temo uveljavljanja resnice v okolju, ki ga pogojujeta cen-

zura in nasilje, a tudi temo konflikta med prorajajočo se novo kulturo in dominantnim kulturnim ustrojem. Drame se Bertolt Brecht spet lotil med letoma 1945 in 1947 v sodelovanju s Charlesom Laughtonom; tokrat je avtor močneje poudaril etično temo znanosti, ki se ne upre zlorabi; temo je tedaj postavljala v ospredje uporaba jedrske energije za uresničitev uničevalne atomske bombe. V zadnji, berlinski verziji iz leta 1955, ni bistvene odmika v sporočilni noti drame.

Režiser Antonio Calenda se je v svoji postavitvi Brechtove drame navezal zlasti na odnos med znanostjo in oblastjo z močnim poudarkom na nuji, da se znanost zave, da je njen edini cilj omilitev človeških tegob. Skupaj s Francom Branciarolijem sta v Galilejevem liku prikazala zlasti mrzlično slo po znanstvenem raziskovanju, ki se zrcali še zlasti v govoru, kar je včasih moteče. Predstava je, še predvsem zaradi sugestivne preproste scene Pier Paola Bislerija in mojstrske osvetlitve Gigija Saccomandija, polna vizualno zelo lepih trenutkov, ki pa ne odtehtajo včasih moreče resnobnosti postavitve. Učinkovite kostume je ustvarila Elena Mannini, scensko glasbo pa Germano Mazzocchetti. (bov)



TRST - Skupina 85 ob 80-letnici rojstva skladatelja in jezikoslovca

Poklon Pavletu Merkuju, ustanovnemu članu in prvemu predsedniku

Priložnostni nagovori, voščila, pesniške čestitke in glasbeni program, ob koncu toplja zahvala slavljenca

Pavle Merku je ob svoji osemdesetletnici doživel že vrsto poklonov, praznovanja pa se še niso izčrpala in v tržaškem Domu glasbe je v torek popoldne Skupina 85 priredila »homage«, s katerim je želela počastiti svojega prvega predsednika in ustanovnega člana. V uvodnem pozdravu je sedanja predsednica skupine Patrizia Vascotto poudarila Merkujev doprinos pri ustanovitvi Skupine in njegovo vsestransko podporo, nato je predala besedo organizatorju srečanja Carlu Tommasiju, ki je izkoristil priložnost za vabilo na koncert, ki bo v nedeljo, 21. oktobra na tržaški Pomorski postaji v organizaciji zveze USCI: katinarski zbor Catticor-Katizbor bo pod njegovim vodstvom zapel vrsto Merkujevih pesmi. Mariuccia Offizia je jubileju poudarila vrtnico in se zahvalila ustanovam, ki so omogočile poklon: poleg Slovenskega deželnega zavoda za poklicno izobraževanje iz Trsta, vinarskega podjetja od Piščancev Silvan Ferluga in Residence Hotelu L'Albero nascosto so sodelovali glasbena šola 55 in združenje Musica Viva.

Med častnimi gosti je bil tudi generalni konzul RS Jože Šušmelj, ki je otvoril vrsto priložnostnih govornikov: izrazil je osebne čestitke Merkuju in poudaril pomen Skupine 85, ki je v relativno težkih časih nastopila kot vezni člen med slovensko in italijansko kulturo. Dejal je, da je med brskanjem po spletu ime Pavleta Merkuja zasledil v 52.000 dokumentih, kar priča o neverjetno širokem in razvejanem delovanju slavljenca na različnih področjih, od etnologije in etnomuzikologije do glasbe in slovenistike; eno samo področje bi že upravičilo življenjsko delo, morda pa je ravno glasba tisto, ki najbolj izstopa. Podčrtal je mednarodno razsežnost znanstvenika in umetnika, ki je tudi član SAZU ter poudaril narodnostno mešane korenine, iz katerih je vzklila bogata srednjeevropska osebnost.

Slavljencu se je nato poklonil jezikoslovec Roberto Dapit, profesor na videmski univerzi, ki se je Merkuju zahvalil za vsestransko pomoč in dragocene napotke pri raziskovalnem delu. Poudaril je visoko vrednost Merkujeve publikacije Ljudsko izročilo Slovencev v Italiji, ki je pred kratkim izšlo v ponatisu, omenil pa je tudi dragocene izsledke dolgoletnih raziskav v Terški dolini, ki še niso bili natisnjeni in se spomnil let, ko ga je Merku usmerjal v raziskovalno delo in mu priporočal predvsem topel pristop do »informativcev«, starejših oseb, ki so še hranile bisericke ljudske zakladnice. Starejše ženske je Merku nagovarjal z vzdevkom »matti«, in tu je slavljenc prevzel besedo ter izrazil svoj pogled na znanstveno-raziskovalno delo, ki mora vedno ležati na etični osnovi. Preprostim ljudem se je približal, ker sta ga k temu gnala tako radovednost kot ljubezen do zemlje: še sam je poprijel za lopato in pomagal pri kmečkem delu, da je lahko zabeležil celo vrsto besed in izrazov, želel pa je tudi zvedeti, koliko potu stane kos kruha in kozarec vina. Raziskovanje se je rodilo iz ljubezni, delo mu je bilo vedno tudi zabava in užitek.

Kulturna delavka Živa Gruden se je spomnila časov, ko jo je Merku kot mlado dekle peljal v Benečijo ter ji začel odkrivati bogastvo dotlej manj znanega dela slovenske zemlje: Tržačanki je Benečija postala druga domovina, naučila se je narečja in hrani globoko hval-

Pavle Merku na tržaškem srečanju

KROMA



ležnost do Merkuja, ki ji je pokazal pot. Spomnila se je težkih let, med katerimi je Merku vztrajno obiskoval zakotne doline, se pogovarjal s prebivalci in imel za seboj karabinjerje, ki so njegovemu delu sledili s sumom in nezaupljivostjo. Podčrtala je pomembnost njegovega dela, ki je Benečijo približalo ne samo Trstu in Gorici, temveč tudi Ljubljani in slovenski javnosti. Merkujeve raziskave so slovenskim Benečanom razkrile bogastvo avtohtone kulture, jih navdale s samozavestjo in pripomogle h kulturnemu preporodu. Grudnova je svoj poseg zaključila z darilcem, vrečico beneških kostanjev: »Menim, da so mlade babice, ki spremljajo svoje vnučke v našo dvojezično šolo, kot otroci skrivaj prisluškovale Merkujevemu obiskom in se med pesmimi in pravljicami svojih babic navdušile za svoje slovenske korenine.«

Muzikolog in glasbeni kritik Gianni Gori, profesor na tržaški univerzi, je organizatorjem čestital za pobudo v mestu, ki kaj rado pozablja na svojo preteklost. Obudil je dolgoletno prijateljstvo, srečanja na zborovskem tekmovanju Seghizzi, ki so potekala v prijetnem

prijateljskem vzdušju in poudaril Merkujevo vsestransko glasbeno snovanje. Dejal je, da ga je Merku mnogo koristnega naučil na področju poklicne etike: v njegovi glasbi so prisotni zemlja, izkušnja, bolečina in zgodovina; skladateljsko delo je vedno zaznamovala stilstična strogost, brez vsakršnega popuščanja lahkotnejšim modam. Mimo oznak kot novi- ali post-impressionizem pa je Merkujeva glasba vedno trdno zasidrana v zemljo, v ljudske korenine.

Tudi Stelio Spadaro je bil med ustanovitelji Skupine 85, ki je želela povezati in združiti poštene in dobromisleče ljudi. Spomnil se je vrste posrečenih pobud, pri katerih je Merku sodeloval s svojo strokovno podkovanostjo in med prijatelji Skupine omenil tudi bivšega senatorja Fulvia Camerinija, ki je bil prisoten v dvorani. Dejal je, da Merkuja visoko ceni kot svobodomisleca, ki se ni zapisal nobeni strankarski pripadnosti.

Prijatelj in ustanovna člana skupine 85 Marko Kravos in Roberto Dedenaro sta prispevala priložnostni pesniški poklon:

Marko Kravos

MOŽ NA OBLAKU

Ne tu ne tam,
ne prej ne poslej,
z oblaka šele
ugleda tam spodaj sebe.

Sredi robide in hrupa,
sredi prašnega časa stoji
v zatišni vrtači. Sam
v svoji gredici, med zelišči.

Pelod goji: dišeče besede
razstavlja v glasove, razporeja
razložke, soglasja, tišine
kot škrat svoje zaklade.

V hiši na dvoje vrat domuje.
Dije sokove matere, njene darove,
prevzame kruh z očetove mize,
glagole seje nad gluho mesto.

Mož na oblaku skomigne,
ko vidi sam sebe z obeh strani meje.
Natakne si škornje,
pretegne si kačje peroti.

Seveda potuje v obe smeri, na dva kraja:
ob pajčevini se vzpenja med prednike,
ob svileni niti se spušča med vnuke.
Nam pa s čašo tokaja nazdravlja.

Roberto Dedenaro je Merkuju posvetil poezijo PAVLE'S RAP.

Poeziji je sledila glasba, ki jo je za to priložnost napisal dolgoletni prijatelj, tržaški skladatelj Fabio Nieder. Fabio je obudil svoje spomine na leto 1976, ko je na klavir igral partituro Merkujeve opere Kačji pastir: črpilo se je prijateljstvo, iz katerega je Nieder veliko črpal, kajti v Merkuju je našel najboljšo, kar Trst premore: sobivanje različnih kultur, ki se žal v našem mestu še ni udejanilo. Razložil je naslov svoje skladbe Triodion, ki je del bizantinskega kanona. Skladbo je spisal kot triglasni kanon, pa tudi kot koral, kajti na nizkem, nekako narobe obrnjenem kanonu je zgradil harmonske koralne z akordi klavirja in harfe: akordi kot grozdi not, ki ustvarijo 18-glasbi kontrapunkt. Krožna, takorekoč neskončna ali nezaključena oblika kanona se na koncu sklone oziroma zasidra na najglobljih notah.

»Triodion« ob osemdesetletnici Pavleta Merkuja so pod Niederjevimi vodstvom ubrano zaigrali pianistka Stefania Amisano, harfistka Jasna Merlak, tolkalec Livio Laurenti, bas klarinet Cristiano Velicogna, bas tuba Marko Rупel ter kontrabasistka Laura Soranzio.

Poklon v tržaškem Domu glasbe se je zaključil s topljo zahvalo slavljenca, praznovanje pa se je nadaljevalo z družabno večerjo.

Katja Kralj

MIELA - Eksplozivni kabaret »Ura burleske ali Salon živih žensk«

Provokacija proti spolnim stereotipom

Dvodnevno gostovanje avstralske kabaretne skupine Finucane & Smith - Bizarna predstava odeta v rdečo barvo poželenja in energije



Bradata cirkuška zvezda Azaria Universe je požela izreden uspeh

Tržaško gledališče Miela se je v torek zvečer odelo v rdečo barvo. Zavese so bile rdeče, nad odrom so visele rdeče kitajske lanterne in dežnički, ob njih pa še ogromno rdečih gumijastih srce. Rdeča barva je namreč simbol moči, energije in vitalnosti, barva aktivnosti, spolnosti in hrepenjenja, barva, ki vzburja in oživlja, barva ženskosti, poželenja in hkrati provokacije. S tako, toplo scenografsko kuliso se je na odru teatra Miela tržaški publiki predstavila avstralska kabaretna skupina z uspešno »Ura burleske ali Salon živih žensk« (The Burlesque Hour-Salon of Live Ladies), eksplozivnim nizom kabareta, varieteja, cirkuša, showgirl točk ter butoh plesa, ki parodira in podira meje erotičnega.

V sodelovanju z režiserko Jackie Smith si je kraljica kabareta bizarnosti Moira Finucane zamislila divjo spektakularno mešanico, v kateri nastopajo kabaretaristki Maude Davey in Japonka Yumi Umiumare ter cirkuška zvezda Azaria Universe; v tržaški predstavi pa se je ženski skupini pridružila še Claire Bartholomew. Ritmična elektronska glasba je uvedla dogajanje na odru, na katerem se je zvrstila serija scen, ki so občinstvo povsem prevzele in omamile. Energične protagonistke so se v enourni predstavi vsaka po svoje predstavile tako na odru kot z interakcijo s publiko. Voditeljica showa Maude Davey je z odlično obrazno mimiko, ironijo in petjem oziroma plesom očarala gledalce ter jih na kon-

cu popolnoma gola presenetila s provokativno performanso z jagodo. Prav gotovo je bil tudi nastop japonske artistke Yumi Umiumare svojevrstna, včasih celo strašna. V odmeju elektronske glasbe je stopila na oder kot divji robot ali kot karikatura japonskih risank oziroma video igrice, si med plesom snela na desetine spodnjih hlač in se na koncu predala nekakšnemu striptizu, v sklopu katerega si je snela obleke gejeje oziroma ninja bojevnice in ostala skorajda gola kot sumo borka. Skrivnostna in šarmantna cirkusantka Azaria Universe se je navdušeni publiki najprej prikazala v vlogi bradate ženske, ki se predaja senzualni hula hoop performansu, nato pa še v vlogi divje, satanske prikazni na hoduljah ali gibčne lutke na trapezu, na koncu pa gola hudomušno interpretirala pesem Total Eclipse of the Heart. Gostja avstralskega ansambla Claire Bartholomew je nastopila v vlogi nespretnega, debelušastega čarodeja, ki pa je s svojo simpatično in nerodno figuro spravil v smeh vso dvorano.

Prav gotovo je »Ura burleske« za tržaške standarde neobičajna in svojevrstna predstava, ki jasno namiguje na potrebo, da se ženske rešijo spolnih in kulturnih stereotipov, sramu ali katerekoli zadrege. Njihova provokacija je po aplavzih in odobravanju sodeč prav gotovo zalegla, saj so se igralko večkrat vrnile na oder. Predstavo so ponovile tudi sinoči. (sas)



GORICA - Umestitvena seja ob udeležbi vseh članov in župana

Brez dogovora v manjšini in brez predsednika v konzultu

Odložitev imenovanja je zahtevala SKGZ - Romoli: »Pričakujem pomoč pri izvajanju zaščite«



Z včerajšnjega prvega zasedanja slovenske konzulte na občini

BUMBACA

V občinski palači je včeraj potekala umestitvena seja slovenske konzulte, na kateri ni bilo zadoščeno statutarni obveznosti o imenovanju predsednika in podpredsednika. Manjšinski organizaciji, ki si delita večino članov posvetovalnega telesa, namreč nista dosegli dogovora o ponovni vzpostavitvi ravnovesja in rotacijskega načela, zato

je Slovenska kulturno gospodarska zveza zahtevala odložitev imenovanja. Vsem je bilo jasno, da je bil takšen izid včerajšnje seje posledica razpleta umestitvene seje na goriški pokrajini marca letos, ko je Svet slovenskih organizacij s preglasovanjem Slovenske kulturno gospodarske zveze izročil svojemu predstavniku predsedniško mesto.

Včerajšnja seja z udeležbo vseh petnajstih članov konzulte je sklical župan Ettore Romoli; ob njem sta sedela pristojni odbornik Stefano Ceretta in odgovorna za slovenski urad pri občini Tanja Curto. Romoli je v uvodoma povedal, da ima konzulta za sobo več kot tridesetletno zgodovino - bila je ustanovljena leta 1974 - in plodovito delovanje. »Danes je njen pomen še večji. Izvajanje zaščitnega zakona 38/2001 bo povzročalo tudi probleme, a računam, da jih bomo reševali s pomočjo članov konzulte,« je poudaril župan in dodal, da se sicer zaveda nezadovoljstva, ki ga je v delu manjšine sprožila izključitev severne mestne četrti iz seznama, kjer se bo izvajala vidna dvojezičnost. »Vendar po zaslugi odgovorne države paritetnega odbora smo preprečili trenja z večino. Po tej poti bomo nadaljevali.«

Sejo je vodil najstarejši član konzulte Damjan Paulin, ki je v njej že bil ob ustanovitvi in ji je v preteklosti tudi že predsedoval. Naj le omenimo, da je s Paulinovi prevzemom besede potekala seja v slovenskem jeziku, ki ga je v italijanščino za župana in odbornika prelivala prevajalka. Paulin je najprej izpostavil dosežke, ki jih je izpeljala konzulta v minulem mandatu z Igorjem Komelom na čelu. Navedel je doprsni kip Simona Gregorčiča v mestnem parku, »ki je pridobitev za celotno mesto, ne le za Slovence«, dalje začetek prijemljivega dogovarjanja o Trgovskem domu, »kar bo prišlo v poštev še v tej mandatni do-

bi«, in dokončni sedež za nižjo srednjo šolo Ivan Trinko. »Še veliko dela je predvsem na šolskem področju, največ pa bo od nas zahteval zaščitni zakon,« je dodal. Poudaril je, da je od leta 1974 veljalo v konzulti načelo rotacije, po katerem pripada predsedniško mesto Zvezi slovenske katoliške prosvete. »Mislim, da težave iz pokrajinske konzulte na to ne smejo vplivati,« je pripomnil in za predsednika predlagal 35-letnega Iva Cotiča. Oglasil se je Alex Pintar, ki ga je v konzulto imenovala desnosredinska večina iz goriškega občinskega sveta, in predlagal kolegico Silvio Paoletti na podpredsedniško mesto. Paulinov predlog je zavrnila Kristina Knež iz Slovenske kulturno gospodarske zveze in mimogrede opozorila na nerešeno vprašanje slovenskih otroških jasli v v mestu. »Konzulta je pomemben organ, za njeno uspešno delovanje pa je potrebno, da najbolj reprezentativni manjšinski organizaciji čim bolj sodelujeta,«

je poudarila in zahtevala odložitev imenovanja, dokler ne bosta organizaciji dosegli dogovora. Posegel je Romoli in pozval k takojšnjemu iskanju dogovora, »saj bi konzulta drugače ponudila javnosti slabo znamenje«. Tudi Paulin se je zavzel za takojšen razplet, zato da bi bila konzulta čim prej operativna. Knezova je potrdila zahtevo Slovenske kulturno gospodarske zveze o odložitvi, zato je Paulin seja prekinil in jo ponovno sklical za petek, 19. oktobra, ob 18. uri. (ide)

DOBERDOB - Dela se nagibajo h koncu Nova telovadnica za šolo in društva



Pogled v novo športno dvorano

BUMBACA

V Doberdobo bo učencem, dijakom ter ostalim občanom končno na razpolago nova telovadnica, ki jo bodo odprli najkasneje čez dva tedna. Gradbena dela za doberdobsko šolo, kjer je zrasel večnamenski šotor, so se začela že med mandatom prejšnje občinske uprave, pred nedavnim pa je podjetje dokončno uredilo notranje prostore. Za telovadnico, ki jo bodo ob učencih in dijakih lahko uporabljala predvsem domača športna in rekreacijska društva, je občina Doberdob skupno potrošila 250.000 evrov. V prihodnjih letih pa namerava uprava vložiti v zgradbo še dodatnih 80.000 evrov, ki jih kje pred kratkim prejela od dežele FJK.

»Telovadnica je primerna za razne športne panoge, od odbojke do nogometa in od košarke do rekreacije. Kupili smo seveda koše,

nogometna vrata in mrežo, tla pa so prekrita s posebnim materialom, ki odgovarja vsem naštetim dejavnostim. V šotoru, ki ga s šolskimi prostori povezuje hodnik, so tudi slačilnice. V telovadnici bomo lahko obenem prirejali kulturne prireditve, saj imamo na razpolago posebno prekrivalo, ki bo preprečilo, da se pod pokvari,« je povedal doberdobski župan Paolo Vizintin in dodal, da bo nove prostore upravljala odbojkarški klub Val. »Telovadnico mora le še očistiti specializirano podjetje, nato pa bo uporabno. Do odprtja naj bi prišlo ob koncu prihodnjega tedna ali nekaj dni kasneje,« je povedal župan. Po Vizintinovi besedah bo občina v prihodnjih letih uporabila za izboljšanje kritja športnega objekta še deželni prispevek 80.000 evrov, ki ji ga je namenilo odborništvu Roberta Antonaza. (Ale)

GORICA - Ministrstvo odgovorilo na Romolijevo pismo

Iščejo novo kaznilnico

Poslopje v ulici Barzellini je dotrajano, zaman je tudi vsak obnoven poseg



Hodnik s celicami v goriškem zaporu

BUMBACA

Kaznilniški oddelek italijanskega ministrstva za pravosodje išče alternativni sedež za goriški zapor. Vodja pristojne generalne direktije Enrico Ragosa je vest sporočil goriškemu županu Ettoreju Romoliju, ki je v prvih dneh avgusta naslovil na ministra za pravosodje Clementeja Mastello pismo, s katerim ga je opozoril na nevdržne življenjske pogoje v goriški kaznilnici. Stavbe v ulici Barzellini torej ne bodo obnavljali - nasprotovanje tej možnosti je večkrat izrazil tudi direktor kaznilnice Giovanni Attinà -, pač pa bodo poiskali popolnoma novo lokacijo.

Romoli je v pismu ugotavljal, da je kaznilnica dotrajana, zato bi jo bilo bolj smotno zapreti kot pa prenavljati. Ob tem je župan ministra opozoril, da bi zaprtje strukture povzročilo težave sodnim postopkom, osebje pa bi se moralo preseliti drugam. Romoli je v nadaljevanju še spraševal, kako namerava vlada rešiti težave in kateri so njeni načrti za goriško kaznilnico. »Ministrstvo za pravosodje preučuje problematiko zapora, ki so prišle na dan med številnimi inšpekcijami,« zagotavlja Ragosa v pismu, ki ga je včeraj prejel župan Romoli. »Uvodoma je treba vzpostaviti, da obnoven poseg ne bi predstavljal smotne rešitve. Stavba je dotrajana, poleg tega pa je njena struktura neprimerna. Tudi splošno prestrukturiranje zgradbe ne bi zagotavljalo zadovoljive funkcionalnosti, ki bi odgovarjala zahtevam današnjega kazenskega zakonika,« ocenjuje Ragosa in dodaja: »Na pobudo goriškega prefekta in s podporo zainteresiranih sodnih oblasti ministrstvo že išče primerno poslopje za sedež goriške kaznilnice.« (Ale)

Iskali bodo vzroke požara

Tržiška občinska uprava ter predstavniki okoljske agencije ARPA, družbe ENEL in goriškega zdravstvenega podjetja bodo danes na sestanku iskali vzroke, ki so v nedeljo privedli do silovitega požara v ulici Colombo. Pri omizju bo sodeloval tudi tehnik centrale Endesa. Požar je po vsej verjetnosti sprožilo pregretje enega izmed transformatorjev, s katerimi družba ENEL spreminja visokonapetostno električno energijo v elektriko s srednjo napetostjo. »Razumeti hočemo, kako lahko preprečimo, da bi se kaj podobnega ponovilo,« je povedal občinski odbornik Paolo Frittitta.

DS v evropskem okviru

V KB centru na Verdijevem korzu v Gorici bo danes ob 11.30 srečanje na temo priložnosti multilateralne sodelovanja za deželo FJK v novem evropskem scenariju in o vlogi Demokratske stranke; napovedana je udeležba vladnega podtajnika Miloša Budina, kandidata za deželnega tajnika DS Bruna Zvecha in prosvetne delavke Jole Namor.

Kolesarila po hitri cesti

Kolesarjenje po prehitvalnem pasu hitre ceste v Vrtobji bi se lahko za 21-letno bolgarsko državljanko tragično končalo, če je ne bi opazil voznik avtomobila in pravilno ukrepal. Ženska se je namreč po hitri cesti vozila s kolesom, in to po prehitvalnem pasu. Nevarno vožnjo je videl voznik avtomobila, ki se je ustavil in z vključenimi utripalkami na svojem vozilu zavaroval kolesarko. Pospremil jo je na rob vozišča, kjer sta počakala na prihod policistov. Ti so žensko odpeljali s hitre ceste ter ji tudi izdali globo zaradi nedovoljene vožnje in povzročene nevarnosti. (km)

Univerza tretje starosti

Danes ob 18. uri bo v večnamenski dvorani v Krminu svečani začetek novega akademskega leta tamkajšnje Univerze tretje starosti, na kateri bo sodeloval uveljavljeni tržaški pisatelj Pino Roveredo; po predavanju bodo prisotni nazdravili novi učni sezoni.

Devetak in ne Devetach

Pri navajanju kandidatov na volitvah za Demokratsko stranko smo v včerajšnjem dnevniku na drugi goriški listi za Bruna Zvecha preimenovali Renato Devetak v Renato Devetach. Kandidatki in bralcem se za napako opravičujemo.



GORICA-NOVA GORICA - Nejasnosti in nedorečenosti razčistili na tehničnem omizju

Po izgradnji naprave v Vrtojbi bo Koren goriški problem

Sprejeli so obvezo o sprotne obveščanju - Del Sordi predlagal sosedom uporabo encimov



Odbornik Francesco Del Sordi in zazidani Koren vzdolž Škabrijelove ulice, v bližini meje

BUMBACA

Novogoričani so potrdila, da je načrt čezmejnne čistilne naprave dokončno odpišan in da bodo lastno napravo uresničili do leta 2010-2011 v Vrtojbi, v bližini Mirna, in da bo služila potrebam občin Nova Gorica, Šempeter-Vrtojba in Miren-Kostanjevica. Tako naj bi bil rešen problem novogoriških greznicnih voda, ki odteka v potok Koren in vseskozi kalijo tudi odnose med Gorico in Novo Gorico. To je bilo osnovno sporočilo, ki ga je odnesla delegacija goriške občine s torkovega delovnega srečanja na novogoriški občini. Organizirano je bilo na pobudo opozicijskega občinskega svetnika Marka Marinčiča, ki je na nedavni javni razpravi v Gorici ugotavljal, da italijanska stran ni seznanjena z nameni sosedov in se z njimi ne primerno pogovarja. Zato je tudi sam v terek spremljal občinsko delegacijo, ki so jo sestavljali ob pristojnem odborniku Francescu Del Sordiju še njegov konzulent Claudio Freddi, Alessandro Gregorich za ATO, načrtovalec obstoječe goriške čistilne naprave Pier Raimondo Cappella in občinski funkcionarji Tanja Curto in Anna Tardivo. Sogovorniki so jim bili Andrej Miška, direktor podjetja Komunala Nova Gorica, Miran Lovrič, direktor podjetja Vodovodi in kanalizacija, Vanda Mezgec, vodja službe za okolje na občinskem oddelku za okolje in prostor, in Niko Jurca, načelnik oddelka za okolje in prostor pri novogoriški mestni občini.

Uvodoma so obnovili dogajanje okrog

načrta skupne naprave. Del Sordi je povedal, da italijanska stran ni bila seznanjena s propadom projekta in da ni prejela nobenega uradnega sporočila ali dokumenta kot podlago za iskanje alternativ. Ravno zato je občinski odbornik predlagal čimprejšnjo sestavo tehničnega omizja, sicer neformalnega, ki bo omogočalo sprotne izmenjave informacij in preverjanje opravljenih korakov.

Slovensko stališče je obrazložil Jurca. Povedal je, da eno so politični dogovori, drugo pa uradni akti. Skupna čistilna naprava namreč ni nikoli šla preko političnih obvez in pripravljalnih študij o tehničnih in ekonomskih vidikih. Nova Gorica je sicer resno o tem razmišljala, saj je po oceptivni šempetrske občine trčila v odklonilno držo do gradnje čistilne naprave na območju Vrtojbe. Zato se je lotila iskanja druge poti, tudi takšne, ki bi vodila čez mejo, vendar zeleno luč bi lahko prižgal le dogovor dveh vlad, do katerega ni nikoli prišlo. Nazadnje so se odločili za napravo v Vrtojbi - je povedal Jurca -, ki bo služila trem občinam. Leta 2010 bi že morala biti operativna, pod pogojem, seveda, da bosta že izrečni podpori treh občinskih svetov sledila prilagoditev regulacijskih načrtov treh občin in vladna odobritev načrta. Ko bo slovenska naprava uresničena, bo vanjo preusmerjena vsa novogoriška kanalizacija, kar pomeni, da se greznicne vode ne bodo več odtekale v Koren. Potok bo tedaj postal izključno italijanski problem, če ne bodo v Gorici preprečili svojih izlivov umazanije. Na novogoriškem srečanju so omenili tudi vprašanje meteoritnih voda. Na slovenski strani je predviden odtočni kanal za odvodnjavanje prekomernih voda, ki bo iz Korna speljan proti Soči in bo služil za preprečevanje poplav v primeru izrednih količin dežja; tudi tu še teče dogovarjanje z vlado.

Del Sordi je sogovornike spraševal, ali so možni začasni ukrepi do leta 2010, ko naj bi bila dograjena vrtojbenska naprava. Zavezal se je, da bi tudi slovenski sosedje v zgornjem toku Korna uporabljali encime za ublažitev smradu. »Učinek bi bil vsekakor večji, delili pa bi lahko tudi stroške glede na dejstvo, da bodo še nekaj let onesnaževali potok,« je pojasnil odbornik in na račun goriške ignorance o novogoriških namenih dodal politični komentar, da »je bilo v prejšnjem mandatu očitno veliko besed, malo pa dejanj in jasnih obvez«. Del Sordi je še povedal, da na njegovem odborništvu pripravljajo zapisnik torkovega srečanja v Novi Gorici, ki naj bi ga podpisali tako italijanska kot slovenska stran. Goriška občina ga bo predložila na pristojna omizja, zato da se tudi v Italiji sprožijo postopki za saniranje korna. (ide)

MANJŠINA - Del Bello

Zaščita, etika in prednosti



FABIO DEL BELLO

ALTRAN

Izvajanje zakona 38/2001 v Trzinu, slovenske naložbe v tržiško pomorstvo in čezmejni projekti za ovrednotenje Krasa so bile središnje teme, o katerih je tržiški občinski svetnik Fabio Del Bello spregovoril na prazniku slovensko-italijanskega prijateljstva v Novem Mestu in Metliki. Del Bello, ki je posegel tudi v vlogi predstavnika združenja ANCI za narodnostne manjšine, je govor osredotočil na etične razloge in gospodarske prednosti zaščite jezikovnih manjšin. Poseben poudarek je namenil tudi novi geostrateški vlogi, ki jo občina Trzin namerava odigravati na območju Alpe-Jadran.

Glede zakona 38 je tržiški svetnik izpostavil vlogo občin pri postopnem uvajanju zaščite. »Gre za fleksibilen, ne pa vsiljiv zakon, kot mnogi trdijo,« je povedal Del Bello in opisal primer občine Trzin, ki je po njegovih besedah preko zakona 482/99 zaščitila Slovence na več področjih. »Občini pa ni uresničila vidne dvojezičnosti, ki ga tudi mnogi tržiški Slovenci imajo za "taktično škodljivega",« je pojasnil svetnik.

Po Del Bellovih besedah se zaščita, ki ima etično podlago, obrestuje tudi na gospodarskem področju. »Slovensko podjetje Seaway z Bleda, ki deluje v sektorju navitike, se je za odprtje tovarne v Trzinu - ne pa v Izoli - odločilo iz dveh razlogov: zaradi posrečene lege mesta in mreže obstoječih infrastruktur ter po zaslugi tržiške medkulturne odprtosti,« je ocenil Del Bello, po katerem bi slovensko-italijansko zavezništvo lahko pomenilo kakovostni skok za jadransko pomorstvo.

Občinski svetnik je nazadnje opozoril na slovensko-italijansko sodelovanje, ki cilja na zaščito in ovrednotenje naravnega bogastva Krasa. »Iz tega bo nastal največji naravni park v Evropi, ki se bo razprostrl na območju treh držav. Komisija v Strasbourgu je projekt odobrila meseca maja. Urad za mednarodne zadeve pri tržiški občini pa načrtuje še projekt Dorian, ki se zavzema za gospodarski razvoj preko ovrednotenja značilnosti homogenega teritorija, ki sega od goriškega Krasa do Cresa,« je povedal Fabio Del Bello. (Ale)

GORICA - Demokratska stranka Za Veltronija in Zvecha

Danes ob 17.30 bodo v mali dvorani Kulturnega doma v Gorici predstavili listi »Za Zvecha z Veltronijem za Demokratsko stranko« in »Za Zvecha z Veltronijem za novo demokratsko obdobje«, ki v goriškem volilnem okrožju podpirata kandidature deželne tajnika Levih demokratov za mesto deželne tajnika Demokratske stranke. Nositelj prve liste je pokrajinski tajnik LD Omar Greco (med kandidati je tudi Boris Peric), na čelu druge liste pa je Barbara Porcari (med kandidati sta tudi David Peterin in Renata Devetak). Somišljeniki in kandidati Zvechovih list, ki bodo nastopili na nedeljskih primarnih volitvah, vabijo ob 19.30 tudi na družabno srečanje v dvorano na ulici Monte Cosich v Selcah. Kampanjo za primarne volitve bodo kandidati, ki zagovarjajo izvolitev Walterja Veltronija na mesto državnega tajnika DS, zaključili jutri ob 18. uri z javnim srečanjem, ki bo v občinski knjižnici v Trzinu.

PODGORA - Krajevni svet Signalizacija in sanacija azbesta

Vzpostavitev boljše signalizacije na križišču pri podvozu v Podgori, sanacija azbestnih streh na območju bivšega podjetja Bergamin in večji nadzor sil javnega reda na območju parka na ulici 4. novembra. To so prošnje, ki jih bosta predsednik krajevnega sveta za Podgoro Walter Bandelj in podpredsednica Caterina Ambrosi v sredo predstavila prefektu Robertu De Lorenzu, s katerim se bosta srečala na goriški prefekturi. Obisk je Bandelj napovedal na seji krajevnega sveta, med katero je tekla beseda tudi o prazniku kostanja, ki bo potekal v Podgori 17. novembra, bakladi, ki bo na sporedu 3. novembra in informativnem biltenu, ki ga namerava krajevni svet deliti družinam v vasi. »Bandelj je predlagal ostalim svetnikom, da bi periodično delili krajanom bilten, v katerem bi navajali podgorške problematike, informacije in dogodke,« je povedala Ambrosijeva. Za pobudo biltena, ki bo prvič izšel prihodnji mesec, je glasovalo devet svetnikov, eden pa je bil proti. (Ale)

ŠTANDREŽ - Dramski odsek prosvetnega društva stopil v novo abonmajsko sezono

Premiero uprizoril odrski pomladek

Med igralci tudi popolni novinci, medtem ko je Gorazd Jakomini prvič režiral štandreško predstavo - Nastopi ljubiteljskih skupin se bodo nadaljevali do januarja

Protest črpalkarjev

Še danes in jutri bo potekala protestna akcija črpalkarjev iz goriške pokrajine, ki ne bodo točili goriva po deželni ceni. Sicer se večina krajevnih voznikov protesta ni zavedela, saj do konca leta traja režim proste cene s prodajo neobdavčenega goriva po najbolj ugodni ceni. To so včeraj povedali nekateri črpalkarji, ki so še naprej točili prostocono bencin in nafto; bolj redki so vprašali deželno gorivo, v zameno zanj pa so jim natočili goriva po polni ceni. Pokrajinska zveza črpalkarjev FIGISC je protest priredila, zato da bi opozorila na posledice januarske ukinitve režima ugodnosti pri nakupu goriva. Njihovega predsednika Pia Trainija vze mirja predvsem konkurenca slovenskih črpalkarjev, ki bodo - po njegovi oceni - dodatno okoriščeni zaradi dokončnega odprave meje in kontrol.

Istočasna ljubezenska zveza s tremi prikupnimi stvarvedami se lahko kljub prijetnosti, ki jo na videz vzbuja, dokaj kmalu prelevi v tvegan posel. Kaj pa še, če se ti nekega dne povsem nepričakovano vse tri ljubice hkrati pojavijo na dom? Zmeda je popolna, kot je lahko ugotavljala številna publika gledališke predstave Boeing Boeing ali Stevardese pristajajo, ki jo je dramska skupina prosvetnega društva Štandrež premierno uprizorila v soboto na odru župnijske dvorane. Navdušenje je celovečerna igra požela tudi na nedeljski ponovitvi.

Gre za že poznano dramsko besedilo francoskega ustvarjalca Marca Camoletija, ki je bilo v letih šestdeset osnova istimenskemu filmu z igralcem Jerryjem Lewisom in Tonyjem Curtisom.

Štandrežci so se tokrat na domačem odru predstavili s pomlajeno ekipo gledališnikov. Vlogo Bernarda, zaželenega in hkrati bednega ljubimca, je zaigral Nejc Cijan, ki je sicer doma iz Vrtojbe; vlogo stvarvedes različnih letalskih družb pa so odigrale Vanja Bastiani, Roberta Marussi in Chiara Mucci. Vse se dogaja znotraj Ber-

nardovega stanovanja, ki postane ob obisku treh stvarvedes pretesno, da bi skrivnost lahko ostala taka. Iz zagatne situacije bosta Bernardu pomagala poiskati izhod njegova služkinja in večletni prijatelj, ki sta ju uprizorila Daniela Puja in David Vizintin. Le-ta je po premieri povedal: »S predstavo smo vsi skupaj izredno zadovoljni, kljub temu da smo bili do zadnjega skeptični. Veliko je bilo novih in nepredvidljivih dejavnikov, od igralcev, med katerimi je nekaj novincev, od režiserja Gorazda Jakominija, s katerim prvič sodelujemo. Na nas pa je pritiskal tudi čas, saj smo v letošnjem letu pripravili kar dve daljši celovečerni igri. In vendar se je predstava odlično obnesla.«

Igra Boeing Boeing nas je torej vsem prepričljivo uvedla v novo sezono štandreškega abonmaja ljubiteljskih gledaliških skupin, ki se bo po številnih gostovanjih drugih ansamblov sklenil v soboto, 26. januarja, s komedijo Primorske zdrave v režiji Jožeta Horvata. V prihodnjih mesecih bodo Štandrežci s svojo veseloigro Boeing Boeing nastopili še v Kobaridu, na Vrnskem in Šmartnem ob Paki. (VaS)



Boeing Boeing na štandreškem odru

BUMBACA



NOVA GORICA - V mestnem svetu pobuda za zajezitev pojava

Novogoriške mlade družine se izseljujejo v Gorico

Samo med letošnjim avgustom in oktobrom naj bi 28 družin kupilo stanovanje čez mejo



Matej Arčon (foto K.M.) in Škabrijelova ulica v Gorici, naravni podaljšek Erjavčeve ulice

BUMBACA

NOVA GORICA - Informativna kampanja in nasveti staršem

Črta čez odvisnost

Nameščali bodo razbit avtomobil, poleg njega pa na tla polegali toliko otrok, kolikor jih je tam umrlo v nesrečah

Kampanja Ne-odvisen.si bo med 15. oktobrom in 21. novembrom potekala v vseh primorskih krajih, njen namen pa je osveščati mlade in njihove starše o posledicah odvisnosti od cigaret, droge, alkohola in prekomerne rabe interneta ter ostalih sodobnih medijev. Kampanjo je podprlo vseh 23 primorskih občin, predstavniki policijskih uprav Nova Gorica, Postojna in Koper ter projektni partnerji kampanje. Njen idejni vodja je Bojan Kodelja, direktor družbe IMC; kampanja poteka pod geslom Potegnimo črto čez odvisnost.

»Mladostnikom bi radi zbudili smisel za pozitivno samopodobo in jih tako odvrnili od odvisnosti, seznanili pa bi jih radi tudi s posledicami zlorabe drog, alkohola, cigaret in interneta,« pojasnjuje Kodelja. V zadnjem času je med mladostniki postala razširjena pretirana uporaba interneta in odvisnost od glasbe, zato ju strokovnjaki že uvrščajo ob bok ostalim, doslej znanim oblikam odvisnosti. Kampanja, ki je nastajala deset mesecev, bo zajela 11.250 otrok različnih starosti, od predšolskih do srednješolcev. Organizatorji razpolagajo s



BOJAN KODELJA

FOTO K.M.

skoraj 137.000 evri fonda, ki ga bodo namenili za organizacijo različnih dogodkov, s katerimi bi radi vzbudili pozornost svoje ciljne javnosti. Vanjo so poleg že naštetih podpornikov vključeni še zdravstveni domovi in ostala stroka, ki se ukvarja z omenjeno problematiko.

Vsako primorsko občino bo od 15. oktobra do 21. novembra obiskal poseben avtobus, na katerem bo na voljo ustrezno informativno gradivo, v vsakem mestu pa bodo organizirali več srečanj z otroci, osnovnošolci in srednješolci; delo z njimi bo prilagojeno vsaki starostni skupini posebej.

Staršem bo namenjeno posebno srečanje, na katerem bosta prisotna tudi strokovnjaka Miha Kramli, vodja centra za zdravljenje odvisnosti v novogoriškem zdravstvenem domu, in Vlasta Nussdorfer, vodja oddelka za mladoletništvo, družinsko in spolno kriminaliteto na okrožnem državnem tožilstvu v Ljubljani. Strokovnjaka bosta staršem svetovala pri konkretnih težavah. Poleg avtobusa bo v vsakem mestu prisoten tudi »živi lik«, igralec, ki bo na mestnih ulicah uprizarjal odvisneža in tako neposredno opozarjal ljudi, kakšne posledice lahko ima odvisnost.

V kampanjo so organizatorji vključili še primorske glasbenike in športnike. V vsakem mestnem središču, kjer bo predstavljena kampanja, bodo namestili tudi razbit avtomobil, poleg njega pa na tla polegali toliko otrok, kolikor jih je v tistem kraju umrlo v prometnih nesrečah, ki so jim botrovala droge ali alkohol. Med potekom akcije bodo s pomočjo vprašalnikov med mladimi izvajali raziskavo o odvisnostih, rezultati pa bodo služili strokovnjakom za nadaljnje delo na področju odvisnosti. (km)

Po podatkih slovenskega gradbenega podjetja iz okolice Nove Gorice, ki gradi in prodaja stanovanja v Gorici, je samo med letošnjim avgustom in oktobrom 28 novogoriških mladih družin kupilo stanovanje v novozgrajenih blokih v Gorici, tik čez mejo na Škabrijelovi ulici in okolici. Podatek tega gradbenega podjetja pa ne pomeni celotnega števila novogoriških družin, ki so se odločile za tak korak. Na ta pojav je na zadnji seji novogoriškega mestnega sveta opozorila tudi svetniška skupina LDS, njen predsednik Matej Arčon zato poziva občino, naj pripravi ustrezne ukrepe za njegovo zajezitev.

Razlogov, zakaj se mlade novogoriške družine za nakup stanovanja raje odločijo v sosednji Gorici, je več. Davek na nepremičnine v Sloveniji znaša 8,5 odstotka, po 1. januarju prihodnjega leta pa se bo povečal na 20, medtem ko v Italiji znaša 4 odstotke. Električna energija, plin in voda slednjo v Gorici, mimogrede, dobivajo iz Slovenije - so tudi cenejši v Italiji kot v Sloveniji. Cena kvadratnega metra novogradnje je v centru Gorice za 20 odstotkov nižja kot v centru Nove Gorice: v Gorici se giblje med 1.700 in 1.900 evri, v Novi Gorici pa od 2.300 evrov dalje. »Če si mlade družine ob preselitvi v Gorico tam uredijo stalno bivališče, jim tamkajšnje lokalne skupnosti oziroma regije subvencionirajo nakup prvega stanovanja v višini 10.000 do 25.000 evrov,« navaja Matej Arčon v svetniški pobudi in dodaja: »Seveda si te mlade družine ob preselitvi v bližnjo Gorico tam tudi uredijo stalno bivališče, kar pomeni, da bo to tam plačevale tudi dohodnino, torej bo to proračunski priliv v "italijanski" Gorici namesto na mestni občini Nova Gorica.« Zato je novogoriškemu mestnemu svetu predlagal, da naj občina uvede subvencijo za nakupa prvega stanovanja mladim družinam, naj stanovanjski sklad objavi razpis za dodelitev neprofitnih stanovanj zanje in naj le-ta z občino pripravi strategijo z jasnimi cilji, orodji in ukrepi.

Župan Mirko Brulc na svetniško pobudo in pojav izseljevanja mladih družin odgovarja: »Vemo, da so stanovanja v Gorici cenejša, upamo pa, da bo tudi pri nas prišlo do cenejših stanovanj, saj odpiramo nove zazidalne prostore. Cene pa določa trg, ne mestna občina. Že sedaj nudimo pomoč v obliki neprofitnih stanovanj. Mlade družine, ki imajo stanovanjski kredit, plačajo manjšo ceno oskrbe otrok v vrtcih, novorojenčke ob rojstvu občina obdari z dobrih 400 evri. Menim pa, da bi morala država zavzeti ustrezno strategijo, ki bi ljudi ob meji zadržala v domačih krajih,« meni Brulc. (km)

NOVA GORICA

Problem je delo na črno



PAOLO MEZZORANA

FOTO K.M.

Italijansko združenje delavcev v turizmu, prodaji in storitvah, je včeraj v konferenčnih prostorih novogoriške Perle pripravilo posvet o perspektivah delavcev v storitvenem sektorju v luči širitve EU med oblikovanjem in novimi priložnostmi. Po uvodnem nagovoru generalnega tajnika združenja za Furlanijo-Juljsko krajino, Paola Mezzorane, sta zbrane predstavnike delavcev v storitveni dejavnosti pozdravila tudi župan Mirko Brulc in predsednik goriške pokrajine Enrico Gherghetta, v nadaljevanju pa so v razpravi sodelovali številni drugi predstavniki različnih združenj.

Kot je pojasnil Mezzorana, je italijansko združenje delavcev storitvenega sektorja posvet pripravilo v Novi Gorici v luči zavedanja skorajšnjega dokončnega odprtja meje med Italijo in Slovenijo, ki bo združilo tudi goriški prostor. »Poleg tega se zavedamo, da bodo delavci, zaposleni v storitvenih dejavnostih, ne le iz goriške pokrajine, temveč tudi iz Furlanije-Juljske krajine lahko delali v Sloveniji in obratno, slovenski delavci pa v Italiji. Tako se bodo za te delavce na obeh straneh meje odprle nove perspektive za delo. Zato smo se odločili, da konferenco priredimo v Sloveniji, saj jo obravnavamo kot pomembno in enakovredno državo znotraj Evropske unije,« poudarja Mezzorana in dodaja upanje, da imajo delavci na obeh straneh meje dobre možnosti za delo. »Težave pa ostajajo, ker slovenski delavci nimajo enakih delovnih pogojev kot italijanski in obratno. Zato moramo delovati vse do institucionalnih ravni, da se prepričamo, ali obstajajo administrativne možnosti za odpravo teh razlik,« pojasnjuje sogovornik, ki še pristavlja, da sindikati nimajo natančnih podatkov, koliko Italijanov dela v Sloveniji, gre pa za specializirane delavce, predvsem v hotelirski dejavnosti ali v distribuciji. Vsekakor odhaja več Slovencev na delo v Italijo kot obratno, vendar sindikati nimajo natančnega števila, koliko Slovencev dela v Italiji. Mezzorana opozarja tudi na precejšen odstotek dela na črno. Po odpravi meje bo po njegovem mnenju slednje še bolj razširjen pojav kot doslej, če pristojne oblasti ne bodo segle po ustreznih ukrepih. (km)

ROMANS - Najdišče in razstava Langobardska dvorana

Občina Romans in spomeniško varstvo FJK v sodelovanju z deželno upravo odpirata jutri ob 18. uri langobardsko dvorano v Romansu z razstavo Vojščaki svetega Jurija - Svobodni možje, zemljiški gospodje, premožni lastniki.

Že leta 1986 je odkritje nekropole iz zgodnjega srednjega veka v kraju, ki mu pravijo Sveti Jurij - kar sicer ni naključje, saj sta sveta Jurij in Martin zavetnika Langobardov - vzbudilo zanimanje in velika pričakovanja, ker so se grobovi ohranili v odličnem stanju. Nihče ni vanje vlomil. Zaradi tega je bilo mogoče temeljito raziskati njihove značilnosti. Nekropolo so takoj vključili v seznam najdišč, ki segajo v obdobje preseljevanja. Značilnosti groba št. 38, ki je najstarejši moški grob, še danes pričajo o pogrebnem obredu za mrliča; bil je verjetno poglavar »fare«, ki jo je tu ustanovil Gisulf, oproda in nečak kralja Alboina. Najdišče je bilo leta 1987 povod za sodelovanje med občino Romans in spomeniškim varstvom. Raziskovalno delo je leta 1989 kronala razstava v Vili del Torre, ki je bila nato na ogled tudi v Trstu in Miljah. Nova razstava ohranja vez s prejšnjo, vendar se od nje razlikuje in je tako rekoč »rezultat trenutka«. Osredotočena je namreč na temo grobov oboroženih mož, »arimanov«, ki jih je Pavel Diakon slavil zaradi moči in hrabrosti. Razstava obravnava več generacij vojščakov v obdobju 568-700 ter razkriva idejne in socialne spremembe, zaradi katerih so langobardski vojščaki postali zemljiški gospodje in premožni lastniki.

NOVA GORICA - Slovensko narodno gledališče s komedijo v novo sezono

Molièrov primorski kolaž

Duohtar pod mus! je sad truda in iznajdljivosti Iztoka Mlakarja, priljubljenega kantavtorja in gledališkega igralca



Prizor z novogoriške predstave

FOTO SNG

Oktober je mesec, ko se gledališke dvorane polnijo s prvimi deli nove sezone. Slovensko narodno gledališče Nova Gorica je program 2007-08 začelo s komedijo oz. burko s petjem in streljanjem. Duohtar pod mus! je sad truda in iznajdljivosti enega izmed najboljših sodobnih umetnikov besede, kar jih zmore Primorska: Iztok Mlakarja. Priljubljeni kantavtor in gledališki igralec se je tokrat prvič lotil ustvarjanja gledališke igre in pripravil v pravi, domači, skoraj melodični primorsčini kolaž Molièrovih enodejank, ki so v osnovi burke, vsebujejo pa toliko skritih resnic, ki nam že v originalu, še bolj pa v Mlakarjevi priredbi pustijo precej odprtih vprašanj in pikrih povezav s sodobno družbo.

Mlakar je dober del predstave uglasbil - trio dobrih glasbenikov spremlja predstavo na nalašč skopo opremljenem odru - in spesnil, tako da poldrugo uro trajajoča enodejanka teče brez postanka. Uigrani ansambel z Borisom Cavazzo, Laro Komar, Urško Bradaškja, Gregorjem Zorcem, Gorazdom Žilavcem in Tejo Glažar in samim Iztokom Mlakarjem sooblikuje duhovito odrsko delo, ki črpa osnove iz Molièrovih enodejankah Zdravnik po sili, Ljubezen - zdravnik in Pepčkova ljubosumnost. Najbolj primerno oceno te dolgo pričakovane in dobro sprejete igre je verjetno izrekel ravno režiser Duohtarja pod mus! Vito Taufer, ki jo je označil kot molièrovska, brechtovska in mlakarjevska hkrati. Komedija, ki se jo »pod mus!« spleča videti, bo na sporedu v Novi Gorici še danes, jutri in v soboto ter v sredo, 24. oktobra; nekaj vstopnic je še na voljo, vendar naj odrski privrženci pohitijo z rezervacijo. (aw)



GORICA - Razstava v državni knjižnici

V pisavi iščejo Rilkejevo dušo

Na ogled rokopisi s priloženo grafološko analizo



Rilkejev portret iz mladostniških let

V konferenčni dvorani goriške državne knjižnice v ulici Mameli bo do 12. novembra na ogled razstava o Rilkeju in njegovem svetu s posebnim poudarkom na duševnih vidikih njegovega pisanja; njen pobudnik je združenje italijanskih grafologov AGI.

Kot je na včerajšnji predstavitvi povedal ravnatelj knjižnice Marco Menato, ponuja razstava nov ključ za globlje spoznavanje čustev srednjeevropskega pesniškega virtuozu Rainerja Marie Rilkeja. Bogati jo večje število rokopisov ter pri-

merkov Rilkejevega dopisovanja z devinsko princeso Marie Thurn und Taxis in s prijatelji; kopije originalov spremljajo razlage trinajstih italijanskih grafologov, ki z analizo pisave tolmačijo pesnikov značaj.

Grafološka razstava je v Gorico prirromala, potem ko je že bila med poletjem na ogled v devinskem gradu, kjer je Rilke preživel daljše obdobje in sestavil svoje Devinske elegije. Opremljena je s podnapisi v italijanskem, angleškem in nemškem jeziku in jo bodo odprli jutri ob 18. uri. (-vas)

Lekarne

DEŽURNA LEKARNA V GORICI
MARZINI, korzo Italia 89, tel. 0481-531443.

DEŽURNA LEKARNA V TRŽIČU
ALLA SALUTE (Fabris), ul. Cosulich 117, tel. 00481-711315.

Kino

GORICA
KINEMAX Dvorana 1: 17.30 - 20.00 - 22.10 »Michael Clayton«.

Dvorana 2: Gorica Kinema 17.45 - 20.45 »Soom«.

Dvorana 3: 17.45 - 20.00 - 22.10 »Cemento armato«.

CORSO: zaprto.

TRŽIČ
KINEMAX Dvorana 1: 17.30 - 20.00 - 22.10 »Michael Clayton«.

Dvorana 2: 17.45 »Hairspray - Grasso è bello?«; 20.10 - 22.15 »La ragazza del lago«.

Dvorana 3: 17.30 »I Simpson - Il film«; 20.00 - 22.00 »Cemento armato«.

Dvorana 4: 17.40 - 20.00 - 22.00 »Un'impresa da Dio«.

Dvorana 5: 18.00 - 20.10 - 22.10 »Rush Hour - Missione Parigi«.

Šolske vesti

GLASBENA ŠOLA NOVA GORICA
Cankarjeva ulica 8, Nova Gorica (tel. 003865-3351050) organizira pouk električne kitare, ki ga bo izvajal eden najboljših električnih kitaristov v Sloveniji, Robert Pikel; informacije in prijave na tajništvo Glasbene šole Nova Gorica do 15. oktobra.

SLOVENSKI DEŽELNI ZAVOD ZA POKLICNO IZOBRAŽEVANJE sporoča, da je v teku vpisovanje na večerne tečaje, ki spadajo v okvir Deželnega kataloga permanentnega izobraževanja in so financirani s sredstvi zakona 236/93: slovenščina - osnovna in nadaljevalna stopnja (80 ur), angleščina A2 (72 ur), tečaj informatike priprava na ECDL (72 oziroma 48 ur), nemščina - osnovna oz. nadalje-

Teoričnim lekcijam na sedežu CAI-a v ul. Rossini 2, bo sledil praktični del z gorskimi ekskurzijami; informacije vsak četrtek med 21. in 22. uro na goriškem sedežu ali na tel. 0481-535330 (Benito Zuppel).

KULTURNI CENTER LOJZE BRATUŽ v Gorici prireja tečaj sprostilne telovadbe za odrasle v baletni sobi KC Bratuž ob sredah od 20. do 21. ure in ob četrtdkih od 19. do 20. ure. Tečaj vodi Nataša Sirk; informacije in vpisovanje na tel. 0481-531445 od ponedeljka do petka od 9. do 12.30.

MLADINSKI ODSEK KULTURNEGA DRUŠTVA SOVODNJE organizira plesni tečaj. Na osmih srečanjih, ki bodo potekala enkrat tedensko, se bodo tečajniki učili baznih korakov dunajskega in angleškega valčka, fox-trotta, slowfoxa, cha cha cha in drugih plesov; informacije nudi Maja na tel. 328-2580940.

OBČINA DOBERDOB obvešča, da je občinski svet sprejel varianto št. 7 k splošnemu občinskemu regulacijskemu načrtu. Sklep bo na razpolago 30 dni (do 13. novembra) na tehničnem uradu županstva v Rimski ulici 30. V navedenem roku (od ponedeljka do petka med 8. in 12. uro, ob sredah med 15. in 17. uro) lahko vsakdo pregleda sklep in ustrezno gradivo ter pisno predloži in naslovi na župana opombe in nasprotovanja.

PLANINSKO DRUŠTVO NOVA GORICA sporoča, da so planinske postojanke - dom Klementa Juga v Lepeni, Gomiščekovo zavetišče na Krnu in Planinski dom pri Krnskih jezerih - zaprte. Ob napovedi lepega vremena bo ob sobotah in nedeljah v oktobru odprt Planinski dom pri Krnskih jezerih; informacije ob četrtdkih od 15. do 18. na tel. 003865-3023030.

SEKCIJA VZPI-ANPI DOL JAMLJE prireja tradicionalni partizanski piknik v nedeljo, 14. oktobra, ob 16. uri v gostilni Pahor v Jamljah; informacije in vpisovanje na tel. 0481-419946 (Jordan Semolič) in na tel. 0481-78192 (Joško Vižintin).

SKPD F.B. SEDEJ iz Števerjana prireja 24. redni občni zbor. Potekal bo v petek, 19. oktobra, v župnijskem domu Sedej, prvo sklicanje ob 20. uri, drugo sklicanje ob 20.30.

SPDG v Gorici vabi v nedeljo, 14. oktobra, na vsakoletno druženje ob košanju na Štekarjevi domačiji v Števerjanu. Ob tej priložnosti bo tudi pohod v sklopu programa Kekčevih poti in vožnja z gorskimi kolesi na približno 35 km dolgi poti po briških gričih. Zbirališče za udeležence potovanja in kolesarske vožnje je ob 9.30 pri športni hali v Podgori (start ob 10. uri). Družabnost pri Štekarju bo od 12. ure do mraka.

ZDRUŽENJE »CUORE AMICO« bo opravljalo brezplačni pregled količine holesterola in glikemijske stopnje (tešči) v krvi ter krvnega pritiska od 9. do 11. ure danes, 11. oktobra, v prostorih pri občinski palači v Mošu.

ŠD OLYMPIA vabi na tečaj splošne telesne vzgoje za tretjo mladost vsak četrtek od 15. do 16. ure v telovadnici na drevoredu 20. septembra 85 v Gorici; informacije in vpisovanje med urami vdabe ali na tel. 0481-82087 v jutranjih urah.

Prireditve

GLEDALIŠKI FESTIVAL GORIŠKI GRAD: v Kulturnem domu v Gorici v soboto, 13. oktobra, ob 20.30 gledališka skupina Společna sestava iz Prage, »Pasiones de corazon« F. Garcie Lorce; informacije in predprodaja pri knjigarni Antonini (korzo Italia 51/a v Gorici, tel. 0481-30212).

OBČINSKO GLEDALIŠČE V TRŽIČU: obvešča, da je v teku potrditev abonmajev za gledališko in glasbeno sezono 2007-08, s 13. oktobrom pa bo možen vpis novih abonmajev. Gledališki program se bo začel 2. in 3. novembra z uprizoritvijo predstave »Le nozze di Figaro« (Tullio Solenghi), medtem ko bo v glasbeni program uvedel koncert Louis Lortie & Hélène Mercier (klavir) 30. oktobra; informacije in vpisovanja v blagajni Občinskega gledališča v Trziču (korzo del Popolo 20, tel. 0481-790470), pri turistični agenciji Appiani v Gorici, pri Ticketpointu v Trstu in pri ERT-u v Vidmu. Blagajni Občinskega gledališča v Trziču (korzo del Popolo 20, tel. 0481-790470), pri turistični

agenciji Appiani v Gorici, pri Ticketpointu v Trstu in pri ERT-u v Vidmu. **DRŽAVNA KNJIŽNICA V GORICI IN GORIŠKA MOHORJEVA DRUŽBA** vabita na predstavitev knjige Branka Marušiča »Il vicino come amico - Realtà o utopia? La convivenza lungo il confine italo-sloveno.« Knjigo bo predstavila Liliana Ferrari v torek, 16. oktobra, ob 17.30 v konferenčni dvorani Državne knjižnice v ul. Mameli v Gorici. Sodeloval bo Sergio Tavano.

DRUŠTVO SLOVENSКИH UPOKOJENCEV za Goriško prireja tradicionalno martinovanje v soboto, 3. novembra, v restavraciji Kapriol v Dolu. Iz Gorice bo na razpolago avtobus. Vpisovanje se bo začelo 16. oktobra. **»RISATE A GRADISCA«** niz gledaliških predstav v narečju: v soboto, 13. oktobra, ob 20.45 v dvorani Bergamas v Gradišču gledališka skupina Gradišca... Il teatro »Mi è caduta una cavalla nel letto«; informacije in predprodaja vstopnic pri uradu IAT Pro loco Gradišče, tel. 0481-960624.

GORICA KINEMA, Kinoateljjeva sezona filmov v izvirniku s italijanskimi podnapisi, se začne danes, 11. oktobra, s filmom »Soom« (režija Kim Ki-Duh). Sledili bodo 18. oktobra »Angel« (režija Francois Ozon), 25. oktobra »Il raddomante« (režija Fabrizio Cattani), 8. novembra »Les amours d'astree et de celadon« (režija Eric Rohmer), 29. novembra »The magic flute« (režija Kenneth Branagh), 6. decembra »Yasamin kiyisinda« (režija Fatih Akin). Filme bodo vrteli v goriškem Kinemaxu na Travniku ob četrtdkih ob 17.45 in 20.45; vstopnina s člansko izkaznico Kinoateljjeva.

KULTURNI DOM NOVA GORICA - sezona 2007-08: 22. oktobra, ob 20.15 Simfonični orkester RTV Slovenija; 12. novembra, ob 20.15 Godalni kvartet Paizo (Danska); 17. decembra, ob 20.15 Slovenski komorni zbor; 14. januarja 2008 ob 20.15 Dušan Sodja (klarinet), Tatjana Kaučič (klavir), Marta Močnik Pirc (sopran); 25. februarja 2008, ob 20.15 kvartet Čajkovski (Rusija); 10. marca, ob 20.15 orkester »Spirit of Europe«; 21. aprila 2008, ob 20.15 Komorni orkester Talich (Češka), 12. maja, ob 20.15 Denys Masliuk (klavir). Izvenabonmajski koncerti: 12. oktobra, ob 20.15 Ruska klavirska glasba; 3. novembra, ob 20.15 Primorske impresije Zlata Kaučiča z gosti; 9. novembra, ob 20.15 Večer samospjevov (Mirjam Kalin - alt, Gabriel Lipuš - tenor, Bojan Gorišek - klavir); 30. novembra in 1. decembra, ob 20.15 Oliver Dragojevič & skupina Dupini; 20. decembra, ob 20.15 Orkester Slovenske vojske z gosti. Art sredica: 21. novembra, ob 20.15 Vida Mokrin - Pauer »Čutnost - smeh - duhovnost«; 19. decembra, ob 20.15 Etnoploč trio. Festival Jesenski glasbeni tris: etno, 20. oktobra, ob 20.15 Dišpet (ženska klapa, Hrvaška) in Bracjera (moška klapa, Hrvaška); blues, 16. novembra, ob 20.15 R.J. Mischo (ZDA-Italija); gospel, 15. decembra, ob 20.15 Terri McConnell Quintet (ZDA); informacije na tel. 003865-3354010.

ODPRTE 9. FOTO SREČANJA v organizaciji Skupine 75 in ZSKD bo v Kulturnem domu v ul. Brass 20 v Gorici v soboto, 13. oktobra, ob 18.30. Razstavljajo Marko Bezlač (Hrvatska), Andrea Bovo (Italija), Maurizio Frulani (Italija), Ernst Koschuch (Avstrija), Igor Pahor (Italija), Janez Vlady (Slovenija), skupina Polaser (Italija).

PRAZNIK KOSTANJA V LIGU NAD KANALOM bo v nedeljo, 14. oktobra. Program: ob 14. uri predstavitev knjige »Modrina nad Maricelom« avtorja Franeta Goljevščka; nastop folklorne skupine »Ivan Laharnar Planota« s Šentviške Gore; nastop učenec OŠ Kanal; kostanjeve igre; nastop članov TD Kolovrat Lig; tombola; ples z ansamblom Čuki; bogata ponudba kostanja, peciva, marijacejskih kolačev in domačih spominkov (ob slabem vremenu bosta samo predstavitev knjige in ples v dvorani).

SLOVENSKO NARODNO GLEDALIŠČE NOVA GORICA Sezona 2007-08: 27. decembra (mladinska predstava) Cica v metroju (Raymond Queneau); 3. januarja 2008 Letoviščarji (Maksim Gorki); 6. marca 2008 Stekli psi (Quentin Tarantino); 27. marca 2008 Skrivni strahovi na javnih krajih (Alan Ayckbourn); 17. aprila V vlogi žrtve (Brata Presnjakov); 19. junija 2008 Nadkomedija o večnem paru:

ljubezni in denarju (Marin Držić, Dundo Maroje); informacije in prodaja vstopnic na tel. 003865-3352247.

V CENTRU »MARE PENSANTE« v parku Basaglia v ul. Vittorio Veneto 174 v Gorici bodo vsak ponedeljek srečanja z naslovom Za psihično zdravje skupnosti: ponedeljek, 15. oktobra, od 16.30 do 18. ure prebiranje tekstov iz knjige »La vergogna« avtorice Eve Pierrakos. Večer bo povezoval Allan Sponza.

V CENTRU GRADINA v Doberdolu bo v četrtek, 25. oktobra, ob 20.30 predstavitev knjige Alfia Scarpe in Daria Blasicha »Il lago vecchio - il lago di Doberdò«.

V KC LOJZE BRATUŽ, drevored 20. septembra 85, v Gorici bo v soboto, 13. oktobra, ob 18. uri srečanje Skavti in mednarodnost.

V MALI DVORANI GLEDALIŠČA VERDI v Gorici bosta Lega Nazionale in združenje »Venezia Giulia e Dalmazia« iz Gorice v petek, 12. oktobra, ob 17.30 predstavila knjigo Stelia Spadara in Patricia Kerlsena »L'altra questione di Trieste« (LEG, 2007).

V PARKU CORONINI CRONBERG v Gorici bo v ponedeljek, 15. oktobra, ob 17.30 predavanje Ferdinanda Šerbelja o zbirkah Coronini Cronberg iz niza »Visto e non visto: conversazioni sui beni Coronini esposti o non esposti«.

VEČERNI KONCERTI KULTURNEGA ZDRUŽENJA LIPIZER: v Deželnem avditoriju v Gorici ob 20.45: 26. oktobra Filharmonika Ploiesti (Romunija); 9. novembra Alexander Dubach (violina) in Daniela Dubach (klavir); 19. novembra »Il Giocatore« Luigija Cherubinija in »L'Orso - The Bear« Williama Waltona v izvedbi vokalne skupine in orkestra »Opera Giocosa« FJK; 14. decembra recital pianistke Laure Mikkola; 30. decembra, edini koncert v teatru G. Verdi v Gorici, Filharmonika Bacau (Romunija); 18. januarja 2008 trio Matisse; 1. februarja 2008 »Si fa, ma non si dice...« Susy Picchio (sopran), Gigi Franchini (komik) in glasbeni ansambel Wunderbar; 15. februarja 2008 recital pianista Simoneta Pedronija; 29. februarja 2008 Joplin Ragtime Orchestra »Come ballava mio nonno americano«; 14. marca 2008 »Fagottissimo«; 28. marca 2008 Yana Deshkova (violina), Francois Killian (klavir); 10. aprila Yoon Shin Song (violina), Inga Dzekter (klavir); 21. aprila Triestango; informacije in abonmaji pri uradu IOT, ul. Oberdan 16 v Gorici (tel. 0481-533838), pri Ticketpointu v Trstu (tel. 040-3498276) ali pri uradu ACUS v Vidmu (tel. 0432-2014191).

ZDRUŽENJE »MUSICA APERTA« iz Gorice prireja koncerte v sklopu niza »Gorizia classica 2007/2008«; v soboto, 13. oktobra, ob 17.30 v Pokrajinskih muzejih v grajskem naselju v Gorici »Dall'Ottocento ai giorni nostri«, nastopata Giorgio Samar (flauta) in Pier Luigi Corona (kitara). Vstop prost.

ZDRUŽENJE SERGIO AMIDEI, odborništvu za kulturo pri goriški občini in filmska smer DAMS Videmske univerze bodo 16. in 17. oktobra priredili filmski poklon madžarskemu režiserju Miklosu Jancsoju. V torek in sredo, 16. in 17. oktobra, bodo v goriškem Kinemaxu vrteli njegove filme (Ljudje brez upanja, Zvezde in vojaki, Molk in krik ter »Nekem lampast adott kezembe az Ur Pesten«). Posebno nagrado za izjemni doprinos k filmski umetnosti mu bodo podelili 16. oktobra.

ZSKD obvešča, da bo v nedeljo, 21. oktobra, na Pomorski postaji v Trstu deželna zborovska revija Corovivo. Prvi koncert bo ob 10. uri, drugi koncert ob 14.30, tretji koncert ob 18. uri, zaključni koncert z nagrajevanjem pa ob 20.45.

Pogrebi

DANES V GORICI: 10.30, Riccardo Bisiah v kapeli splošne bolnišnice in v Videm za upepelitev.

DANES V LOČNIKU: 9.00, Ida Tribuson vd. Colautti (iz goriške splošne bolnišnice) v cerkvi in na pokopališču; 11.00, Teresa Bressan vd. Pianeti (iz goriške splošne bolnišnice) v cerkvi in na pokopališču.

DANES V BORGANU PRI KRMINU: 14.30, Ferma Tomadin (iz pokopališča v Medeji) v cerkvi in na pokopališču.

valna stopnja (80 ur); informacije na tajništvo Zavoda od ponedeljka do petka med 9. in 13. uro na telefonski številki 0481-81826 ali po elektronski pošti go@sdzpi-irsp.it.

Izleti

DRUŠTVO SLOVENSКИH UPOKOJENCEV za Goriško sporoča izletnikom v dolino Neretve »Na mandarine«, da bo v sredo, 17. oktobra, odhod avtobusa ob 7. uri iz Štandreža, nato s postanki v Sovodnjah pri lekarni in cerkvi, na Poljanah, v Doberdolu pred cerkvijo, v Jamljah in na mejnem prehodu pri Fernetičih na italijanski strani. Priporočajo točnost in opozarjajo, udeležence, naj s seboj prinesejo veljaven dokument.

DRUŠTVO PROSTOVOLJNIH KRVO-DAJALCEV IZ SOVODENJ prireja 14. oktobra izlet v Vajont z vodenim ogledom jezua in muzeja, ki se nahaja v stari šoli v Ertu. Odhod avtobusa je ob 7. uri pri cerkvi v Sovodnjah pri Zlatki in pri cerkvi v Standrežu. Na razpolago je še nekaj prostih mest. Info: 0481-882071 (Paolo) ali 329-4006925 (Vincenza).

Čestitke

Danes slavi svoj 40. rojstni dan ZDENKO z Vrha. Vse NAJ NAJ Ti voščimo vsi iz Kluba Osmica pri Mačku; en poseben 3-kratni Zdravo Ti kličeva Mauro in Dario.

Za prijatelje si je treba čas vzeti, tako pravi pesem in mi smo si danes vzeli čas, da preko časopisa pošljamo najlepša voščila našemu prijatelju ZDENKU ob svoji okrogli obletnici z željo, da bi z nami še delil vesela in iskrena snidenja. Prijatelji Erika, Joško, Katja, Marko, Sonja, Josette in Marisol.

Obvestila

GORIŠKA SEKCIJA CAI organizira tečaj gorskega pohodništva prve stopnje od 23. oktobra do 25. novembra.



FRANCIJA-RUSIJA - Francoski predsednik na prvem uradnem obisku v Moskvi

Sarkozy glede Irana ni uspel prepričati Putina

Državnika sta govorila tudi o Kosovu in o spoštovanju človeških pravic

MOSKVA - Ruski predsednik Vladimir Putin je po pogovorih s francoskim predsednikom Nicolasom Sarkozyjem v Moskvi ostal pri svojih stališčih glede Irana. »Nimamo informacij, da bi Iran želel proizvajati jedrsko orožje«, ampak je pripravljen na nadaljnje sodelovanje z mednarodno skupnostjo glede svojega jedrskega programa, je po pogovorih v Kremlju med prvim uradnim obiskom Sarkozyja v Rusiji včeraj dejal Putin.

»Nimamo takšnih objektivnih podatkov, zato izhajamo s stališča, da Iran nima načrtov« za proizvodnjo jedrskega orožja, je dejal Putin, poudaril pa, da delijo zaskrbljenost svojih partnerk in da si želijo, da bi »bili načrti Irana bolj transparentni«. Po njegovi oceni je Iran v zadnjih letih storil korake v tej smeri, Rusija pa je glede tega vprašana pripravljena »razviti tesno sodelovanje z evropskimi partnerji«, poroča ruska tiskovna agencija Itar-Tass.

Moskva podpira Teheran, ki zavrača obtožbe Washingtona in EU, da se za njegovim civilnim jedrskim programom skriva vojaški. Rusija, stalna članica Varnostnega sveta ZN s pravico veta, pa tudi ne želi podpreti pozivov zahodnih držav k okrepljenju sankcij proti Iranu, ker ni ustavil dejavnosti bogatenja urana.

Sarkozy, ki je po prvih pogovorih s Putinom v torek zvečer dejal, da sta uspela zblížiti stališča glede Irana, je po pogovorih v Kremlju včeraj menil, da je izražena pripravljenost Putina na sodelovanje pomembna, saj lahko obstajajo razlike »glede analize«. Putin pa je še izrazil upanje, da se bodo odnosi med Francijo in Rusijo okrepili v času francoskega predsedovanja EU v drugi polovici leta 2008.

Sarkozy je na predavanju v Moskvi na državni tehnični univerzi pred tem včeraj poudaril, da mora Rusija sprejeti politične svoboščine. Na novinarski konferenci s Putinom pa je dejal, da Francija ne želi nikomur dati lekcij. »Priznavam in razumem ruske posebnosti«, »Putinu sem o določenih vprašanih iskreno predstavil svoja pričanja«, je dejal. Potrdil je še, da se bo v Moskvi srečal z nevladno organizacijo Memorial, ki spremlja predvsem kršitve človekovih pravic v Čečeniji.

Glede vprašanja statusa Kosova je Sarkozy pozval evropske države k enotnosti, saj gre za »predvsem evropsko vprašanje«, izpostavil je tudi pomen tega, da »ostanejo razprave z ruskimi prijatelji odprte«. Putin se o vprašanju ni izrekal, dejal je le, da sta s francoskim predsednikom govorila tudi o tem.

Putin je še pozdravil rast trgovinskih odnosov med državama, Sarkozy pa je spo-

Nicolas Sarkozy in Vladimir Putin na tiskovni konferenci

ANSA



ročil, da so francoska podjetja pripravljena odkupiti deleže v ruskem plinskem gigantu Gazprom, ki je v večinski lasti države. Gazprom in francosko zasebno podjetje Total sta sicer letos podpisala dogovor o skupnem razvoju ruskega naftnega pola Šokman.

Sarkozy je na prvi obisk v Rusijo po prevzemu položaja mava prispel v torek, ko se je v predmestju Moskve sešel s Putinom na večerji v predsedniški rezidenci Novo Ogarjovo. Po večerji je dejal, da sta s Putinom zblížala stališča glede vprašanja Irana in Kosova in da sta zblížala stališča. Putin po srečanju ni dal izjav, je pa pred srečanjem dejal, da je »Francija bila, je in upam, da bo tudi ostala, posebna partnerica Rusije v Evropi in svetu«.

Glede Kosova je Sarkozy takrat povedal, da je pri Putinu »ugotovil pripravljenost, da ne bo zaprl vrat rešitvi, s katero se bo mogoče izogniti ponižanju«. Dodal je, da sta »govorila o poti, ki bi lahko približala naša stališča«.

Kot je še povedal Sarkozy, sta govorila tudi o stanju človekovih pravic v Rusiji, še posebej o lanskem umoru do Kremlja kritične ruske novinarko Ane Politkovske in vojni v Čečeniji. »O zadevah sva se pogovarjala dovolj podrobno in umirjeno«, je dejal. Kot je povedal, mu je Putin pojasnil, da ima Rusija svoje posebnosti in da se spreminja ter da je treba ta razvoj podpreti. Po Sarkozyjevemu mnenju je ruska družba zelo napredovala, je pa »škoda, da to lahko kompromitirajo določena ravnanja«. (STA)

ROMUNIJA - Grožnja

Bruselj bo krčil kmetijske subvencije

BRUSELJ - Evropska komisija je včeraj opozorila Romunijo, da ji grozi 25-odstotno zmanjšanje obljubljenih sredstev za subvencije v kmetijstvu, če do 9. novembra ne bo odpravila resnih pomanjkljivosti v njenem sistemu nadzora izplačevanja subvencij kmetom. Izplačevanje subvencij romunskim kmetom v skupni vrednosti 443 milijona evrov za leto 2008 naj bi se sicer začelo 1. decembra letos, so sporočili iz Bruslja.

Bukarešta mora do 9. novembra »vzpostaviti in ustrezno testirati dva programska modula, ki sta nujen element integriranega upravnega in nadzornega sistema (IACS) in se izogniti začetku izplačevanja subvencij kmetom pred vzpostavitvijo zahtevanih kontrol«, je zapisala Evropska komisija. Romunija mora tudi izvesti »dodatne kontrole na terenu zaradi neustrezne kakovosti sistema za identifikacijo zemljišč«, je v pismu zapisala evropska komisarka za kmetijstvo razvoj podjetelja Mariann Fischer Boel. (STA)

VESOLJE - Iz Bajkonura včeraj uspešno izstrelili sojuz

Nova posadka na poti proti Mednarodni vesoljski postaji

BAJKONUR - Z vesoljskega izstrelišča Bajkonur v Kazahstanu so včeraj ob 15.22 po srednjeevropskem času uspešno izstrelili rusko vesoljsko plovilo sojuz, ki na Mednarodno vesoljsko postajo (ISS) pelje ameriško-rusko-malezjsko posadko.

Na krovu sojuza sta Rus Juri Malenčenko, ameriška astronautka Peggy Whitson in malezijski zdravnik Šejk Muszafar Šukor, ki bo tudi prvi Malezijec na Mednarodni vesoljski postaji. Sojuz naj bi Mednarodno vesoljsko postajo dosegel predvidoma v dveh dneh, se pravi jutri.

Malenčenko in Whitsonova bosta na Mednarodni vesoljski postaji ostala šest mesecev, medtem ko bo Šukor na vesoljski postaji opravil več poskusov, nato pa se bo predvidoma po 11 dneh vrnil na Zemljo s trenutno posadko ISS, ruskima kozmonavtom Fjodorjem Jurčikinom in Olegom Kotovim. (STA)

Vzlet sojuza iz Bajkonura

ANSA



EVROPSKA KOMISIJA - Razvijanje gorivnih celic in lažje pridobivanje dovoljenja za vodikova vozila

Evropska komisarja Potočnik in Verheugen predstavila pobudi za razvoj vodikovih tehnologij

BRUSELJ - Evropska komisija je včeraj v Bruslju sprejela dva predloga za spodbujanje razvoja vodikovih tehnologij. S prvim vzpostavlja skupno tehnološko pobudo za gorivne celice in vodik, z drugim pa želi poenostaviti pridobivanje dovoljenja (homologacija) za vodikova vozila. Komisar za industrijo in podjetništvo Günter Verheugen sicer ni prepričan, da bo vodikov avtomobil vozilo prihodnosti, komisar za znanost in raziskave Janez Potočnik pa je dejal, da ne gre spodbujanje industrije, temveč za raziskovanje potencialov, ki jih vodik ponuja.

»Promet se stalno povečuje«, zato po besedah Verheugna EU išče alternativne rešitve, ki bodo ljudem »trajno zagotavljale pravico do mobilnosti«, ne da bi prihajalo do slabih vplivov na okolje. Če bomo res imeli enkrat na cestah vodikove avtomobile, bo to pomenilo čistejši zrak in manj fosilnih goriv, je povedal. »Vodik je čisti energent«, vozila na vodikov pogon pa ne povzročajo toplogrednih plinov, je še poudaril komisar.

Ob tem je Verheugen izpostavil »pomembno omejitev«. Zagotoviti je namreč



Janez Potočnik

treba, da sama proizvodnja vodika ne bo pripeljala do povišanja izpusta ogljikovega dioksida (CO₂). »Vodik za avtomobile je možen le, če zagotovimo, da ne bomo vodika pridobivali iz fosilnih goriv«, je jasno povedal in tudi dodal, da mora biti zanj osebno sprejemljiva tudi proizvodnja vodi-



Günter Verheugen

ka iz jedrske energije, saj »EU nima protijedrske politike«.

Komisar za znanost in raziskave Janez Potočnik je ob predstavitvi predlogov izpostavil bolj inovativni vidik vodikovih tehnologij oziroma potencial vodikove industrije. »Ta hip nihče zagotovo ne ve, če se bo ta in-

dustrija res razvila, vendar je to ena izmed možnosti. Neodgovorno bi bilo, če ne bi raziskali potencialov, saj gre za okolju prijazno opcijo«, je prepričan komisar, ki je zanikal, da bi EU s skupno tehnološko pobudo podpirala avtomobilsko industrijo. »Stvar je širša. Podpiramo razvoj gorivnih celic in ti dve zadevi nista povezani«, je poudaril.

»Vodikove celice delujejo zelo tiho in so izredno učinkovite. Ne izpuščajo toplogrednih plinov, uporabljajo pa se za mobilne telefone, prenosne računalnike, v prometu itd. Prav tako se vodik lahko uporablja in pridobiva iz zemeljskega plina etanola in metana, izpust pa je samo para,« je razložil in dodal: »Vodik je nosilec energije, uporablja se ga lahko v gorivnih celicah in turbinah. Če bi ga uporabljali širše, bi ugotovili, da lahko iz kateregakoli primarnega vira dobimo vodik.« To se mu zdi zelo pomembno zaradi odvisnosti od nafte.

V primeru skupne tehnološke pobude gre za javno-zasebno partnerstvo, čemur bo EU namenila 470 milijonov evrov sredstev do leta 2013. S tem bi se izognili razis-

kovalnim ozkim grlom, pridobili pa bi kritično maso prizadevanj za raziskovanje vodikovih in gorivnih celic, je namen pobude pojasnil Potočnik. Po njegovem bi se lahko masovna proizvodnja vodikovih tehnologij začela leta 2020, v povezavi z gorivnimi celicami pa leta 2010.

Vodikovi avtomobili sicer že obstajajo, niso pa praktični, saj ni črpalk, ni infrastrukture, sta se strinjala komisarja. »Sam mislim, da bomo v bližnji prihodnosti pričeli tem avtom samo v večjih mestih. Če pa bi imeli vodikovo tehnologijo, ki bi nadomestila konvencionalno tehnologijo, bi lahko imeli infrastrukturo v roku pet, šest, deset let,« je še povedal Verheugen.

Za Potočnika je sicer avto prihodnosti tisti, ki ga poganja nov tip baterije - akumulator, ki ga lahko napolnimo preko vtičnice. »Seveda pa mora biti tudi ta električna proizvedena iz okoljsko prijaznih virov. Kmalu pričakujem visoko zmogljive baterije in akumulatorje na trgu. Pa tudi hibridni avto, ki ima kombiniran pogon na konvencionalna goriva in baterije,« je dodal. (STA)



EVROPSKA UNIJA - Včeraj je razpravljala o osnutku nove pogodbe

Evropski parlament hoče več demokracije v bodoči povezavi

Dogovor o novi pogodbi naj bi dosegli na neformalnem vrhu EU 18. in 19. oktobra v Lizboni

BRUSELJ - Evropski parlament se je včeraj na zasedanju v Bruslju seznanil s pripravami na neformalni vrh EU, na katerem naj bi voditelji vlad in držav članic podpisali pogodbo o reformi unije.

Portugalski državni sekretar za evropske zadeve Manuel Lobo Antunes je povedal, da želi predsedstvo na neformalnem vrhu doseči dogovor o pogodbi, ki bi jo nato podpisali še v času portugalskega predsedstva EU, poslanci pa so zahtevali več demokracije in več sodelovanja parlamenta v politikah EU v prihodnje.

Antunes je dejal, da ni »nobena skrivnost«, da želijo nekatere države članice še nadaljevati razpravo o določenih temah. Zagotovil je, da predsedstvo »prav gotovo ne bo nikogar izključilo«, saj je treba »v EU hoditi po skupni poti skupaj«. Evropska komisarka za institucionalne odnose in komunikacijsko strategijo Margot Wallström je ob tem zatrdila, da bi se radi »izognili izjemam (opt-outom), vendar je bila to cena za napredek«. »Gre za kompromise in pogajanja«, je dodala.

Razprave so se udeležili tudi trije predstavniki Evropskega parlamenta v pogajanjih o novi pogodbi - Elmar Brok, Enrique Baron Crespo ter Andrew Duff. Zahtevali so več demokracije in večjo vlogo Evropskega parlamenta v zakonodajnem procesu unije in njenih politikah. Brok je pripomnil, da bo parlament skladno s pogodbo v prihodnje »95 odstotkih« partner pri sprejemanju evropske zakonodaje, s čimer se bo po njegovem »demokracija vrzel zmanjšala«.

Brok je zahteval, da tudi Evropski parlament sodeluje pri imenovanju zunanjega ministra EU. »Prihodnji predsednik Evropskega parlamenta mora imeti možnost sodelovanja pri imenovanju visokega predstavnika EU za skupno zunanjo in varnostno politiko. Sicer bomo zabredli v težave«, je dejal.

Tudi Crespo se je zavzel za več demokracije in več učinkovitosti. Smo iz različnih političnih skupin, a vsi imamo isto željo: da bi zagotovili napredek EU z novo pogodbo, je dejal. Listino temeljnih pravic je označil za neke vrste osebno izkaznico EU, saj ne gre le za izjavo oziroma protokol, ampak za pravno zavezujoč dokument.

Duff se je ustavil predvsem pri britanskih izjemah (opt-out), ki so si jih izbrili - tudi glede omenjene listine. »Očitno bi moralo priti do notranje razprave v Veliki Britaniji, zakaj bi bili britanski državljani izključeni iz koristi povezovanja. Britanci bi si morali razložiti, kaj sploh želijo doseči s klavzulami za opt-out«, je jasno povedal in predsedstvo pozval, naj pritisne na Britance, da podprejo predlog parlamenta glede možnosti naknadnega pristopa k listini o temeljnih pravicah.

Glede mehanizma Joanina je dejal, da bi moralo predsedstvo zagotoviti, da ne bo popustilo »nerazumnim zahtevam«, da klavzula iz Joanine preide iz sekundarnega v primarno pravo. Joanina je namreč potomec luksemburškega kompromisa, ki pa je bil gentlemanski dogovor. »In to mora ostati. Tudi če bo (mehanizem Joanina) vključen v pogodbo kot sklep Sveta«, je poudaril Duff.

Na vrhu prihodnji teden bodo evropski voditelji obravnavali tudi dokument z naslovom »Evropski interes: Uspevati v času globalizacije«, ki ga je minuli teden predstavila Evropska komisija in že pomeni prvi korak v razpravi o lizbonski strategiji. Vrh bo razprava dosegla marca 2008, ko bo povezava s predsedujočo Slovenijo na čelu potrjevala nov triletni cikel lizbonske strategije, o tem pa so danes govorili tudi v Evropskem parlamentu.

Komisarka Wallströmova je dejala, da bo dogovor glede nove pogodbe pokazal, kako se EU odziva na izzive globalizacije. »Vsako leto postaja vedno bolj jasno, da je globalizacija tista, ki skrbi Evropejce«, je poudarila in dodala, da se morajo na globalizacijo pripraviti tako institucije EU kot njeni državljani. »Zgrabiti moramo priložnosti za naše ljudi, saj globalizacija ni neka zunanja sila, ki se ji ne moremo upreti. Lahko jo namreč oblikujemo - tudi z na-



Evropski parlament

šim imidžem, samo dovolj samozavestni moramo biti«, je bila jasna komisarka.

Ob tem je še enkrat izpostavila poudarke iz omenjenega dokumenta za lizbonsko strategijo: zaščititi je treba državljane, a ne s protekcionizmom, temveč z enakimi možnostmi za vse. »Globalizacija mora biti dvosmerna cesta«, je prepričana. EU si namreč s tretjimi državami želi odprte trgovine, a poudarja, da morajo tudi te države upoštevati standarde, ki veljajo v EU. »Poskrbeti moramo, da bo lizbonska strategija končno dala rezultate. Napredek bomo spremljali na nacionalni ravni. Vrh je pomembno srečanje ob pravelem času«, je še dodala.

Spomnila je tudi na komunikacijski proces z državljani EU po morebitnem političnem dogovoru o novi pogodbi. »V ratifikacijskem procesu imamo možnost prisluhniti evropskim državljanom. Potrebujemo čim bolj dostopno politiko in čim bolj enostavno besedilo, ki ga moramo sprejeti čim hitreje po medvladni konferenci. Leta 2009 nas čakajo volitve v Evropski parlament, tako da je treba pripraviti ustrezno vzdušje«, je zaključila.

Osnutek pogodbe, pripravljen po dobrih dveh mesecih tehničnih usklajevanj, je plod pretvorbe političnega dogovora z junjskega vrha unije v pravno besedilo. Po koncu tehničnih pogajanj je zaprtih 98 odstotkov nove pogodbe EU, ki naj bi nadomestila zavrženo ustavno pogodbo. (- STA)

AFGANISTAN Talibani izpustili Nemca

KABUL/BERLIN - Skoraj tri mesece po ugrabitvi so talibani včeraj vendarle izpustili nemškega inženirja Rudolfa Blechschmidta in njegove štiri afganistanske kolege. V zameno so dosegli izpustitev šestih talibanskih borcev iz afganistanskih zaporov. Izpustitev Blechschmidta je že potrdil nemški zunanji minister Frank-Walter Steinmeier. Po podatkih nemških varnostnih služb v Afganistanu je izpuščen inženir sicer utrujen, ampak zdrav. Sinoči so ga sprejeli na nemškem veleposlaništvu v Kabulu, potem ko so ga v provinci Vardak lokalni starešine izročili nemškemu obveščevalcu.

Blechschmidta so talibani ugrabili na jugu Afganistana 18. julija. Hkrati z njim so ugrabili še enega Nemca, ki pa so ga že nekaj dni kasneje ustrelili. Ugrabitelji so za izpustitev Blechschmidta večkrat zahtevali unik nemških vojakov iz Afganistana.

PALESTINA - Pred mirovnimi pogajanj

Abas zahteva vrnitev zasedenega ozemlja

RAMALA - Palestinci bodo na mirovnih pogajanjih z Izraelom zahtevali vrnitev vseh svojih ozemelj, ki so pod izraelsko okupacijo, in ne bodo pristali na oblikovanje države z začasnimi mejami, je včeraj sporočil palestinski predsednik Mahmud Abas.

Abas je v pogovoru za palestinsko televizijo predstavil zahteve palestinske strani na pogovorih, ki bodo sledili mednarodni mirovni konferenci za Bližnji vzhod. »Palestinci morajo imeti trajno in življenjsko sposobno državo znotraj meja iz leta 1967. Ozemlje Zahodnega brega in Gaze meri 6205 kvadratnih kilometrov in mi hočemo teh 6205 kvadratnih kilometrov«, je poudaril predsednik.

Na manjše spremembe meje »tu in tam« bi bil Abas sicer pripravljen pristati, zavrača pa kakršnekoli zamenjave ozemelj med Izraelom in Palestinci, je še pojasnil. Izrael želi namreč obdržati največje judovske naselbine na Zahodnem bregu in v za-



MAHMUD ABAS

meno Palestincem ponuja enako količino ozemlja neke druge.

Mednarodna konferenca o miru na Bližnjem vzhodu bo pod pokroviteljstvom ZDA potekala novembra v ameriški zvezni državi Maryland in naj bi oživila mirovna pogajanja, ki so propadla januarja 2001. Kot je ponovil Abas, se na konferenci morajo »dotakniti glavnih vprašanj, vključno z mejami, begunci, vodo, Jeruzalemom, naselbinami in varnostjo«. (- STA)

10. OKTOBER - Ob svetovnem dnevu boja proti tej obliki kazni

Pozivi k odpravi smrtnih kazni EU vodilen akter v teh prizadevanjih

BRUSELJ - Mednarodna javnost je včeraj obeležila svetovni dan boja proti smrtni kazni. Nevladna organizacija Amnesty International (AI) ob tem poziva vlade po svetu, naj glasujejo za resolucijo Združenih narodov za globalni moratorij na usmrtnice. Lani je po podatkih AI usmrtnice izvajalo 25 držav, od tega je bilo 91 odstotkov usmrtitev izvedenih v šestih državah. Skupno so v lanskem letu usmrtili 1591 ljudi, kar je 25 odstotkov manj kot v letu 2005.

Večino smrtnih kazni so v letu 2006 izvršili na Kitajskem, v Iranu, Iraku, Pakistanu, Sudanu in ZDA. V 55 državah, ki poznajo to obliko kaznovanja, je bilo na smrt lani skupno obsojenih vsaj 3861 ljudi. Evropa je z izjemo Belorusije območje brez smrtnih kazni, premiki k njeni odpravi pa so po podatkih Amnesty International vidni tudi drugod po svetu.

V Aziji se je junija za odpravo smrtnih kazni odločil Kirgizistan, Kazahstan ima moratorij na usmrtnice od leta 2003, Tadžikistan pa od leta 2004. Smrtno kaznen so lani odpravili tudi na Filipinih. Pre-

miki so vidni tudi med afriškimi državami, kjer je lani usmrtnice izvajalo šest držav, v večini od njih pa so že začeli s koraki v smeri odprave smrtnih kazni.

Kar se tiče severne in južne Amerike, so edina država, ki izvaja smrtno kaznen ZDA. Vseeno pa AI opaža, da se tudi v ZDA počasi obračajo proti smrtni kazni. Lani so izvršili 53 usmrtitev, kar je najmanj v zadnjih desetih letih. Število usmrtitev se v ZDA sicer konstantno zmanjšuje od sredine 90. let.

Ob svetovnem dnevu proti smrtni kazni je portugalsko predsedstvo EU včeraj ponovilo nasprotovanje smrtni kazni v vseh okoliščinah, za kar se EU zavzema že več let. EU je eden vodilnih akterjev v boju za odpravo smrtnih kazni v svetu. Predlagala je tudi resolucijo Generalni skupščini Združenih narodov, da bi pozvala k moratoriju na izvajanje smrtnih kazni v svetu. Prav tako pa EU v tem boju pomaga tudi finančno; kot navajajo v Bruslju, je komisija od leta 1994 za približno 30 projektov boja proti smrtni kazni namenila okoli 15 milijonov evrov.

V Črni gori dosegli dogovor o osnutku ustave

PODGORICA - Več kot leto dni po osamosvojitvi Črne gore sta vladajoča koalicija in del opozicije v torek dosegla dogovor o predlogu ustave in mu s tem zagotovila potrebno dvotretjinsko podporo v parlamentu, poroča črnogorska tiskovna agencija Mina. Vladajoča koalicija je dvotretjinsko podporo v parlamentu zagotovila s podporo treh opozicijskih parlamentarnih strank - Gibanja za spremembe (PzP), Albanske alternative (AA) in Bošnjaške stranke (BS). Ostale opozicijske stranke so odstopile od nadaljevanja pogovorov, ker so nezadovoljne s predlogom ustave, ki ga je pripravila vladajoča koalicija.

Ljudska stranka (NS) Predraga Popovića je iz pogovorov izstopila zato, ker je v ustavi predviden črnogorski jezik kot uradni jezik in ker pravoslavna cerkev ni niti enkrat omenjena. Niso pa zadovoljni niti s predlogom o državljanstvu. Pogajanja so zastopile tudi Socialistična ljudska stranka (SNP), Demokratska srbska stranka (DSS) ter Srbska lista, poroča beogradska tiskovna agencija Beta.

Dogovor o naftovodu mimo Rusije

VILNIUS - Azerbajdžan, Gruzija, Ukrajina, Poljska in Litva so včeraj v Vilniusu podpisali dogovor o gradnji naftovoda, ki bo povezal Črno in Baltsko morje in bo obšel Rusijo, poroča ameriška tiskovna agencija AP. Dogovor so države podpisale za zagotavljanje boljše energetske varnosti in zmanjšanje odvisnosti od ruskih dobav nafte.

Okoli 490 kilometrov dolgi naftovod naj bi razširil obstoječ naftovod v zahodni Ukrajini v smeri proti poljskemu pristanišču Gdansk, ki leži na obali Baltskega morja. Razširitev omenjenega naftovoda bo evropskim državam zagotovila dobave azerbajdžanske surove nafte iz Kaspijskega morja. Poljski predsednik Lech Kaczyński pričakuje, da bo naftovod odprt leta 2011.

Podpisnice so s sklenjenim dogovorom tudi ustanovile komisij z imenom Sarmatia, ki bo odgovoren za gradnjo naftovoda. Naložba naj bi bila po poročanju agencije AP vredna 500 milijonov evrov.

Camilla postala babica

LONDON - Soproga britanskega prestolonaslednika Charlesa, Camilla Parker Bowles, je postala babica. Snaha Sara Buys je v torek zvečer v londonski bolnišnici rodila deklico, ki sta ji starša dala ime Lola.

Tom Parker Bowles, sin vojvodinje Cornwallske, se je Saro Buys poročil leta 2005. Tiskovni predstavnik rezidence, kjer živi princ Charles s soprogo, je sporočil, da je Camilla zaradi rojstva vnukinje "v devetih nebesih". (STA)



Vislice so še realnost



TRST - V prostorih nekdanje ribarnice Mascherinijeva razstava odprta le še do nedelje

V preurejenih prostorih glavne ribarnice na tržaškem nabrežju si je le še do nedelje, 14. oktobra, možno ogledati razstavo z naslovom Marcello Mascherini in evropsko kiparstvo 20. stoletja, ki jo je priredil Muzej Revoltella (na sliki KROMA), odprli pa so jo preteklega 28. julija. Razstavo, kjer je opravljena tudi zanimiva primerjava med tržaškim umetnikom Marcelom Mascherinijem in 24 drugimi velikimi kiparji 20. stoletja, si je mogoče ogledati vsak dan med 10. in 23. uro. Brezplačni vodni ogledi za posameznike in majhne skupine so možni ob 16., 17. in 18. uri, v nedeljo pa tudi ob 10., 11. in 12. uri. Za skupinske vodene ogleda proti plačilu se je treba najaviti na telefonski številki 040-3226862.



GLEDALIŠČE

FURLANIJA - JULIJSKA KRAJINA

TRST

La Contrada

Sabatti - Macedonio: »Vola colomba«. Režija: Francesco Macedonio. Urnik: danes, 11. jutri, 12. in v soboto, 13. ob 20.30, v nedeljo, 14. ob 16.30, v torek, 16. ob 16.30, v sredo, 17., v četrtek, 18., v petek, 19. in v soboto, 20. oktobra ob 20.30 ter v nedeljo, 21. oktobra ob 16.30.

Gledališče Rossetti

Bertolt Brecht: »Vita di Galileo«. Urnik: danes, 11., jutri, 12., in v soboto, 13. ob 20.30 ter v nedeljo, 14. oktobra ob 16.00.

DVORANA BARTOLI

Renzo S. Crivelli: »Il maestro e Ciccino«. Režija: Manuel Giliberti. Urnik: jutri, 12. in v soboto, 13. ob 21.00 ter v nedeljo, 14. oktobra ob 17.00.

Gledališče Silvio Pellico - L'Armonia Patrizia Sorrentino: »Le tre Marie«. Režija: Laura Salvador. Urnik: jutri, 12. in v soboto, 13. ob 20.30 ter v nedeljo, 14. oktobra ob 16.30.

MILJE

Gledališče Verdi

Danes, 11. oktobra ob 20.30 / Gostovanje SSG s predstavo F. Paravidina »Tihobitje v jarku«. Režija: Nenni Delmestre. Z italijanskimi nadnapisi.

BARKOVLJE

SKD Barkovlje, Ulica Bonafata 6
Jutri, 12. oktobra ob 20.30 / Gostovanje SSG s predstavo A. Baricca »Devetsto«. Režija: Marko Sosič.

BOLJUNEC

KD France Prešeren
V soboto, 13. oktobra ob 20.30 / Gostovanje SSG s predstavo A. Baricca »Devetsto«. Režija: Marko Sosič.

GORICA

Kulturni dom

V soboto, 13. oktobra ob 20.30 / 17. gledališki festival "Castello di Gorizia" »Pasiones de corazón«. Gledališka skupina "Společna sestava" (Praga).

V petek, 19. oktobra ob 20.30 / 17. gledališki festival "Castello di Gorizia" »Se devi dire una bugia dilla grossa«. Nastopa gledališka skupina "Estravagarioteatro" (Verona).

SLOVENIJA

NOVA GORICA

SNG Nova Gorica

Iztok Mlakar: »Duohtar pod mus!«. Režija: Vito Taufer. Koprodukcija z Gledališčem Koper. Ponovitve: danes, 11., jutri, 12. in v soboto, 13. oktobra ob 20.00.

V nedeljo, 14. oktobra ob 18.00 / Branislav Nušič: »Oblast«. Gostovanje KUD "Oder treh herojev" iz Pirnič.

V torek, 16. oktobra ob 20.00 / Radoslav Zlatan Dorič: »Kako smo ljubili tovariša Tita«.

V petek, 19. oktobra ob 20.00 / Georges Feydeau: »Bolha v ušesu ali kaplja čez rob«.

LJUBLJANA

SNG Drama Ljubljana

Veliki oder

Danes, 11. oktobra - 15.00-17.20 / Henrik Ibsen: »Strahovi«.

V soboto, 13. oktobra - 19.30-22.30 / Eugène Labiche, Botho Strauss: »Šparovček«.

V torek, 16. oktobra - 19.30-21.30 / Ivan Cankar: »Romantične duše«.

V sredo, 17. in v četrtek, 18. oktobra - 19.30-21.50 / Henrik Ibsen: »Strahovi«.

V petek, 19. oktobra - 19.30-21.30 / Janusz Glowacki: »Četrta sestra«. Gostuje Gradsko dramsko kazalište Gavela Zagreb.

V soboto, 20. oktobra - 19.30-21.00 / Iztok Mlakar: »Duohtar pod mus«. Gostuje Gledališče Koper.

Mala drama

Jutri, 12. oktobra - 20.00-21.30 / Žarko Petan: »Fatalna komedija«.

V soboto, 13. oktobra - 20.00-22.30 / Shelagh Delaney: »Okus po medu«.

V ponedeljek, 15. oktobra - 20.00-22.10 / Conor McPherson: »Jez«.

V torek, 16. oktobra - 20.00-21.45 / Yasmina Reza: »En španski komad«.

V sredo, 17. in v petek, 19. oktobra - 20.00-21.40 / Vasilij Vladimirovič Sigarev: »Ahasver«.

V soboto, 20. oktobra - 20.00-21.30 / Yasmina Reza: »Art«.

Mestno gledališče Ljubljansko

Veliki oder

Danes, 11. in jutri, 12. oktobra ob 19.30 / Peter Nichols: »En dan v smrti Jožce Rožce«.

V soboto, 13., v ponedeljek, 15., v četrtek, 18. in v petek, 19. oktobra ob 19.30 / Joseph Stein, Jerry Bock, Sheldon Harnick: »Goslač na strehi«.

V torek, 16. oktobra ob 19.30 / Jean-Marie Chevret: »V drugo gre rado«.

V sredo, 17. oktobra ob 19.30 / Peter Nichols: »En dan v smrti Jožce Rožce«.

V soboto, 20. oktobra ob 19.30 / Joe Masteroff, Fred Ebb, John Kander: »Kabaret«.

Mala scena MGL

Danes, 11. in jutri, 12. oktobra ob 20.00 / Sergi Belbel: »Mobilec«.

V soboto, 13. oktobra ob 20.00 / Miro Gavran: »Vse o ženskah«.

V torek, 16. oktobra ob 20.00 / Rokgre: »O čem govorimo, kadar govorimo o ljubezni«.

V sredo, 17. oktobra ob 20.00 / Sergi Belbel: »Mobilec«.

Šentjacobsko gledališče

Danes, 11. oktobra ob 19.30 / »Dosje: Hiacinta Novak - DHN 03«. (3 del gledališke humoristične nanizanke) po motivih iz romana A. Kremaunerja, koprodukcija s Studiom Biti.

Jutri, 12. oktobra ob 19.30 / J. Hašek: »Prigode dobrega vojaka Švejka«, (črna komedija), režija Gojmir Lešnjak - Gojc.

V sredo, 17. oktobra ob 16.30 / M. Bor: »Vrnitev Blažonovih« (partizanski vestern), režija Jure Novak.

Cankarjev dom

Dogaja. Premiera mladinske predstave. Zamilsel: Maja Dekleva, Gregor Kamnikar, Tomaž Lapajne in Andreja Rauch. Urnik: jutri, 12. oktobra ob 11.00 in 19.00 ter v soboto, 13. oktobra ob 11.00 in 17.00.

GLASBA

FURLANIJA - JULIJSKA KRAJINA

TRST

Gledališče Verdi

Jutri, 12. ob 20.30 in v nedeljo, 14. oktobra ob 17.30 / Peti koncert orkestra

in zbora G. Verdi v okviru simfonične sezone 2007, vodi in igra na klavir Frédéric Chaslin.

V petek, 19. ob 20.30 in v nedeljo, 21. oktobra ob 17.30 / Šesti koncert orkestra in zbora G. Verdi v okviru simfonične sezone 2007, vodi Marko Letonja, Isabelle Faust - violina.

30. MEDNARODNI

ORGELSKI FESTIVAL

V soboto, 13. oktobra ob 20.30, Umag, župnijska cerkev sv. Pelegrina mučenca / Roberto Velasco - orgle.

V ponedeljek, 15. oktobra ob 20.30, katedrala sv. Justa / Manuel Tomadin - orgle.

V torek, 16. oktobra ob 20.30, Milje - stolnica / Marianna Prizzon - sopran in Manuel Tomadin - orgle.

KOGOJEVI DNEVI 2007

V nedeljo, 14. oktobra ob 16.00, Gorenji Tarbij (Srednje), cerkev sv. Ivana / Trobilni ansambel Slovenske filharmonije. Dirigentka: Andreja Šolar.

V ponedeljek, 22. oktobra ob 20.15, Nova Gorica, Kulturni dom / Simfonični orkester RTV Slovenija. Dirigent: Anton Nanut. Vuk Jovanović - klavir.

V sredo, 31. oktobra ob 20.30, Trst, Kulturni dom / Ob osemdesetletnici skladatelja Pavla Merkùja. Orchestra di Padova e del Veneto. Dirigent: Anton Nanut.

SLOVENIJA

SEŽANA

Kosovelov dom

Jutri, 12. oktobra ob 20.00 / Koncert Rudija Bučarja.

NOVA GORICA

Kulturni dom

Jutri, 12. oktobra ob 20.15, velika dvorana / Ruska klavirska glasba, nastopajo: Erik Šuler, Aleksandra Pavlovič in Ivan Skrt.

POSTOJNA

Jamski dvorec

V četrtek, 18. oktobra ob 20.30 / »Postojna blues festival«, Raphael Wresnig & Enrico Crivellaro Organ Trio (A/I).

RAZSTAVE

RAZSTAVE OB 100-LETNICI ROJSTVA

LOJZETA SPACALA

ŠTANJEL

Grafike - do decembra 2007 - Galerija Lojzeta Spacala. Urnik: v tednu od 10.00 do 14.00, ob sobotah in nedeljah od 10.00 do 18.00, ob ponedeljkih zaprto. Za najavljene skupine po dogovoru. Info.: tel. ++38657690197 ali mobi ++38641337422 Štefan.

Grafične miniaturre - do 15. oktobra - Galerija pri Valetovih

FURLANIJA - JULIJSKA KRAJINA

TRST

Dvorana deželne sveta: antološka razstava posvečena Mastru Guidu Tavagnacu. Možnost ogleda do 12. oktobra od ponedeljka do petka od 9.30 do 18.00.

Muzej judovske skupnosti: do 16. oktobra razstavlja Herbert Pagani »Apuntti di una vita«.

Prenovljena ribarnica: do 14. oktobra od 10.00 do 23.00 so na ogled Mascherinijeve skulpture.

Poštni in telegrafski muzej: do 14. oktobra je odprta razstava »Zgodovina in filatelija: pregled vrednot in kulture«. V tednu je odprto od 9.00 do 13.00 ob nedeljah od 10.00 do 12.00.

Kavarna Stella Polare (Trg sv. Antona 6): do 1. novembra bo razstavljal tržaški slikar Boris Zuljan.

Narodna in študijska knjižnica: do konca novembra razstavlja fotografije Viljam Lavrenčič.

Pomorska postaja - dvorana Victoria: do 20. oktobra, bo na ogled kolektivna razstava »Jadra in marine našega morja«. Odprto od 8.00 do 12.00 in od 15.00 do 20.00.

Palča Gopčević: »La voce dell'infanzia nelle Collezioni dei Civici Musei di Storia ed Arte di Trieste«, odprto do 4. novembra od 9.00 do 19.00.

Galerija LipanjePuntin: Zhang Haun »My Rome«, odprto do 20. oktobra od 19.00 do 22.00.

Galerija LipanjePuntin: »Corpicrudi beatiful untrue people«, odprto do 15. novembra od 19.00 do 21.00.

Državna knjižnica: do 31. decembra je na ogled razstava Rossane Longo.

Občinska umetnostna dvorana: »Wind emotion«, fotografska razstava Gabrieleja Crozzolija. Možnost ogleda do

17. oktobra vsak dan od 10.00 do 13.00 in od 17.00 do 20.00.

ŠKEDENJ

Etnografski muzej (Ulica pane bianco 52): Muzej je odprt vsak torek in petek od 15.00 do 17.00, za šole in skupine za ogled izven urnika klicati na tel. št. (00-39) 040-830-792.

REPEN

Muzej Kraška hiša je odprt ob nedeljah in praznikih z urnikom od 11.00 do 12.30 in od 15.00 do 17.00. Za večje skupine je ogled možen tudi v drugih terminih po dogovoru z upravitelji. Informacije na tel. št. 040327240 ali Hyperlink mailto:info@kraskahisa.com info@kraskahisa.com.

DEVIN

Devinski grad: do 21. oktobra je odprta razstava z naslovom: »Rainer Maria Rilke: pesnik in njegovi angeli«. Ogled je možen vsak dan razen ob torkih od 9.30 do 17.30.

GORICA

Na goriškem gradu bo do 28. oktobra od torika do nedelje od 9.30 do 13.00 ter od 15.00 do 19.30, na ogled umetniška razstava z naslovom »Passaggi«.

V nekdanjih konjušnicah dvorca Coronini Cronberg, bo do 28. novembra na ogled razstava starih čipk zbirke Coronini Cronberg z naslovom »Vanità e decoro«.

V razstavnih prostorih KC Lojze Brautuž, (Drevored 20. septembra): bo do 14. oktobra na ogled razstava »In kaj naj ljubim, če ne skrivnosti« slikarja Karla Pečka; od ponedeljka do petka med 17. in 19. uro ter ob prireditvah.

Na sedežu zavoda Banca di Cividale Kmečka banka (Verdijev korzo 40) bo do 19. oktobra na ogled samostojna razstava goriškega slikarja Andreja Kosiča: od ponedeljka do petka od 8.20 do 13.20 in od 14.35 do 15.35.

Kavarna Teatro Verdi: do 31. oktobra je na ogled razstava Roberta Mariana. Vstop prost.

V gostilni »Ai tre Amici« v Ul. Oberdan, bo do konca oktobra na ogled fotografska razstava z naslovom »Flowers« Gerharda Steinwenderja.

Razstava od Alp do Jadrana po Južni železnici (1857) in Bohinjski progi (1906) je na ogled na sedežu Fundacije Goriške hranilnice v Ulici Carducci 2 v Gorici do 6. januarja 2008; ob sredah, četrtkih in petkih med 15. in 19. uro, ob sobotah in praznikih med 10. in 13. ter med 15. in 19. uro. Za napovedane skupine in šole je ogled možen tudi izven urnika; informacije na tel. 0481-537197, 0481-537111.

V Državni knjižnici v Ul. Mameli bo do 31. oktobra na ogled razstava z naslovom »Dario Delpin - Incisioni 1998-2007«.

Kulturni dom: v soboto, 13. oktobra ob 18.00 bo otvoritev fotografske razstave »9. fotosrečanje«.

LOČNİK

V občinskem centru na Trgu San Giorgio 37, bo do 14. oktobra na ogled fotografska razstava Tullia Colauttija z naslovom »Femme«; urnik 17.30 - 19.30 (delavniki) 10.30 - 12.30 (prazniki). Vstop prost.

ČEDAD

Centro Civico - Borgo di Ponte: do 21. oktobra bo pod naslovom »Il respiro dell'esistenza« razstavljal slikarka Claudia Raza.

SLOVENIJA

PADNA

Galerija Božidarja Jakca: grafike in risbe Božidarja Jakca in arheološke najdbe stare Padne, stalni razstavi. Ključ galerije na voljo v Padni pri hiši št.1 (Pucer), 0038665-6725028.

LOKEV

Vojaški muzej Tabor: orožje in oprema, stalna razstava.

SEŽANA

Kosovelov dom, Mala galerija: fotografska razstava, Share International Slovenija »Otroci sveta«.

Kosovelov dom: jutri, 12. oktobra ob 18.00 odprtje razstave gledaliških objektov in mask Ljuba Bizjaka z naslovom »Deske, ki pomenijo življenje«.

ŠTANJEL

Galerija na Stolpu: razstavljena so dela Homaž Spacalu v organizaciji društva Kons. Razstava bo odprta do 21. oktobra.

VIPAVA

Vojašnica Janka Premrla Vojka: vojaški muzej, orožje, oprema, dokumenti, osebni predmeti vojakov s soške fronte, stalna razstava.

BRANIK

Grad odprt ob sobotah, nedeljah in

praznikih od 14.00 do 19.00 (ob slabem vremenu zaprto), za večje skupine tudi med tednom po predhodnem dogovoru (tel. +386(0)53334310, gsm +386(0)31324101).

MIREN

Galerija Oskarja Kogoja: na ogled monografska zbirka ter prostori obnovljenega materinega doma, Miren, št. 125.

SOLKAN

Vila Bartolomei: na ogled je razstava z naslovom »Ohraniti preteklost - ustaviti čas za danes in jutri« (predstavitev konservatorskih in restavratskih delavnic Goriškega muzeja) od ponedeljka do petka od 8.00 do 15.00. Razstavo so pripravili Jana Šubic Prisljan, Ana Sirk Fakuč, Davorin Pogačnik in Vanda Bratina. Najavljene skupine si lahko muzejsko zbirko ogledajo tudi izven urnika; informacije na tajništvo Goriškega muzeja (tel. 003865-3359811).

NOVA GORICA

Muzejske zbirke Goriškega muzeja so odprte s poletnim urnikom: grad Kromberk od ponedeljka do petka od 8.00 do 19.00, sobota zaprto, nedelja, prazniki od 13.00 do 19.00; Sv. Gora sobota, nedelja, prazniki od 10.00 do 18.00; grad Dobrovo ponedeljek zaprto, od torika do petka od 8.00 do 16.00, sobota, nedelja, prazniki od 13.00 do 17.00; Kolodvor od ponedeljka do torika v skladu z urnikom Turistične agencije Lastovka, sobota od 12.00 do 19.00, nedelja od 10.00 do 19.00. Za ostale muzejske zbirke je urnik nespremenjen. Najavljene skupine si lahko zbirke ogledajo tudi izven urnika. Za informacije in najave lahko obiskovalci pokličejo na tajništvo Goriškega muzeja, tel. 003865-3359811.

Mestna galerija: na ogled so instalacije Jureta Poše z naslovom Tunel v predoru za pešce in kolesarje pod Kostanjevico v Novi Gorici. Instalacija bo na ogled do sanacije predora.

V Goriški knjižnici Franceta Bevka na trgu Edvarda Kardelja 4 bo do 13. oktobra na ogled razstava z naslovom Kako je podgana Frida našla svojo mamo. Razstava je dobila ime po istoimenski slikanici, ki je izšla letos. Na ogled so ilustracije in fotografije, ki so na voljo tudi za nakup. Avtorji knjige in razstave Marina, Žiga in Špela podarjajo izkupiček prodanih fotografij, ilustracij in knjig Programu Žarek, ki skrbi za otroke, katere je življenje kakorkoli prikrajšalo. Program deluje pod pokroviteljstvom Centra za socialno delo Nova Gorica.



Šport

Ulica dei Montecchi 6
tel. 040 7786300
fax 040 772418
sport@primorski.it

Primorski
dnevnik

BARCOLANA 2007 - Pogovor z lastnikom Igorjem Simčičem

Jadrnica Esimit Europa meri vse višje

V Trstu z novimi jadri iz ZDA, načrtujejo pa tudi prodor v svetovni vrh

Gorica, po definiciji najbolj Mittel-evropsko mesto, že vrsto let pa tudi nekaj več: goriški poslovnež Igor Simčič namreč vedno bolj vztrajno in popolno prikazuje javnosti svoj jadralski projekt »Esimit – Europa«. Jadrnica z mednarodno posadko bo tudi letos ena izmed nespornih protagonistov težko pričakovane Barcolana 2007, ki bo tržaški zaliv preplavila s tisočimi plovili.

Jadrnica je letos znova pridobila patronažo Evropskega parlamenta in Evropske komisije, letos poleti pa je vodja in ideator projekta Simčič, na njej gostil tudi predsednika uprave ruskega plinskega giganta, Gazproma, Alekseja Miller, ki je za ta edinstveni evropski projekt pokazal veliko zanimanje. Lahko bi rekli, da se s tem že presegajo tudi meje Evrope.

Gospod Simčič, kako ste se letos pripravljali na Barcolano in s katerimi dosežki se lahko že pohvalite?

Letošnja sezona je bila sezona pomembnih priprav, ki so se začele že lani v mesecu novembru. Članica naše ekipe in profesorica na ljubljanski univerzi ter odgovorna za psihofizično pripravo slovenske državne smučarske reprezentance in olimpijske ekipe, Jutta Ošlak, je za vsakega posameznega člana pripravila program priprav. Najprej jih je testirala in nato pripravila tudi program, kako se je treba pripravljati čez zimo. To je dalo krasne rezultate, saj smo že na prvi regati Milje – Portorož – Milje odločno zmagali v svoji kategoriji in bili absolutno drugi. Predvsem smo maksimalno izkoristili potencial jadrnice, kar je možno samo takrat, ko je poleg vse opreme popolnoma pripravljena tudi ekipa.

Kaj pričakujete od letošnje Barcolane?

Priprave so potekale vso poletje. Naročili smo tudi novo opremo in nova jadra v Ameriki. So enake kvalitete kot tiste, ki so jih uporabljali na America's cupu. Prav v tem obdobju jih preizkušamo in prav na regati »Due castelli« smo videli prednosti teh novosti. Ker je Barcolana velika regata, o uvrstitvah odloča več faktorjev. Ne zadoščata ne hitra ne odlična ekipa. Pomembno je, kako se znajdeš na štartni liniji, kakšno strategijo ubereš, upoštevajoč vetrovne razme-



Jadrnica Esimit Evropa Igorja Simčiča (zgoraj) bi s šesto zaporedno zmago v razredu maxi postavila že pravi rekord

KROMA

re. Seveda ne smeš imeti smole, da te kdo pravilno ali nepravilno ovira na samem štartu, ker ti lahko to zelo hitro odvzame tudi par desetih mest. Naš cilj je ponovno zmagati v kategoriji »Maxi«, kjer že pet let zapored zmagujemo. Tudi tu se konkurenca pili in ostri. Treba se bo krepko boriti, da ponovimo uspeh. V absolutnem smislu pa, kakor veste, smo bili lani četrti: za seboj smo pustili več kot dvajset jadrnic kategorije »Super Maxi«, to pomeni od 2 do 10 m dalje od naše. Pri tem precej odločajo vetrovne razmere. Če so take, da je dolga jadrnica proti vetru, zmaguje fizika in se ne da nič nadoknaditi. Če bodo pa vetrovi taki, da bodo tudi naši jadrnici dali kakšno prednost, si lahko obetamo, da bi bili med prvimi petimi.

Imate kakega novega člana posadke?

Ekipa se je lani konsolidirala in nimamo novih članov. To je tudi naša velika prednost, saj smo po dolgoletni selekciji prišli do teama, ki je homogen in se med seboj fantje dobro razumejo: ne samo na jadrnici. Naš krmar ostaja Alberto Bolzan, taktik pa Nicola Celon, sve-



tozna prvaka v »Majores 24«. Bolzan je letos tudi zmagal na »Giro d'Italia«. To samo potrjuje nivo posameznih članov ekipe (v njej so med drugimi tudi Stefano Spangaro, Alberto Rizzi in slovenski Tržačan Aleš Omari, op.ur.)

Na kakšni stopnji pa je projekt »Esimit Europa 2«?

Ves čas se že pogovarjamo o tem, da bi zgradili jadrnico, ki bi bila kos podobnim tudi na svetovnem nivoju. Letos je končno v organizaciji regat »Maxi« prišlo do odločitve, da ne bodo mogle

tekmovati jadrnice daljše od 100 čevljev, kar pomeni 30 metrov. To je trenutek, ki smo ga čakali. Do sedaj si lahko zgradil 80 -čevljsko, naslednji dan je tekme zgradil 90 -čevljsko in kljub temu, da si imel adute, da bi lahko zmagoval, te nedko prehitel, ker je sestavil daljšo jadrnico. Sedaj bo lahko drugače. Ko ne moreš več podaljševati jadrnice, začneš ustvarjati kvaliteto v ekipi, v projektu jadrnice in njeni optimizaciji. Sedaj imamo pogoje, da naredimo zadnji korak.

Bi lahko rekli, da gre za nekaj, kar lahko pričakujemo že v prihodnjih letih?

Nedvomno.

Kar se velikih jadralskih projektov tiče, vem, da se zadnje čase še posebno vrtite v teh krogih...

Letos na začetku septembra je bilo svetovno prvenstvo »Maxi jadrnic« v Porto Cerru na Sardiniji. Povabil me je gospod Crichton, lastnika Alfa Romeo, da se z njim udeležim tekmovanja na njegovi jadrnici, kar sem z veseljem sprejel, ker mi je bilo izrednega pomena spoznati najhitrejšo jadrnico na svetu in razumeti, katere so dejansko njene prednosti in skrivnosti, ki jih je potrebno upoštevati pri naslednjem koraku. Z Crichtonom se bova tudi srečala pred Barcolano.

Morda še kaka želja za konec?

Da bi tudi ta Barcolana uspela kakor lanska in bi tudi vreme bilo tako, da bi vsi oboževalci tega športa prišli na svoj račun in dosegli cilje, ki so si jih zadali.

Tjaša Dornik

Burja jo je zagodla tudi regatam RC44

Vetrovne razmere v Tržaškem zalivu včeraj niso bile lahke, kar je na svoji koži najbolj občutila jadrnica Idea (zmagovalka Barcolane leta 2002), ki je med treningom celo zlomila drag jambor, o čemer obširneje pišemo na tržaških straneh. Zaradi premočne burje (srednja hitrost 28 vozlov s sunki do 40 vozlov) je odpadel tudi prvi dan regat v razredu Rc44, svetovno znani jadranci Dean Barker, James Spithill in Russel Coutts upajo, da bodo imeli danes več sreče. Na jutranjem srečanju moštvev se bodo dogovorili, ali bodo tekmovali v match-raceu ali nadoknadili odpadle regate v floti.

Nadaljuje se vpisovanje. Včeraj proti večeru so naštehi 888 prijavi.

ODBOJKA - Ženska A1-liga Začela na klopi, končala na igrišču

Vitezova proti Novari šele od 3. seta dalje

SASSUOLO - »Ne pričakujem, da bom igrala vedno«, je prejšnji teden, pred pričetkom odbojarske A1-lige, povedala Sandra Vitez v intervjuju za naš dnevnik. Gotovo pa ni pričakovala, da jo klop za rezerve čaka že po eni sami tekmi. Pa vendar je trener Sassuola Ferrari na včerajšnji tekmi 2. kroga proti močni Novari ni uvrstil v začetno postavu. Namesto nje je igrala 18-letna Bossettijeva. Šlo je za tehnično izbiro, verjetno posledico težav Sassuola pri sprejemanju servisa, Vitezova pa v tem elementu na prvi tekmi v Jesiju ni blestela. Prava gotovo je morala biti Kontovelka zelo jezna, saj si je tekmo prišel ogledat tudi selektor reprezentance Massimo Barbolini! Novara, za katero igra tudi reprezentantka Anzanello in Cardullo, je zmagala s 3:1 (25:22, 22:25, 25:21, 52:23), Vitezova pa je igrala šele od druge polovice 3. seta dalje, ko jo je trener pri izidu 16:20 poslal na igrišče namesto Nemke Kozuch, ki je dobrem pričetku popustila v napadu. Vitezova je igrala tudi ves četrti set in svojo nalogo pravzaprav zelo dobro opravila, dosegla nekaj točk v napadu, as na servisu in se izkazala z izvrstnimi obrambami. Njena ekipa je kljub temu izgubila, predvsem zaradi neizkušenosti. Pokazalo pa se je, da je mlada Bossettijeva (letnik 1989!) za Sandro in ostale tolkačice v ekipi resna konkurentka, saj je sinoči presenetila z izredno dobro in temperamentno igro.

SMUČANJE - Uspel potek priprav na novo sezono Reprezentance Slovenije cilja na uspehe na daljši rok

Kljub obnovitvi poškodbe nastop Tine Maze v Soeldnu ni pod vprašajem

LJUBLJANA - Letošnja sezona svetovnega pokala v alpskem smučanju se bo začela 28. in 29. oktobra s tradicionalnima ledeniškimama veleslalomom nad Soeldnom. Športni direktor Rasto Ažnoh meni, da je letos prišlo do napredka in da so se treningi na južni polobli obrestovali, saj je v tem obdobju v Evropi snežna vadba na ledenikih zelo otežena. »Ko sem bil na treningih v pripravljalnem obdobju, sem videl, da je vzdušje in zavzetost na zelo visoki ravni tako med moškimi kot tudi med ženskimi. Vrhunec sicer še ni dosežen, imamo pa še dvajset dni časa, da se forma še izboljša. Vadba na južni polobli, na kateri so bili tudi mlajši člani moške in ženske vrste, pa se bo zanje gotovo obrestovala med leti 2010 in 2012, če bomo obdržali tako visoko raven treningov,« je menil Ažnoh.

V Termas de Chillianu v Čilu je Planinšek tri tedne vodil ekipo hitrih disciplin, ki se je v južnoameriškem pokalu merila tudi z nemško in francosko vrsto ter si s štirimi zmagami (Andrej Šporn v superveleslalomu in smuku, Gorza v veleslalomu in Andrej Jerman v superveleslalomu) izboljšala točke FIS za boljše startne številke v zimi. Rok Perko se je po rehabilitaciji, ki se je zelo zavlekla, vendarle vrnil na sneg. Izmed še nedavno zelo številne slalomске moške vrste so ostali le specialisti Mitja Dragšič, ki je zaradi po-

škodbe dva tedna preživel v Selcah na Hrvaškem, Mitja Valencič, Bernard Vajdič in Matic Skube.

Tudi ženska vrsta ima za seboj že dolgo obdobje priprav, saj se je vadba začela že maja. Junija in julija so tekmovalke opravljale predvsem kondicijske treninge, snežni treningi pa so se odvijali v Zermattu, Moeltallu, Termas de Chillianu, Saas Feeju in Pitztalu. Bergant je pripravljalo obdobje ocenil kot zelo uspešno, saj so vsi treningi potekali po načrtih, ker je bilo vreme smučarkam naklonjeno. Najboljša slovenska smučarka Tina Maze je predčasno zapustila priprave v Pitztalu zaradi tršega snega na ledeniku, ki je povzročil obnovev poškodbe. Mazejeva bo potrebovala le počitek in preventivne vaje, o nastopu v Soeldnu pa ne dvomi.

Ažnoh je pohvalil trenerske ekipe in meni, da je trenutna generacija smučarjev zelo homogena, ter cilja tudi na uspehe na daljši rok, ne le na posamezne tekme. Izpostavil je tudi mlade talente, ki jih je potrebno v miru in s strpnostjo razviti v odlične smučarje, videno na treningih pa ga navdaja z velikim optimizmom.

ORLI - V tekmi 5. kroga A1-lige v hokeju na ledu je tabeljski Generali Aquile FVG v Bocnu izgubil s 4:2 (1:1, 2:1, 1:0). Moštvo na lestvici z dvema točkama deli 7. mesto s Cortino. Vodi Renan (7 točk).

NOGOMET - FIFA V »top« seznamu Brez Tottija in Ibrahimoviča

ZÜRICH - Mednarodna nogometna zveza (FIFA) je sporočila skrajšan seznam 30 kandidatov za najboljšega nogometarja leta po izboru FIFA. Na njem so štirje člani evropskega klubskega prvaka Milana (Kaka, Gattuso, Nesta in Pirlo), med državami pa ima največ kandidatov Italija s petimi igralci. Zmagovalci, glasove bodo oddali selektorji in kapetani nacionalnih reprezentanc, bodo znani 17. decembra na gala prireditvi v Zürichu. Na seznamu je tudi zadnji zmagovalec tega glasovanja Cannavaro. Za petimi Italijani (v seznamu je tudi Juventusov vratar Buffon sta na drugem mestu po številu nominacij Francija in Anglija s po štirimi (Henry, Ribery, Thuram, Vieira in Gerrard, Lampard, Rooney, Terry).

Južnoameriški velesili Brazilija in Argentina sta na seznamu udeleženi s po tremi nogometarji (Juninho, Kaka, Ronaldinho ter Messi, Riquelme, Tevez).

Nemci imajo dva kandidata (Klose, Lahm), prav tako Portugalci (Ronaldo, Deco), na seznamu pa so še Kamerunec Eto'o, Drogba iz Slonokoščene obale, Španec Torres, Ganec Essien, Mehičan Marquez, Nizozemec van Nistelrooy in Čeh Čech.

Veliko negotovanja je sprožila odsotnost v seznamu Zlatana Ibrahimoviča in Francesca Tottija.

KOŠARKA Snaidero danes proti Pesaru

VIDEM - Danes bodo na sporedu tekme 3. kroga košarkarske A1-lige. Videmski Snaidero se bo doma (ob 20.30) pomeril s Pesarom. Tekma med Romo in Napolijem b v neposrednem prenosu po Tv Sky sport 2. Včerajšnja izida: Milano - Teramo 79:84, Fortitudo Bologna - Scafati 73:80.

LIGA NLB - Zagreb CO - Vovodina 79:99, Železnik - Partizan 90:80, Geoplin Slovan - Split 65:80, Helios Domžale - Široki Brijuni 90:79, Zadar - Union Olimpija 59:74, Hemofarm - Budućnost 94:72, Crvena zvezda - Cibona 106:93

Iaquinta nared

FIRENCE - Napadalec Juventusa Vincenzo Iaquina, ki ga je v tork začelo boleti koleno, bo v soboto lahko igral na kvalifikacijski tekmi za Ev v Genovi med Italijo in Gruzijo. Po pregledu je včeraj že redno treniral. Donadoni razmišlja, da bo igral s tremi napadalci: Iaquina, Tonijem in Di Natalejem.

Odbojarska A1 liga

RIM - Včerajšnji izidi 4. kroga: Perugia - Trento 0:3 (19:25, 13:25, 15:25), Modena - Piacenza 3:1 (26:24, 20:25, 25:21, 25:20), Padova - Sisley 0:3 (29:31, 25:27, 32:34), Carigliano - Latina 3:2 (20:25, 18:25, 25:20, 25:14, 15:11), Cuneo - Taranto 3:0 (25:15, 25:21, 25:21), Danes ob 20.30: Milano - Macerata in Montichiari - Roma (TV Sky sport 2)



NOGOMET - Državni in deželni pokal

Kras Koimpex s točko iz Tržiča Prvi letošnji poraz Zarje Gaje

Moštvo iz Repna bi kmalu presenetilo Monfalcone (elitna liga) - »Rumeno-modri« so igrali nemotivirano

DRŽAVNI POKAL

Monfalcone - Kras Koimpex 2:2 (1:1)

STRELCI: Desco v 2. min., Martignoni v 44., Giorgi v 65. in Capeletto v 80. min.

KRAS: Contento, Nonis, Radovini (Banello), Salatin, Pohlen, Batti (Botta), Bernecich (Giorgi), Sau, Knežević, Centazzo, Desco, trener Alejnikov.

Krasovi nogometaši bi v sinočnjem 2. krogu drugega dela državnega pokala kmalu presenetili Monfalcone (v prvem krogu je Monfalcone igral neodločeno 0:0 proti San Lorenzu), ki nastopa v višji elitni ligi. Varovanci trenerja Sergeja Alejnikova so igrali dobro in povedli že po dveh minutah igre. Prvi zadelček v »rdečem« dresu je dosegel napadalec Desco. Gostiteljem je uspelo izenačiti prav tik pred odhodom v slačilnice. V 44. minuti je mrežo vratarja Contenta zatresel solidni napadalec Martignoni.

Tudi v drugem polčasu je bila igra na dobri tehnični ravni. Krasov trener je Bernecicha zamenjal s svežim Giorgijem, ki se je hitro izkazal in zatresel nasprotnikovo mrežo. Kras je tako še drugič vodil, čeprav se Monfalcone ni vdal in v 80. minuti je bilo stanje znova izenačeno. Do trikratnega sodnikovega žvižga se rezultat ni več spremenil.

Vrstni red: Monfalcone 2, Kras Koimpex, San Lorenzo 1. **Prihodnji krog (1.11.):** Kras - San Lorenzo.

DEŽELNI POKAL ZA 2. AL

Costalunga - Zarja Gaja 1:0 (0:0)

ZARJA GAJA: Guerra, Salierno, V. Križmančič (G. Križmančič), Satti (Franco), Segulin, Jurincich, Clarich (Mihelčič), Palmisano, Bečaj (Schiraldi), Ghezzi (Asselti), Fratnik, trener Nonis.

Zarja Gaja je prvič v letošnji sezoni zapustila igrišče poražena. Varovanci trenerja Morena Nonisa so tokrat igrali slabo in nemotivirano. Igra, ki jo je ovirala burja, je bila vse prej kot zanimiva. V prvem polčasu je ostala naša beležka skorajda prazna, saj obe enajsterici nista imeli vidnejših priložnosti za gol. Začetek drugega dela je minil v znamenju poškodbe Igorja Ghezzi (sicer nič hujšega), ki ga je zatem zamenjal Asselti. Gostitelji so se opogumili in se večkrat nevarno približali vratom Zarje Gaje. Rumeno-modra obrambna vrsta je bila nekoliko zmedena. V 70. minuti je Costalunga povedla (lep gol, žoga je neubranljivo poletela v sedmico) po zgrešeni podaji Jurincicha. Pred koncem tekme bi lahko Costalunga dosegla še drugi zadelček.

Ostali izid: Villa - Ronchi 2:1. **Vrstni red:** Costalunga, Villa 3, Zarja Gaja, Ronchi 0. **Prihodnji krog (1.11. ob 14.30):** Ronchi - Costalunga, Zarja Gaja - Villa.



Strelec drugega gola Krasa Alessandro Giorgi

KROMA

ODBOJKA - EP Slovenija za 9. mesto, Italija za medalje

LOUTRAKI - Pot Slovenije in Števerjanca Simona Terpina se na evropskem odbojgarskem prvenstvu za veterane v grškem mestu Loutraki še ni končala. Po dnevu počitka čaka Slovenijo namreč danes zjutraj še tekma za 9. mesto proti Litvi. Terpin in ostali člani reprezentance Slovenije so v skupini C pristali na zadnjem mestu za močnim Rusijo in Ukrajino, Litvanci pa so bili po porazih proti Estoniji (0:2), Norveški (0:2) in Litvi (1:2) zadnji v skupini B. Da je bila skupina Slovenije še posebno močna kaže tudi to, da sta se tako Rusija kot Ukrajina uvrstili v današnji polfinale, v katerem se bodo Rusi pomerili z Estonci, Ukrajinci pa s favoriziranimi Italijani, ki v Grčiji nastopajo s takimi kalibri kot so Bracci, Cantagalli, Cuminetti, Lucchetta, Vullo in Zorzi. Za uvrstitve od 5. do 8. mesta se vodo potegovale reprezentance Grčije, Madžarske, Norveške in Latvije.

Italija je v polfinale uvrstila tudi žensko ekipo, ki jo trenira Giorgio Barbieri. Za vstop v finale se bo pomerila z Grčijo, ostala polfinalista pa sta Rusija in Romunija.

Obvestila

AŠD POLET-ŠPORTNA ŠOLA POLET-AŠD KONTOVEL Motorika+minibasket+preventiva+športna vzgoja+zabava za dečke in deklice od 3. do 11. leta starosti. MINIBASKET - dečki in deklice letniki od 1996 do 1999: ob ponedeljkih od 17.15 do 18.15, petkih od 16.15 do 17.15; samo dečki: ob sredah od 17.15 do 18.15, v telovadnici na Rouni-Briščiki (bivši Ervatti). Novost!!! Deklice (letniki od 1997 do 2001): ob sredah od 17.15 do 18.15 trenirajo posebej v telovadnici OŠ Franceta Bevka na Opčinah. MOTORIKA - letniki od 2000 do 2002: ob ponedeljkih in sredah od 16.15 do 17.15, v telovadnici na Rouni-Briščiki (bivši Ervatti). MINIMOTORIKA - letniki 2003 in 2004: začne v oktobru, ob sobotah od 10.30 do 11.30 v telovadnici na Rouni-Briščiki (bivši Ervatti). Ne zamudi priložnosti! Info: »poletkosarka@libero.it«, Andrej Vremec tel.: 338-5889958.

AŠD-SK Brdina vabi člane na informativni sestanek za uvod v tekmovalno sezono 2007/08 na sedežu društva v Mercedolu v ponedeljek, 15. oktobra, s pričetkom ob 20. uri. Za vse informacije lahko kličete na tel. št.: 347-5292085.

AŠD BREG obvešča, da bo redni občni zbor v petek, 12. oktobra ob 20.00 v prvem in ob 20.30 v drugem sklicanju, v prostorih SKD Valentin Vodnik v Dolini. Dnevni red: 1. poročila; 2. volitve; 3. razno.

NOGOMET - Ljubitelji

Sovodenjci začeli prvenstvo z nezasluženim porazom

V soboto bodo igrali pri Domju - Preglasni navijači

Sovodnje - Leon Bianco 1:2

STRELEC: Devetak v 60. min (11-m) SOVODNJE: Adragna, Peteani Marco (Pahor Adam), Bellini (Figeli), Gorjan, Černic, Devetak, Pahor Adam (Figelj), Sartori, Visintin (Korsič), Ferfoglia (Peteani Vasja), Florenin. Trener: Cescutti.

V krstnem nastopu so sovodenjski ljubitelji doživeli pekoč in nezaslužen poraz. Številna publika je videla lepo in razburljivo tekmo, v kateri so domačini stalno a zaman napadali in kljub številnim priložnostim, niso mogli do živga obrambi gostov iz Krmina. Po desetih minutah je ekipa Leon Bianco povedla iz 11-metrovke. Oddlej smo bili priča monologu domače ekipe. Zrele priložnosti so po vrsti zamudili še posebej Sartori, Bellini in Florenin. Žoga ni in ni hotela v gol, in kot se v nogometu večkrat dogaja so gostje v izteku polčasa nepričakovano podvojili. Tudi drugi polčas se je odvijal v podobi prvega. Ko je Devetak zmanjšal zaostanek, je bil pritisk domače ekipe še večji, a na žalost ni odobril rezultatov. Naslednja tekma bo v soboto ob 15.00 proti ekipi Survival v Domju.

50 EVROV GLOBE - Zaradi preglasnih navijačev (besedno so se znesli predvsem na sodnika) bodo morali sovodenjski ljubitelji plačati 50 evrov globe. Disciplinska komisija je obenem do 19. t.m. kaznovala spremljevalca Ladija Tomšiča.

CICIBANI

Breg - Muggia 3:3 (2:0, 0:2, 1:1)

BREG: Ducci, Smotlak, Žerjal, Kofol, Glavina (2 gola), Umek, Segulin, Deluisa, Baggedda, Gregori, Genzo (1), Lončar, trener Giorgio Stojkovic.

Brežani so se enakovredno borili proti Miljčanom in končni izid 3:3 je pravilno plačilo za prikazano igro obeh moštev. Breg bo danes ob 17.30 igral proti Domju (pri Domju).

Monfalcone D - Sovodnje 4:0 (3:0, 1:0, 0:0)

SOVODNJE: Petejan, Devetak, Glessi, Vasič, Nikolaj Pavletič, Bacicchi, Lakovič, Dimitrij Pavletič, Redzič, Pahor, Tomšič, Zotti, trener Simon Assi.

Sovodenjci so v Tržiču naleteli na solidnega nasprotnika. Vseeno pa so se jim krčevito upirali in zadnja tretjina je končala brez golov.



Gymplay pri Olympii

Športno združenje Olympia letos že osmo leto po vrsti prireja vadbo za predšolske otroke Gymplay v društveni telovadnici na drevoredu XX.septembra v Gorici. Vadbo obiskuje kar 25 malčkov. Društveni kombi se tudi letos v spremstvu pomožnih vaditeljic Veronike Vizintin, Eve Kristančič, Tine Paljk, Marije Jussa in trenerke Damijane Češčut z dovoljenjem Didak-

tičnega ravnateljstva dvakrat tedensko odpravi najprej v vrtec Sovodnje, Rupo, Štandrež, nato v Pevmo in pa v oba mestna vrtca. Starši poskrbijo za pot domov. Vsi se bolj ali manj pridno učijo, vadijo in se že pripravljajo na prve prikaze dela. Starši, ki želijo, da bi njihovi malčki pristopili v Gymplay skupino, se lahko javijo kar med vadbo - ob torkih in petkih med 15. in 16. uro v telovadnici SZ Olympia ali na tel. 335 5952551 (Damijana Češčut).

HOKEJ IN LINE - Konec tedna

Polet Kwins bo začel z memorialom Agnul

Poletovo moštvo letos s tremi igralci iz Slovenije

Z memorialom Agnul se bo konec tedna uradno pričela sezona in line hokejistov openskega ŠD Polet. Na turnir so poletovci povabili dve moštvi, ki bosta njihovi tekmici tudi v bližajoči se A1-ligi. To sta Vicenza in Milano Rams, tretji nasprotnik pa bo Ferrara iz A2-lige. Pomerili se bodo po sistemu vsak proti vsakemu. Dve tekmi bosta na sporedu že v soboto, ostale v nedeljo, nakar se bosta dve najboljši ekipi vnovič pomerili med sabo v finalu. Poletovci bodo v soboto ob 20.30 igrali z Milanom, v nedeljo dopoldan se bodo ob 11.30 pomerili s Ferraro, ob 15. uri pa še z Vicenzo. Finalna tekma bo ob 17.00.

Polet bo vstopil v sezono z v bistvu nespremenjeno postavbo, v kateri pa bo poleg potrjenih Fajdige in Ferjanica en slovenski državljani več. Dva nova igralca bosta v tem pogledu na preizkušnji že med samim memorialom. V ekipi se vrača tudi Stela. Prvenstvo A1-lige se bo pričelo 3. novembra, še prej pa se bo Polet

Kwins v tekmi za državni pokal 20. oktobra doma pomeril z Modeno.

Edera Officine Belletti za superpokal

Tržaška Edera Officine Belletti, ki kot Polet nastopa v najvišji in line ligi, se bo v nedeljo v Sandrigu pri Vicenzi v tekmi za superpokal pomerila s prvakom Asiagom. Tržačani imajo letos verjetno še močnejše moštvo, saj sta se vrnila brata Maurizio in Pietro Vacca, potrjeni so bili Slovenci Nejc Sotlar, Rok Simšič in Boštjan Kos, ki bo letos igral v obrambi (Slovenec in bivši poletovec je tudi trener Dejan Rusanov), novo okrepitev pa predstavlja Tadej Nabergoj, igralski kader pa dopolnjujejo vratarja Diego Riva in Jean Baptiste Dell'Olio, branilci Mike Corradin in Fabio Armani ter napadalci Franco Vella in Jason Trinetti.

ODBOJKA - Sloga Tabor v deželnem pokalu

V Basilianu izgubili predvsem zaradi lastnih napak



Veteran Riolino je bil v Basilianu med boljšimi na igrišču

Basiliano - Sloga Tabor 3:1 (18:25, 25:23, 25:19, 25:19)

SLOGA TABOR: Peterlin, Bertali, V. Veljak, Paganini, M. in V. Kante, Sorgo, Riolino, Privileggi, Slavec. Trener Božič.

»Poraz je lahko tudi dobrodošel, saj nas postavlja na realna tla. Zavedati se moramo, da je ekipa precej drugačna od lanske, najboljši tolkači so odšli, nekateri od letošnjih standardnih igralcev pa so lani igrali v D ligi, zato je potreben čas, da se izboljšamo, za kar pa imamo vse možnosti, saj fantje radi in redno trenirajo.«

Tako je povedal trener Edi Božič po četrtfinalnem pokalnem porazu z Basilianom, konkurentom v bližnji C-ligi, ki je lani zasedel na koncu mesto v sredini lestvice. Basiliano sestavljajo zelo izkušeni igralci, slogašev pa vsekakor niso nadigrali, nasprotno. Božičeva ekipa je bila v prvem setu (začetna postava Veljak podajalec, V. Kante korektor, Slavec in Sorgo centra, Peterlin in Riolino krilila) na začetku odlično boljša, igrala je zelo dobro tudi v bloku in povedla kar s 15:4. »Že proti koncu seta pa smo popustili, naredili smo štiri zaporedne napake v napadu. Naša prednost je bila že tako velika, da seta nismo mogli več izgubiti, toda v nadaljevanju nismo bili več učinkoviti kot na začetku. Izgubili smo predvsem zaradi lastnih napak, pozitivna nota pa je boljša uigranost med podajalcem in centroma,« je ocenil Božič, ki je nerazpoloženega Vasilija Kanteta zamenjal z Riolinom, na krilu pa je igral Paganini.

Povratna tekma bo v soboto ob 18. uri na Opčinah, za uvrstitve v polfinale pa potrebuje Sloga Tabor gladko zmago.

Včerajsnja izida: Sloga - VBU Videm 0:3 (21:25, 16:25, 22:25). Financeri - Buia 0:3

TISKOVNO SPOROČILO ZSŠDI - Izšel bo na pobudo Združenja v sodelovanju z ZTT

Poleg Nogometnega priročnika tudi Mali slovar športnih izrazov

Nastopanje v izbranih vrstah ZSŠDI mora biti v ponos, ne pa v breme

Mesec oktobra bo v popolnosti zaživel nova športna sezona za glavni naših društev in krovne športne organizacije. Na seji izvršnega odbora Združenja slovenskih športnih društev v Italiji, ki je bila v Gorici, so odborniki obravnavali kar devet točk dnevnega reda, je zapisano v tiskovnem sporočilu ZSŠDI.

Med važnejše dejavnosti spadajo vsekakor obisk pri ministru za šolstvo in šport Republike Slovenije, ki bo 16. oktobra, obletnica ustanovitve OKS 15. oktobra, obisk na Tržaškem skupine športnih novinarjev iz osrednje Slovenije 25. oktobra in pa skupna predstavitev kar treh publikacij konec oktobra. Z Zbornikom slovenskega športa v Italiji Branka Lakoviča, bo ZSŠDI v sodelovanju z Založništvom tržaškega tiska, predstavilo svoj Mali slovar športnih izrazov ter ZTT-jev Nogometni priročnik. S tem bo zadosteno svoječasnemu sklepu dati impulz boljšemu poznavanju slovenskega jezika tako s strani govorcev jezika kot tistih, ki ga še ne poznajo, ki pa sodelujejo v dejavnostih naših društev. 31. ok-

tobra bo podelitev Nagrade šport in šola, na katero se je letos prijavilo nekoliko manjše število interesentov v primerjavi s preteklimi leti.

Tudi za mesec november so že predvidene pobude, med katerimi gre omeniti tradicionalno tiskovno konferenco v Ljubljani, v petek 9., in pa vrsta srečanj in okroglih miz pod geslom Jej in teči v organizaciji deželnih ustanov za razvoj športa, ki bodo vključevale predvsem osnovne šole, pri nas goriške, ki se bodo zaključili z večjimi srečanji v Huminu, Tavagnacu in Pordenonu.

Na seji so pozitivno ocenili nedavno Športno srečanje manjšin med ZSŠDI in Unijo Italijanov iz Slovenije in Hrvaške, vendar so se pri organizaciji pokazale določene težave pri sestavi ekip, kar kaže na premalo zanimanje za tovrstne manifestacije s strani posameznih društev. Za splošni razvoj športnega gibanja niso pomembni nastopi v raznih tekmovalnih prvenstvih, ampak tudi taka srečanja, ki dajejo možnost mladim iz različnih držav, da se med seboj spoznajo in



PRESEDENIK
ZSŠDI JURE
KUFERSIN

KROMA

spoprijateljijo. Poleg tega pa mora biti reprezentančni nastop v imenu ZSŠDI v ponos, ne pa nepotrebna obremenitev.

Med pregledom dejavnosti posameznih panožnih komisij so odborniki pozitivno ocenili normalizacijo odnosov na Goriškem odbojarskem področju in še posebno izraženo voljo priti prihodnje leto do vsaj ene skupne mladinske ekipe, ki naj bo izraz deželnega sodelovanja.

Ker se vsako leto številčno množijo skupne priprave in poletni kampi, so se lotili tudi posodobitve dosedanjega

pravilnika, ki bo dokončno proučen in odobren na eni izmed prihodnjih sej.

Pri obravnavi splošne manjšinske problematike so odborniki ZSŠDI pozitivno ocenili nedavno srečanje med SKGZ in SSO, ki sta se odločili za redna mesečna srečanja tajništva, kar bo gotovo blagodejno vplivalo ne samo na boljše ozračje v sami manjšini, ampak tudi pri sprotnelem reševanju problemov, ki jo ta čas bremenijo. Zaskrbljenost pa je bila izražena ob ugotovitvi, da iz Rima ni posebno spodbudnih novic o morebitnem povišanju sredstev in pa težka in dolga pot za odobritev deželnega zakona za Slovence, v kar so prispevali, poleg obstrukcije opozicije, tudi nekateri člani vladne večine, ki niso bili prisotni na zadnjem zasedanju deželne skupščine. Slovenski športniki si tudi pričakujejo čimprejšnjo objavo v uradnem listu odloka predsednika republike, ki določa teritorialnost zaščitnega zakona, tako da bodo lahko tudi na Tržaškem zaprosili za dvojezične osebne izkaznice, je še zapisano v tiskovnem sporočilu ZSŠDI.

KOLESTARSTVO C. Leghissa v formi za Jesenski pokal



CHRISTIAN
LEGHISSA

KROMA

Christian Leghissa, član kolesarskega kluba Ovan iz Vittoria Veneta, je konec tedna tekmoval na tretji preizkušnji Jesenskega pokala (za deželo Veneta), v kraju San Stino di Livenza. »Tekmoval sem zgolj za trening za tekme Jesenskega pokala za našo deželo, ki se bo začel v nedeljo v kraju Podcerkev pri Fojdi v Beneški Sloveniji,« je povedal Leghissa, ki se je v Venetu uvrstil na odlično 2. mesto. Prehitel ga je le profesionalni kolesar Nicola Dalto, član profesionalne ekipe Olympia. Leghissa je zmagal v kategoriji »sportsman«.

V nedeljo bo v Beneški Sloveniji nastopil tudi Marko Ciuch, član tržaške ekipe Team Eppinger.

PLANINSKI SVET

Nadiške doline vabijo na »Burnjak«

SPDT organizira v nedeljo, 21. oktobra 2007, avtobusni izlet v Nadiške doline, na praznik kostanja »Burnjak«. »Burnjak« je tradicionalni praznik kostanjev, ki ga že vrsto let prirejajo tretjo nedeljo oktobra v Gornjem Tarbiju v Benečiji. Ime spominja na »burjo« in na olupljen kostanj, ki je bil nekoč najpomembnejši pridelek v gospodarstvu Nadiških dolin. Predviden je bogat program, ki je poleg razstave pridelkov kmetov in obrtnikov teh krajev, sv. Maše s procesijo, koncertom okteta Odmevi bo tudi planinski pohod, ki ga organizira Planinska družina Benečije in na katerega vabimo naše člane. Ker je izlet avtobusni, naj se člani in prijatelji društva čimprej prijavijo na tel. št.: 040-220155 (Livio) ali na 040-2176855 (Vojka). Vabljeni! (L.S.)

Izlet SPDT na Cima Grappa in Val Vecia

V nedeljo, 7. oktobra 2007, je SPDT organiziralo avtobusni izlet v gorovje Monte Grappa in na planino Val Vecia. Ob 6.30 se je na trgu Oberdan v Trstu zbralo kar lepo število planincev, katerim so se pridružili v Sesljanu še člani s Krasa. Skupaj nas je bilo kar 50. Pot do Basana del Grappa je bila kar dolga, a ne dolgočasna. Družba v avtobusu pa je bila kot vedno vesela in polna zanimanja, saj le redki od nas so obiskali te kraje. Novost izleta je bilo tudi srečanje z novimi prijatelji-planinci, katere je vodja izleta Franc stavec to poletje vodil na Triglav in po naših Julijcih.

Končno smo v predmestju Basana zagledali napis »Cima Grappa« in mu vestno sledili. Pot se je strmo dvigala po gričevnatem svetu v ostrih ovinkih, po gozdovih, obarvanih v rumene, rdeče in razne barve. Po skoro štiri urah vožnje smo dospeli na parkirišče pod vrhom. Tu so nas že čakali in toplo sprejeli člani društva GEM (Gruppo escursionisti del Monte Grappa). takoj smo se porazdelili v dve skupini. Prva se je podala na ogled spomenikov padlim v prvi svetovni vojni, druga pa na ogled rogov in drugih vojaških objektov te dobe.

Spomenik padlim se mogočno razteza po griču cima Grappa. Na vrhu je bronast relief, ki prikazuje potek hudih bojev med Italijo in Avstro-Ogrsko, predvsem v obdobju med novembrom 1917 in decembrom 1918, kjer je v enem letu padlo



Vzpona na Monte Grappa se je udeležilo 50 članov SPDT

skupno preko 50.000 žrtev (nekateri zgodovinarji pravijo celo 80.000).

Nedaleč spodaj, na pobočju hriba pa je spomenik padlim partizanom v drugi svetovni vojni. Pod vrhom pa je polno rovov. Za turistični ogled je urejenih le nekaj sto metrov, katere smo si tudi ogledali. Prav ob parkirišču pa je velika kočja Bassano in vojaščina - Caserma Milano.

Po ogledu omenjenih spomenikov smo se podali, po lepi planinski stezi na planino Val Vecia. Tu so nam pripravili pravo pojedino. V pristrčnem vzdušju, med izmenjavno mnenj, petjem in načrtovanjem novih stikov smo se tu zadržali do 16. ure. Skupaj smo se nato vrnili k avtobusu. Pogled na okoliško hribovje in prijateljski stisk rok članom društva GEM pa je marsikomu zbudil željo, da se moramo ponovno vrniti v te gore. (V.K.)

Tečaj AO SPDT v polnem teku

V nedeljo so se zbrali v Boljuncu že ob zgodnji jutranji uri tečajniki letošnjega tečaja plezanja v organizaciji Slovenskega planinskega društva Trst. Tečaj spada v projekt, ki je sofinanciran s strani PPS Interreg IIIA Italija-Slovenija 2000 - 2006, šifra projekta BAFVG332591

»MONTI - Gore za vse«. Po razdelitvi opreme je skupina krenila proti grabčevi steni. Inštruktorji društva so takoj opremili nekaj lažjih smeri. Močan veter pa ni preprečil uspešno plezanje korajžnih tečajnikov. V teku jutra so prav vsi pridno splezali lepo število lažjih in manj lažjih smeri. Peter, Borut, Erik, Martina, Matej in Andrej so tako prvič in to še kar spodbudno plezali.

V sodelovanju z sekcijo Cai XXX Ottobre iz Trsta bo danes na vrsti predavanje o orientaciji in načrtovanju ture. Lekcija, z začetkom ob 20.30, bo potekala v ulici Battisti 22 na sedežu društva partnerja v projektu Interreg. Ker je seveda vsebina predavanja primerna ne le samo za plezalce ampak tudi za ljubitelje zahtevnejših tur društvo toplo vabi na današnji večer tudi ostale gornike in turnosmučarje. Za katerokoli informacijo lahko kličete Davida na telefonski številki 349-8742101.

V nedeljo 14. oktobra je na programu letošnjega tečaja plezanje v Črnem Kalu. Ta simpatična in mirna vasica obdana z izrednimi apnenčastimi stenami je že vrsto let pravi raj za plezalce. Plezališče je izredno dobro opremljeno in bogato s smerni ter primerno za začet-

nike. Zbor tečajnikov in inštruktorjev je ob 8.30 na meji v Križpotu-Ospu. (AO SPDT)

SPDG: V nedeljo

na družabnost ob kostanju

Pri Štekarju v Števerjanu bo v nedeljo prijetno in veselo na družanju ob kostanju in kozarcu sladke rebule, srečanju, ki nekako zaključuje letošnjo sezono planinskih izletov.

Prireditev bo v popoldanskem času in se bo sklenila ob mraku.

Za ljubitelje kolesarjenja pripravljamo društvo zanimivo, okrog 35 kilometrov dolgo progo po briških gričih. Primerna je seveda za vožnjo z gorskimi kolesi. Najmlajši člani društva - kekci - pa se bodo v Števerjanu podali peš s Podgore preko Kalvarije (Gore).

Tako kolesarji kakor pohodniki se bodo zbrali ob 9.30 pri športni hali v Podgori. Oboji pa bodo šli na pot ob 10. uri.

Martinovanje bo

18. novembra v Brdih

Po Vipavski in Krasu so goriški planinci letos za kraj društvenega martinovanja izbrali Brda. V programu je ogled Krčnika, naravne znamenitosti v dolini Kožbanjščka in Šmartnega, ki velja za edinstven arhitekturni spomenik.

Popoldanski izlet v Brda, v nedeljo, 18. novembra, se bo sklenil z družabnostjo in skupno večerjo na Dobrovem. Društvo bo poskrbelo za prevoz z avtobusom.

Prijave pri odbornikih in na sedežu društva, danes, od 19. do 20. ure in v četrtek, 18. t.m. od 19. do 20. ure. Prijave bodo sprejemali tudi v nedeljo, na družabnosti ob kostanju. Prireditev bodo izvedli ob zadostnem številu prijav.

Od 2. do 6. januarja

zimovanje v Valzoldana

Slovensko planinsko društvo bo tudi v novi zimsko-sportni sezoni priredilo skupinsko zimovanje za svoje člane. Odločili so se za kraj Zoldo Alto v pokrajini Belluno, v bližini smučarskih prog pod Civetto. Bivanje bo v hotelu Cristellina od 2. do 6. januarja.

Čeprav nas do izteka leta ločita še dva in pol meseca, je treba že zdaj urediti vse v zvezi z rezervacijo hotelskih sob.

Pri smučarskem odseku SPDG so se odločili, da bodo prijave sprejemali samo do konca oktobra. Vpisovanje bo zato že 24. oktobra od 18. do 20. ure na sedežu društva, Verdivjev Korzo 51 int. Samo telefonskih prijav ne bodo vzeli v poštev.



Prvi planinski večer v domači režiji

V torek, 6. novembra bo v mali dvorani Kulturnega doma prvi društveni večer v sezoni 2007/2008. Namenjen bo predstavitvi izletov v letošnji uspešni sezoni.

Tako bomo lahko videli posnetke z Durmitorja, Emiliusa v Aosti, Tofan v Dolomitih in tudi nekaterih drugih srečanj in pohodov.

Po predvajanju bo seveda priložnost za pomenek, obujanje spominov in oblikovanje programa izletov v prihodnjem letu.

Vabilo PD Nova Gorica

Planinsko društvo Nova Gorica, dne 27.10.2007 vabi na izlet "Po sledih Rupnikove linije". Organiziran avtobusni prevoz, podrobnosti vodnik Oskar Birs (041 656 626). Prijave sprejemajo do 18.10.2007, ko bo ob 18.00 uri, na društvu sestanek z udeleženci.

Repentabski planinci na koči SPD Celovec na Bleščeči

Skupina planincev in prijateljev gora iz Repentabra se je preteklo nedeljo udeležila (neuradne) slovesnosti ob 40. obletnici pridobitve gradbenega dovoljenja za planinsko kočjo Slovenskega planinskega društva Celovec na Bleščeči pod mogočno Jeko v Karavankah na avstrijskem Korškem.

Kočo so medtem obiskali že deseti, na eni od srečanj s koroškimi vrstniki pa se je porodila tudi zamisel o pobratenu bilčovške in repentabske občine. Uradno se je to zgodilo letos poleti, najprej s slovesnostjo v Repentaboru in nato še v Bilčovsu.

Repentaborčani so bili v nedeljo pristrčno sprejeti, se dobro počutili in obljubili, da bodo zagotovo prišli tudi na uradno slovesnost ob 40. obletnici otvoritve edine slovenske planinske kočje v Karavankah poleti leta 2009. Koča na Bleščeči je z nad 1.000 metrov nadmorske višine tudi najvišja točka vsakoletnega zimskega pohoda »Arihova peč«, ki bo prihodnje leto na sporedu že trideseti! (I.L.)



VOZILI SMO - Legacy SW bi-fuel

Subaru kroti požrešnost s pogonom na plin

V pričakovanju serijske proizvodnje novega dizelskega bokserja, japonska hiša ponuja model na plin

Subaruji so znani po svojih odličnih tehničnih in varnostnih rešitvah, ne uživajo pa prevelike naklonjenosti pri kupcih predvsem zaradi svojih, sicer odličnih, bencinskih motorjev, ki pa imajo to napako, da so še kar požrešni. Ker Subaru za sedaj dizelskih motorjev še nima, čeprav je tudi njihov dizel pred vrati, se je italijanska podružnica odločila, da ponudi motor, ki ga poleg bencina poganja tudi plin. Zunanjih razlik med kombijem legacy, ki ga poganja bencin in tisti, ki ima kombiniran pogon na bencin in na plin, ni. Kar pa zadeva zmogljivosti, s plinskim pogonom izgubi motor kakih 2-3 odstotke, kar je praktično neopazno. Med vožnjo na plin znaša povprečna poraba nekaj manj kot 13 l/100 km, na bencin pa 10 l/100 km. Račun pravi, da je vožnja na plin, ki stane približno 0,6 evra odločno bolj poceni kot na bencin. Pri nas je edina težava, da imamo samo eno plinsko črpalko na celotnem tržaškem ozemlju.

V notranjosti najdemo dodatni gumb za preklon med obema gorivoma, kakršnega običajni legacy pač ne potrebuje. V prtljažni prostor so namestili rezervoar za plin, ki ima obliko rezervnega kolesa, pod pokrovom motorja pa lahko le poznavalci najdejo kakšno spremembo. Na primer uparjalnik in dodatne šobe za vpihovanje zmesi utekočinjenega plina in zraka v sesalne cevi.

Pri zagonu motorja je vedno najprej na vrsti bencin, temu po kratkem času sledi samodejni preklon na plin. Voznik pa lahko izbira gorivo po svoje, tudi med vožnjo.

Če napolnimo oba rezervoarja, bencinskega in plinskega, lahko prevozimo več kot tisoč kilometrov.

Kot vsa Subarujeva vozila ima tudi legacy bi fuel štirikolesni pogon in štirivaljni bokser motor. Legacy bi fuel v običajnem prometu ostaja odlično vodljivo vozilo, ki se tudi skozi hitro odvožene ostre zavoje odlično obnese, brez spodsavanja. To mu omogoča simetrični AWD.

Sicer pa je legacy zelo udobno vozilo, z velikim prtljažnikom. S pogonom na plin vas bo stal približno 32 tisoč evrov.

V novi Subarujev kombi legacy so vstavili motor, ki ga poleg bencina poganja tudi plin



ŠKODA - Mala češka limuzina sili v višji srednji razred

Fabie ni več, živela nova fabia

Motorizacija se začne s trivaljnim bencinskim agregatom, konča pa se z zmogljivim in varčnim 1900-kubičnim turbodizlom

Uspešna zgodba stare Škodine fabie se je končala, začenja pa se življenjska pot nove fabie in nimamo najmanjšega dvoma, da bo tudi ona tako uspešna kot je bila njena predhodnica. Nova fabia se uvršča za stopničko višje od svoje starejše sestre tako po merah kot po vsebini.

Prednji del nove fabie je na moč podoben roomsterju, vetrobransko steklo je postavljeno precej pokončno, kar omogoča višjo postavitev strehe, ki je ravna praktično do konca zadnjega dela, kar zagotavlja zadovoljivo višino nad glavami potnikov na prednjih in in zadnjih sedežih. Svojevrsna žarometa, kromiran rob motornega pokrova ter velike zračne reže pod logotipom postajajo trenutni vizualni zaščitni znaki Škode.

Fabia meri zdaj 399 cm, v njej pa je tudi 300-litrski prtljažnik, ki se pri

zloženi zadnji klopi poveča na 1163 litrov. Vozne lastnosti je nova fabia obdržala na zelo visoki ravni.

Ponudba motorjev za novo Škodino fabio se začne s 1200-kubičnim bencinskim trivaljnikom, ki zmore 60 KM, najmočnejši pa je 1600 -kubični štirivaljnik s 105 KM. Vstopni dizelski motor je tudi trivaljni in zmore 70 KM, medtem ko je najmočnejši 1900 -kubični štirivaljnik TDI, ki pa ima 105 KM in 240 Nm navora pri 1800 obratih v minuti. Dobite ga tudi s filtrom za trde delce DPF. Menjalnik je seveda petstopenjski ročni. Vseh motorjev je skupno sedem, od tega so trije bencinski in štirje turbodizli.

Kar zadeva ceno, boste za trivaljno bencinsko fabio morali odšteti 10 tisoč evrov, za najpopolnejšo 1900-kubični turbodizel pa 18 tisoč evrov.



MAZDA - Predstavili CX-7

Močan japonski SUV

Za sedaj na voljo samo zmogljiv 2,3 litrski bencinar



Mazda je oznako CX-7 namenila skoraj 4,7 metra dolgemu in 187 centimetrov širokemu poudarjeno športnemu SUV-u. Visoko oddaljenost od tal, štirikolesni pogon in 18-palčna kolesa so združili z dinamično obliko karoserije. Medtem ko so prednji del in napihnjene blatnike precej povzeli po športnem RX8, so visoki boki z nizkimi stekli in zelo nagnjenim vetrobranskim steklom bolj karavanski. Na mišičast zadek so namestili brezbarvne luči in dve izpušni cevi. Za enkrat bo v CX-7 na voljo le en motor, in sicer bencinski štirivaljnik, ki ga poznamo že iz modelov MPS. Iz 2,3-litrske prostornine ob neposrednem vbrizgu in turbinskem polnilniku premore 260 KM. Ter 380 Nm navora. To zadošča za najvišjo hitrost 210 km/h in pospešek do 100 km/h v 8 sekundah.

Stran pripravil
IVAN FISCHER

AVTOMEHANIČNA DELAVNICA
ENZO



Redni vzdrževalni pregledi na avtomobilih
in avtomobilih vseh znamk
priprava vozil za tehnični pregled



Opčine - Bazoviška ul. / Via di Basovizza 60 tel. 040.214618

**Rai Tre****SLOVENSKI PROGRAM****Za Trst:** na kanalu 40 (Ferlugi) in 64 (Milje)**Za Gorico:** na kanalu 69 (Vrh Sv. Mihaela)

Teletekst: str. 316 - 342 - 343

- 18.40 Čezmejna TV: Primorska kronika
20.25 Števerjan 2007: Ansambel Šestica
20.30 Deželni TV dnevnik
20.50 Koncert: Zasul si me z zvezdami - Pavletu Merkūju ob 80. jubileju



23.00 Čezmejna TV: Dnevnik Slovenija 1

Rai Uno

- 6.10 Nad.: Sottocasa
6.30 Dnevnik, prometne informacije in vreme
6.45 Jutranja razvedrilna oddaja Unomattina (vodita Eleonora Daniele in Luca Giurato), vmes (7.00, 7.30, 8.00, 9.00) dnevnik
9.40 Gremo v kino
10.45 Deset minut za oddaje pristopanja
11.00 Nasveti za nakupe: Occhio alla spesa (vodi A. Di Pietro)
11.25 Vreme in dnevnik
12.00 Variete o kuharski spretnosti: La prova del cuoco
13.30 Dnevnik
14.00 Gospodarstvo
14.10 Variete: Festa italiana - Zgodbe (vodi Caterina Balivo)
14.45 Nad.: Incantesimo (i. Delia Boccardo, Paolo Ferrari)
15.50 Variete: Festa italiana
16.15 Variete: Življenje v živo (vodi Michele Cucuzza)
16.50 Tg parlament
17.00 Dnevnik in vremenska napoved
18.50 Kviz: L' eredita'
20.00 Dnevnik
20.30 Kviz: Affari tuoi
21.10 Variete: Fuoriclasse (vodi Carlo Conti)
23.15 Dnevnik
23.20 Aktualno: Porta a porta

Rai Due

- 6.35 Tg2 Zdravje
6.55 Skoraj ob 7-ih
7.00 Jutranji variete: Random
9.45 Svet v barvah
10.00 Tg2punto.it
11.00 Variete: Piazza Grande
13.00 Dnevnik
13.30 Tg2 Navade in družba, 13.50 Zdravje
14.00 Aktualno: Italija na 2.
15.50 Aktualno: Ricomincio da qui (vodi Alda D' Eusano)
17.20 Nan.: One Tree Hill (i. Bethany Joy Lenz, James Lafferty)
18.05 Tg2 Dnevnik
18.10 Rai Tg šport
18.30 Tg2 Dnevnik/Meteo 2
18.50 Nan.: Piloti
19.10 Reality: Otok slavnih
19.50 Nan.: 7 vite (i. Luca Seta, Elena Barolo)
20.25 Izžrebanje lota
20.30 Dnevnik
21.05 Aktualna odd.: Annozero (vodi Michele Santoro)
23.05 Dnevnik Tg2
23.20 Variete: Artu' (vodi Gene Gnocchi), 0.35 Magazin na 2.

Rai Tre

- 6.00 Rai News 24
8.05 Mi smo zgodovina
9.05 Verba volant

- 9.15 Cominciamo bene
12.00 Tg3 - Šport, vreme
12.25 Tgr Chiediscena
12.45 Zgodbe - Italijanski dnevnik
13.10 Nan.: Saranno famosi
14.00 Deželne vesti, dnevnik
14.50 Tgr Znanstveni dnevnik, 15.00 Tgr Neapolis
15.10 Variete: Trebisonda, vmes The Sadle Club, Mladinski dnevnik, risanke
17.00 Dok.: Druga Geo
17.50 Dok.: Geo & Geo
18.15 Tg3 Meteo
19.00 Dnevnik, deželne vesti
20.00 Rai šport
20.10 Variete: Blob
20.30 Nad.: Un posto al sole
21.05 Film: Il negoziatore - The Negotiator (thriller, ZDA, '98, i. Samuel L. Jackson, Kevin Spacey)
23.30 Dnevnik, deželne vesti
23.45 Tg3 Primo Piano

Rete 4

- 6.25 Nan.: Quincy, 7.10 Hunter (i. Fred Dryer), 8.40 Pacific Blue (i. Jim Davidson)
9.40 Nad.: Saint Tropez, 10.40 Ljubzenska vročica
11.30 Dnevnik, promet
11.40 Aktualno: Forum
13.30 Dnevnik, promet
14.00 Aktualno: Forum
15.00 Nan.: Wolff, policaj v Berlinu (i. Jürgen Heinrich, Klaus Pönitz)
16.00 Nad.: Steze
16.15 Film: Desiree (dram., ZDA, '54, r. H. Koster, i. Marlon Brando, Jean Simmons)
18.55 Dnevnik, vreme
19.35 Aktualno: Zanimivosti Tg4
20.00 Nad.: Vihar ljubezni
20.20 Nan.: Walker Texas Ranger
21.10 Film: Il compagno Don Camillo (kom., It., '65, r. L. Comencini, i. Fernandel, Gino Cervi)
23.40 Film: La moglie dell' astronauta (thriller, ZDA, '99, i. Charlize Theron, Johnny Depp)

Canale 5

- 6.00 Na prvi strani, vreme
7.55 Promet, vreme, borza in denar
8.00 Jutranji Tg5
8.50 Vaše mnenje
9.00 Film: Favola (kom., It., '95, i. Ambra Angiolini)
9.40 Tg borza flash/Meteo5
10.55 Nan.: Končno sama, 11.25 Detektiv v bolnici
12.25 Nad.: Vivere
13.00 Dnevnik TG 5, vreme
13.40 Nad.: Beautiful (i. Katherine Kelly Lang, Ron Moss), 14.10 Centovetrine
14.45 Aktualna odd.: Moški in ženske
16.15 Nan.: 5 zvezdic - Skrivnost (i. Susanna Knetchl, Ralf Bauer)
16.55 Tg5 minut5
17.05 TV film: Rosamunde Pilcher: Kraljica orhidej (dram., Avstr.-Nem., '05, r. K. Wichniarz, i. Leonore Capell, Olivia Pascal, William Connors)
18.50 Kviz: Chi vuol essere milionario (vodi Gerry Scotti)
20.00 Dnevnik TG 5, vreme
20.30 Variete: Striscia la notizia
21.10 Nan.: Distretto di polizia 7 - Policijska izpostava 7 (i. Massimo Dapporto, Giorgio Tirabassi, Giulia Bevilacqua, Raffaella Rea)
23.30 Variete: Maurizio Costanzo Show

Italia 1

- 6.35 Variete za najmlajše
9.05 Nan.: MacGyver, 10.10 Magnum P. I. (i. Tom Selleck)
11.10 Nan.: A-Team
12.15 Vaše mnenje
12.25 Odprti studio, vreme, šport
13.40 Risanke
15.00 Nan.: Veronica Mars - Šofer, 15.55 Hannah Montana
16.50 Risanke
18.00 Mushiking, čuvaj gozda
18.30 Dnevnik, vreme
19.10 Variete: Camera Cafe'
19.45 Risanke: Dragon Ball GT
20.10 Variete: Candid camera
20.35 Kviz: Prendere o lasciare (vodi Enrico Papi)
21.10 Variete: Mai dire Candid
23.05 Variete: Le Iene (vodijo Ilary Blassy, Luca Bizzarri, Paolo Kessisoglu)

Tele 4

- 8.05 12.00, 13.45, 16.40, 19.30, 20.30, 23.00 Dnevnik
9.00 Aktualna odd. v živo
10.35 Nad.: Marina
11.30 Nan.: Don Matteo 4
13.30 Kviz v živo
14.00 Vprašanja Illyju
15.00 Dok. o naravi
16.00 Nan.: Lassie
17.00 Risanke
19.55 Športne vesti
20.05 Potovanje v Kenijo
21.05 Nan.: Street Legal (i. Cynthia Dale, Anthony Sherwood)
22.45 Gledališka sezona FJK
23.35 Film: Così parlò Bellavista (kom., '87, i. Isa Danieli)

La 7

- 6.00 12.30, 21.00, 0.05 Dnevnik
7.00 Aktualno: Omnibus
9.20 Aktualno: 2 minuti za knjigo
9.30 Nan.: Mai dire sì, 10.30 FX, 11.30 The Practice - Kompromis
13.00 Nan.: Na sodišču z Lynn, 14.00 Jack Frost
16.00 Dok.: Atlantida
18.00 Nan.: Stargate SG1
19.00 Nan.: JAG
20.30 Aktualno: Osem in pol
21.30 Nan.: Law & Order (i. Jerry Orbach, Benjamin Bratt)
23.30 Aktualno: Avere ventanni

Slovenija 1

- 6.10 Kultura/Odmevi
7.00 8.00 Poročila
7.10 8.10 Dobro jutro
9.00 Poročila
9.05 Ris. nan.: Moby Dick in skrivnost dežele Mu
9.25 Kviz: Male sive celice
10.10 Oddaja za otroke
10.30 Nad.: Novi jutri
11.00 Z vami
11.55 Predsednik za Slovenijo
13.00 Poročila, vreme, šport
13.15 Začnimo znova
13.35 Piramida
15.00 Poročila, promet
15.10 Mostovi - hidak
15.45 Ris.: Srebrnoglavi konjič
16.10 Kratki dok. film EBU: Vztrajna Lara (Hrvaška)
16.25 Enajsta šola
17.00 Novice, kronika, šport
17.30 Kontaktna odd.: Jasno in glasno
18.15 Duhovni utrip
18.30 Žrebanje Deteljice
18.40 Risanke
18.55 Vreme, dnevnik
19.35 Vreme, šport
19.55 Kviz: Milijonar z Jonason (vodi Jonas Žnidaršič)
20.55 Tednik
22.00 Odmevi. Kultura. Šport. Vreme
23.00 Osmi dan
23.30 Knjiga mene briga. Pier Vittorio Tondelli: V ločenih spalnicah
23.50 Film: Kanadski duče

Slovenija 2

- 6.30 Zabavni infokanal
9.00 11.00 TV prodaja
9.30 Zabavni infokanal
11.30 Oddaja o modi: Bleščica
12.00 Kalejdoskop
12.25 Omizje
13.35 Aktualno
14.30 Dok.: City Folk - Split
14.55 Globus
15.25 Dok.: Sanjska potovanja
16.15 Dok.: Janmar - Burma, dežela ti-sočerih pagod
17.05 Prvi in drugi
17.25 Mostovi - hidak
18.00 Poročila
18.05 Pomagajmo si
18.35 Evropski magazin
19.10 Z glasbo in s plesom... 3. srečanje kitarških orkestrrov in ansamblov glasbenih šol Slovenije
19.35 Dok.: Pesem kamna: Pridobivanje in lom kamna
20.00 Film: Italijanska misija - The Italian Job (kom., VB, '69, r. Peter Collinson, i. Michael Caine, Noel Coward, Raf Vallone)
21.40 Nad.: Jasnovidka - Medium (ZDA, '05, i. Patricia Arquette, Jake Weber, David Cubitt, Maria Lark)
22.20 Film: Matruhboomi - narod brez žensk (Indija)
23.50 Film: Persona (dram., Šv.)

Koper

- 13.45 Dnevni program
14.00 Čezmejna TV - TGR FJK
14.20 Iz arhiva po vaših željah
15.10 Potopisi
15.40 Odmev
16.10 Glasovi Dalmacije
16.40 Dok. odd.: City Folk
17.10 Pogovorimo se o...
18.00 Program v slovenskem jeziku: Evropski magazin
18.35 Vreme
18.40 Primorska kronika
19.00 TV Dnevnik, šport
19.25 Športna oddaja
19.55 Dok. oddaja
20.30 Avtomobilizem
20.45 Film: Vse za vse (ZDA, '56, i. Arlene Dahl, David Brian)
22.10 Vsedanes - TV dnevnik
22.30 Program v slovenskem jeziku: Primorska kronika
22.50 Tatre - Proslava
23.55 Vreme
0.00 Čezmejna TV - TV dnevnik v slovenskem jeziku

Tv Primorka

- 10.30 Dnevnik, vreme
11.00 Videostrani
16.50 Odprta tema - TV Primorka
17.50 Napoved dnevnika
17.55 Avto za vas
18.00 Brez panike
18.40 Videospot meseca
18.45 Rally magazin 17
19.15 Mladi o mladih
19.55 EPP
20.00 Dnevnik, vreme
20.20 Kultura
20.30 Koper danes in jutri
21.30 Večer z Ano
22.45 Kulturni utrinek
23.00 Dnevnik, vreme
23.30 Videostrani

RADIO**RADIO TRST A**

7.00, 13.00, 19.00 Dnevnik; 7.20 Dobro jutro po naše, vmes koledar, pravljica in napovednik; 8.00 Poročila in krajevna kronika; 8.10 Glasbena skrinjica; 9.00 Radioaktivni v al z Borisom Devetakom in Markom Sancinom; 10.00 Poročila; 10.20 Odprta knjiga: Marica Nadlišek: Na obali (r. M. Prepeluh, 10. del); 11.00 Studio D; Napovednik; 13.20 Glasba po željah; 14.00 Poročila in deželna kronika; 14.10 Z goriske scene; 15.00 Mladi val; 17.00 Poročila in kulturna kronika; 17.10 Nepozabni operni liki: Toti Dal Monte; 18.00 Kulturne diagonale: Film, kamera, ekran; 19.20 Napovednik, sledi Slovenska lahka glasba; 19.35 Zaključek.

RADIO KOPER (SLOVENSKI PROGRAM)

6.30, 8.30, 9.30, 10.30, 13.30, 14.30 Poročila; 6.00 Jutro na RK; 6.45 Kronika; 7.00 Jutranjik; Noč in dan; 8.00 Pregled tiska, vreme; 9.00-12.30 Dopoldan in pol; 9.10 Prireditve; 10.00 Nasveti za zdravje; 12.30 Opoldnevnik, osmrtnice; 13.45 Aktualnosti; 14.45 Poslovne informacije Primorske; 15.30 DIO; 16.15 Glasba po željah; 17.30 Primorski dnevnik, osmrtnice; 18.00 Pregled prireditve; 19.00 Dnevnik; 20.00 Mladi primorski talenti; 20.30 Glasbeni abonma; 22.00 Zrcalo dneva; 22.30 Rock roko umije, Blaž Maljevac.

RADIO KOPER (ITALIJANSKI PROGRAM)

6.15, 7.15, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 12.30, 13.30, 14.30, 16.30, 17.30 Poročila; 7.15, 12.30, 15.30, 19.30 Dnevnik; 6.00 Almanah; 6.25 Drobci zgodovine; 8.05 Horoskop; 8.33 Pesem tedna; 9.00 Stekleni grad; 9.33 Moda ali pogovor s psihologinjo; 10.00 Replay; 11.00 Odprti prostor; 12.15 Sigla single; Vreme, promet; 13.00 Svetnik dneva, Vse najboljše; Sanje o počitnicah; 14.35 Euro notes; 14.45 New entry; 15.05 Pesem tedna; 15.10 5x5; 15.30 DIO; 16.00 Ob 16-ih; 18.00 Z dušo in telesom; 19.00 Doctor music; 20.00 Sanje o počitnicah; 21.00 Odprti prostor; 22.00 Moda ali pogovor s psihologinjo; 22.30 Giulianine note; 23.00 Melopea; 0.00 RSI

SLOVENIJA 1

5.00, 6.00, 6.30, 7.30, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 14.00, 18.00, 21.00, 23.00 Poročila; 5.50 Zelena posvetovalnica; 8.05 Svetovalni sevis; 9.10 A že veste?; 9.30 Ultrazvok; 10.10 Prvi odcep desno; 11.15 Evrozvenket; 11.45 Pregled tiska; 12.10 Ura slovenske glasbe; 12.30 Kmetijski nasveti; 15.30 DIO; 16.30 Tema dneva; 17.05 Studio ob 17-ih; 19.45 Lahko noč, otroci; 20.00 Četrtek večer domačih pesmi in napevov; 21.05 Literarni večer; 21.45 Lepe melodije; 22.00

Zrcalo dneva; 22.40 Stari gramofon; 23.05 Literarni nočno; 23.15 Za prijeten konec dneva

SLOVENIJA 2

5.00, 6.30, 7.30, 8.00, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 12.30, 14.30, 16.30, 17.30 Poročila; 19.00 Dnevnik; 7.00 Kronika; 8.00 Poslovne zanimivosti; 8.15 Dobro jutro; 8.40 Prireditve; 9.15 Samopredstavitve predsedniških kandidatov; 9.35 Popevki; 10.00 Razlaga z razlogom; 12.00 Aktualno; 13.45 Malčki o; 14.00 Kulturne drobtinice; 14.30 Šport; 15.10 Radio danes; 16.15 Popevki tedna; 16.20 Slo Top 30; 17.00 Country glasba; 17.40 Šport; 18.00 Študentski val; 18.45 Črna kronika; 19.30 Nocjo ne zamudite; 20.00 Odprti termin; 21.00 Galerija; 21.30 Težka kronika; 22.00 Zrcalo dneva; 22.30 Proti etru - spet ta dež

SLOVENIJA 3

7.00, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 18.00, 22.00 Poročila; 7.25 Glasbena jutranjica; 8.00 Lirični utrinek; 10.05 Medigra; 10.15 Skladatelj tedna; 11.05 Opera na ura; 12.05 Spominčice; 13.05 Odprti termin; 14.05 Izobraževalni program; 15.00 Divertimento; 15.30 DIO; 16.15 Medigra; 16.30 Trojna spirala; 16.50 Banchetto musicale; 18.00 Izšlo je; 18.20 Z naši opernimi umetniki; 19.30 Slovenski concertino; 20.00 Koncert Simfonikov RTVS; 22.05 Zborovska glasba; 23.00 Slovenski koncert.

RADIO KOROŠKA

18.10-19.00 Rož-Podjuna-Zila; Dnevno Radio Agora: 10.00-14.00/18.00-2.00; Radio Korotan: 2.00-10.00/14.00-18.00 (105,5 MHz)

Primorski dnevnik**Lastnik:**

Zadruga Primorski dnevnik d.o.o. - Trst

Izdajatelj:

Družba za založniške pobude
DZP doo z enim družabnikom
PRAE srl con unico socio
Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040 7786380,
fax 040 7786381

Tisk:

EDIGRAF srl, Trst
Odgovorni urednik: DUŠAN UDOVIČ
Redakcija: Trst, Ul. dei Montecchi 6,
tel. 040 7786300, fax 040 772418
email: trst@primorski.it
Gorica, Ul. Garibaldi 9,
tel. 0481 533382, fax 0481 532958
email: gorica@primorski.it
Dopisništva: Čedad, Ul. Ristori 28,
tel. 0432 731190, fax 0432 730462
Celovec, Wulfengasse 10/H, tel. 0463 318510,
fax 0463 318506

Internet: <http://www.primorski.it/>**Naročniško - prodajna služba**

Trst, Ul. Montecchi 6,
tel. 040 7786300, fax 040 772418
Gorica, Ul. Garibaldi 9,
tel. 0481 535723 fax 0481 532958

Cena: 1,00 €

Naročnina za Italijo 280,00 €
Poštni t.r. PRAE DZP št. 11943347

Cena za Slovenijo: 0,80 € (191,71 SIT)
Letna naročnina za Slovenijo 154,40€ (35.000 SIT) plačljiva preko DISTRIEST doo, Partizanska 75, Sežana, tel. 05-7342147, fax. 05-7300480
transakcijski račun pri banki SKB D.D. v Sežani, št. 03179-1009112643

OGLAŠEVANJE

Oglaševalska agencija Tmedia s.r.l.
www.tmedia.it
GORICA, ul. Malta 6
TRST, ul. Montecchi 6

KOMERCIALNI OGLASI

advertising@tmedia.it
Brezplačna tel. št. 800129452
Iz tujine +39.0481.32879
Fax +39.0481.32844

Cene oglasov: 1 oglasni modul (širina 1 stolpec, višina 29,2 mm) 35,00 €, finančni in legalni 92,00 €, ob praznikih povišek 20%

NEKOMERCIALNI OGLASI

oglasit@tmedia.it
Brezplačna tel.št. 800912775
Fax +39.0481.32844

Cene oglasov: mali oglasi 20,00 € + 0,50 € na besedo; nekomercialni oglasi, osmrtnice, sožalja, cestitke in zahvale po formatu. DDV - IVA 20%

Registriran na sodišču v Trstu št. 14 z dne 6. 12. 1948

Član italijanske zveze časopisnih založnikov FIEG

Primorski dnevnik je včlanjen

v Evropsko zvezo manjšinskih dnevnikov MIDAS



Tekstov, fotografij in drugega gradiva, ki je bilo v kakršnikoli obliki poslano uredništvu, ne vračamo. Dostavljeno gradivo ne obvezuje uredništva oziroma založnika za objavo ali drugačno uporabo; za objavo člankov, ki jih posredujejo uredništvu, imajo avtorji pravico do morebitnega honorarja samo po predhodnem dogovoru z založnikom.



Proti nam pritekajo od severovzhoda suhi tokovi. V četrtek se bo našim krajem iznad južnega Jadrana približali ciklonsko območje in bo pritekalo bolj vlažen zrak. V naslednjih dneh se bo iznad Skandinavije proti Balkanu spustil hladnejši zrak, ki bo delno oplazil našo deželo.

Nad osrednjo Evropo je območje visokega zračnega pritiska, nad srednjim Jadranom pa je plitev ciklon. Od vzhoda bo pritekalo nad naše kraje vlažen zrak.

DOLŽINA DNEVA
Sonce vzhaja ob 7.15 in zatone ob 18.27.
Dolžina dneva 11.12.

BIOPROGNOZA
Vremenski vpliv bo danes zmerno obremenjen. Občutljivi ljudje bodo imeli z vremenom povezane težave, ki bodo proti večeru postopoma oslabele.

MORJE
Morje mirno, temperatura morja 19,1 stopinj C.

TEMPERATURE V GORAH °C

500 m14	2000 m3
1000 m10	2500 m1
1500 m5	2864 m0

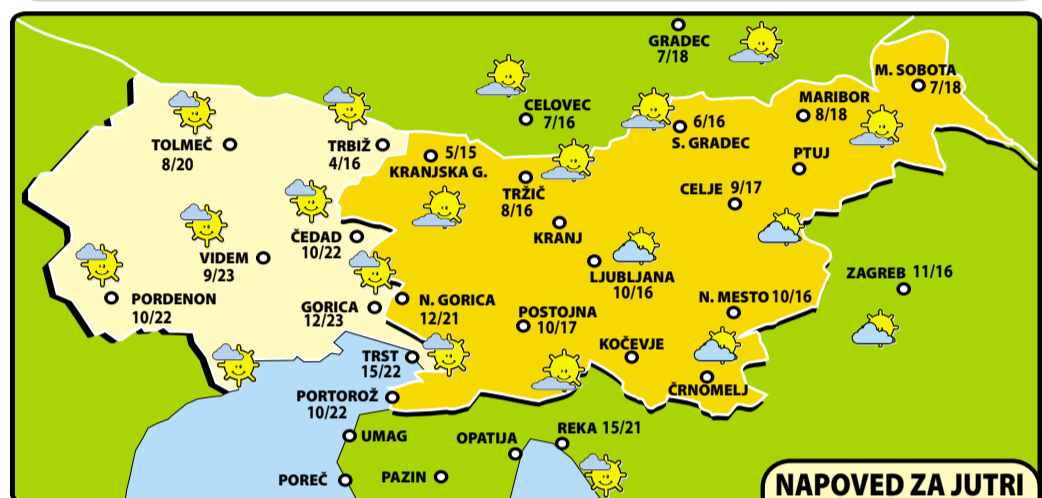
UV INDEKS
Ob jasnem vremenu bo UV indeks po nižinah sredi dneva 4,5 in v gorah 5,5.

Vremenska napoved Hidrometeorološkega zavoda R. Slovenije in deželne meteorološke opazovalnice ARPA OSMER



V južnejših nižinskih predelih in ob morju bo oblačno, pihala bo zmerna do občasno močna burja. V gorah bo zmerno oblačno do spremenljivo. Na Tržaškem niso povsem izključene kratkotrajne krajevne padavine.

Na Primorskem bo delno jasno, pihala bo zmerna do močna burja. Drugod bo pretežno oblačno. Zjutraj in dopoldne bo ponekod v jugovzhodnih krajih občasno rahlo deževalo. Najnižje jutranje temperature bodo od 5 do 10, na Primorskem v krajih z burjo okoli 14, najvišje dnevne od 12 do 16, na Primorskem do 19 stopinj C.



Zmerno oblačno bo do ponekod spremenljivo. Zvečer se bo oblačnost predvidoma povečala. Ob morju bo zjutraj pihala šibka burja, čez dan šibki krajevni vetrovi.

Jutri bo prevladovalo sončno vreme, zjutraj in dopoldne v osrednji in vzhodni Sloveniji še pretežno oblačno. Burja bo oslabelela in prehodno ponehala. V soboto bo v zahodni Sloveniji pretežno jasno, drugod se bo prehodno pooblačilo. V vzhodni Sloveniji bo za kraji čas rahlo deževalo. Na Primorskem bo spet pihala burja, drugod severovzhodni veter.

	TURČIJA 30.10. 425€ Hotel 4* 7 dni, vse vključeno, odhod iz LJU	ZELENORTSKI OTOKI do 26.10. 733€ Hotel 3* 7 dni, vse vključeno, letalo iz Milana	SARAJEVO MOSTAR 25.10. 150€ Hotel 3* 4 dni, po programu, avtobus	BAVARSKI GRADOVI 20., 27.10. 118€ Hotel 3* 2 dni, po programu, avtobus	NOVA GORICA Ul. Gradnikove b. 7 tel: +386 5 333 42 43	SEŽANA Partizanska 37a tel: +386 5 734 14 10	KOPER Pristaniška 2 tel: +386 5 627 84 10
	www.lastminutecenter.si						

NOBELOVA PRIZNANJA - Velja za pionirja kemije površin

Dobitnik letošnje nagrade za kemijo Nemeč Gerhard Ertl

STOCKHOLM - Dobitnik letošnje Nobelove nagrade za fiziko je Nemeč Gerhard Ertl. Prestižno nagrado so mu prinesle njegove raziskave kemičnih procesov na trdnih površinah, ki so bistvenega pomena za kemično industrijo in pomagajo razumeti tako raznovrstne pojave, kot so tanjšanje ozonske plasti, rjavenje železa ter delovanje gorilnih celic in katalizatorjev v avtomobilih, je sporočila švedska kraljeva akademija.

Ertlove raziskave, katerih začetki segajo v 60. leta 20. stoletja, ponujajo natančen opis kemičnih reakcij na površinah in predstavljajo temelj moderne kemije površin, ki "lahko pojasni celo tanjšanje ozonske plasti, saj bistveni koraki v reakciji dejansko potekajo na površinah malih kristalov ledu v stratosferi", so zapisali člani žirije v Stockholmu.

Ertla izpostavljajo kot pionirja kemije površin in enega prvih, ki je pred štirimi desetletji razumel potencial teh novih tehnik. Korak za korakom je ustvaril metodologijo za kemijo površin, s tem ko je pojasnil, kako lahko s pomočjo različnih eksperimentalnih postopkov oblikuje celotno sliko kemične reakcije na površini. Dokazal je, da se je mogoče tudi na najbolj zahtevnih raziskovalnih področjih dokopati do zanesljivih rezultatov, piše žirija.

Ertlove ugotovitve se danes uporabljajo tako v akademskih študijah kot industrijskem razvoju. Znanje o kemičnih reakcijah na površini znanstvenikom med drugim pomaga pri bolj učinkoviti proizvodnji obnovljivih goriv in ustvarjanju novih materialov za elektroniko. Svoj pristop je nagradjenec med drugim utemeljil na raziskavah Haber-Boschevega procesa (izločanje dušika iz zraka za njegovo vključitev v



Gerhard Ertl na srečanju s časnikarji po včerajšnji razglasitvi

umetna gnojila) ter oksidacije ogljikovega monoksida na platini.

Nemški kemik, ki je sicer prav včeraj praznoval 71. rojstni dan, je novinarjem na konferenci v živo povedal, da je letos prejel "najboljše darilo, kar ga lahko nekomu podariš" in da ostaja "brez besed". Nagrado, vredno deset milijonov švedskih kron oziroma dober milijon evrov, bo Ertlu 10. decembra, na obletnico smrti Alfreda Nobela, v Stockholmu izročil švedski kralj Karl XVI. Gustav. Ertl je sicer častni upokojeni profesor na inštitutu Fritz Haber v Berlinu, ki je del inštituta Max Planck.

Lani je Nobelovo nagrado za kemijo prejel Američan Roger Kornberg

za svoje delo pri raziskavah na področju evkariontske transkripcije. Kornbergu je uspelo opisati, kako deluje evkariontska transkripcija. Ta postopek namreč skrbi, da se geni višjih organizmov lahko spremenijo v proteine, ki lahko prevzamejo skoraj vse naloge življenja.

Kraljeva akademija je v ponedeljek in torek objavila Nobelove nagradence na področju medicine in fizike, najbolj prestižni nagradi - za književnost in mir - pa bo razkrila proti koncu tedna, prvo danes v Stockholmu, drugo pa v petek v Oslu, medtem ko bo Nobelov nagradjenec za ekonomijo znan naslednji ponedeljek, 15. oktobra. (STA)

VATIKAN - Primorski glasbenik in mirovnik Rijavec izročil papežu ogenj miru in ljubezni

VATIKAN - Papež Benedikt XVI. je ob koncu svoje redne tedenske avdicence na Trgu svetega Petra včeraj sprejel slovenskega glasbenika in ustanovitelja mednarodne mirovniške fundacije Beli golob Gianniija Rijavca. Ta mu je izročil laternico iz porcelana z ognjem miru in ljubezni, kar je pomemben korak na poti Belega goloba, je za STA povedal Rijavec.

Papežu je na kratko predstavil delovanje fundacije, ki se zavzema za mir in pomaga kakorkoli prizadetim otrokom, zlasti žrtvam vojn, pa tudi nadarjenim otrokom. Zaščitni znak fundacije je porcelanast bel golob, ki ga je Rijavec leta 2002 izročil tedanjemu papežu Janezu Pavlu II., leta 2003 pa vodji tibetanskih budistov Dalaj Lami.

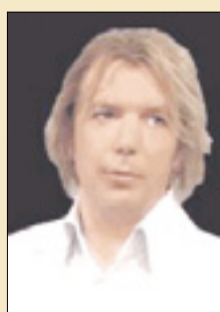
Ogenj miru in ljubezni gori na Trnovem pri Gorici ob vzhodnem griču Kobilnik. Prižgali so ga obmejni župani Slovenije in Italije 27. avgusta 2005, na dan mednarodnega koncerta za mir, ki ga je priredil Rijavec. Po njegovih besedah naj bi se ogenj naselil v vsakega posameznika, saj je notranji mir pogoj za mir na svetu.

Študija potrdila, da so mobilni telefoni nevarni

STOCKHOLM - Zadnja vznemirljiva vest o nevarnosti možganskih tumorjev, ki jih lahko povzroči mobilni telefon, prihaja iz Švedske. Študija dveh švedskih znanstvenikov, Lennarta Hardella in Kjella Hanssona Mildadi kaže, da več kot desetletna uporaba mobilnega telefona poveča tveganje za nastanek tumorjev na strani možganov, kjer uporabnik drži telefon.

Raziskava, ki jo je objavila revija Occupational Environmental Medicine, je analizirala in zbrala rezultate enajstih raziskav, narejenih po vsem svetu o pojavu tumorjev pri ljudeh, ki uporabljajo mobilne telefone, tudi brezžične, več kot deset let. Rezultat kaže, da daljša uporaba mobilnega telefona za 20 odstotkov poveča možnost obolenosti za akustičnim nevromom, benigno tvorbo, ki prizadene ušesni živec, in za 30 odstotkov pojav malignega tumorja - glioma. Za ta tveganja zadostuje 2000 ur izpostavljenosti ali ura na dan.

"Toda tveganje je lahko še hušje," opozarjata avtorja študije v pogovoru za britanski dnevnik The Independent, kajti deset let je minimalna doba, potrebna za razvoj tumorja. Prepričana sta, da bi morali ponovno preučiti standarde oddajanja pri "neprimernih in dvomljivih prenosnih telefonih", ter preučiti morebitne povezave sevanja z drugimi boleznimi, kot je na primer Alzheimer in druge oblike tumorjev. (STA)



GIANNI RIJAVEC